

# MiCAT

Mitutoyo Intelligent Computer Aided Technology

the standard in world  
metrology software

**MeasurLink**

BA1220-SF02

Référence : 02AZD810D

**MANUEL Réf. 99MAL216A1**

**P/N 02ARB124**

# U-WAVEPAK

## Manuel d'utilisation

Lisez attentivement ce manuel  
avant toute utilisation de votre instrument. Après lecture du manuel,  
conservez-le à portée de main afin de pouvoir le consulter à tout moment.

2<sup>e</sup> édition : juin 2008

Version 1.002

1<sup>re</sup> édition : février 2008

Version 1 000

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

(C) Copyright Mitutoyo Corporation 2008

Les noms commerciaux et noms d'entreprises mentionnés dans ce document constituent une marque de commerce ou une marque déposée de l'entreprise concernée.

# Contrat de licence des logiciels Mitutoyo

---

**Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant toute utilisation.**

**L'utilisation du logiciel Mitutoyo est soumise à l'acceptation de ce Contrat de licence des logiciels Mitutoyo .**

**Veuillez lire attentivement l'intégralité des conditions stipulées dans le présent Contrat de licence des logiciels Mitutoyo avant toute installation ou utilisation du logiciel objet de ce contrat.**

----- CONTRAT DE LICENCE DES LOGICIELS MITUTOYO -----

Par ce contrat, Mitutoyo Corporation octroie une licence non transférable et non exclusive d'utilisation du/des programme(s) logiciel(s), disque(s) de programme(s), clé(s) électronique(s) fournis accompagnés du présent Contrat de licence des logiciels Mitutoyo (ci-après désignés collectivement "produit logiciel") conformément aux conditions décrites ci-dessous.

## **1 Licence**

Vous êtes autorisé à utiliser le produit logiciel à partir du moment où vous acceptez de vous conformer à l'intégralité des conditions stipulées dans le présent Contrat de licence des logiciels Mitutoyo (ci-après désigné le "Contrat de licence").

**L'installation ou l'utilisation du produit logiciel vaut acceptation de l'intégralité des conditions stipulées dans le présent Contrat de licence et vous engage en tant que partie au présent Contrat de licence.**

Si vous n'acceptez pas les conditions du présent Contrat de licence dans leur intégralité, vous n'êtes pas autorisé à utiliser le produit logiciel.

La licence aux termes des présentes vous autorise à utiliser un exemplaire du produit logiciel sur un seul système informatique. L'obtention d'une licence supplémentaire est nécessaire pour utiliser le produit logiciel ou une copie de celui-ci sur un autre système informatique.

Mitutoyo Corporation peut résilier sans préavis le présent Contrat de licence en cas de non respect de votre part de l'une des conditions qu'il stipule. Dans ce cas, vous n'êtes plus autorisé à utiliser le produit logiciel qui doit être restitué dans son intégralité à Mitutoyo Corporation.

Le produit logiciel ne vous est pas vendu mais fourni sous licence pour une utilisation strictement conforme aux conditions stipulées dans le présent Contrat de licence.

Vous ne disposez d'aucun droit sur le produit logiciel autre que ceux expressément octroyés par le présent Contrat de licence. **Tous les droits qui ne sont pas stipulés expressément dans le présent contrat sont réservés à Mitutoyo Corporation.**

## **2 Droits de reproduction**

Sauf mention contraire expresse dans le présent Contrat de licence, vous n'êtes pas autorisé à reproduire, même partiellement, le produit logiciel.

Vous n'êtes pas autorisé à céder, louer, concéder en sous-licence, prêter, distribuer ou transférer de n'importe quelle autre manière le présent Contrat de licence, les droits qu'il octroie, le produit logiciel ou tout autre élément accompagnant le produit, à un tiers sans le consentement écrit préalable de Mitutoyo Corporation.

Vous n'êtes pas autorisé à imprimer, copier, rétro-concevoir, démonter, décompiler ou modifier le produit logiciel en totalité ou en partie, sauf mention contraire expresse dans le manuel d'utilisation qui accompagne le présent Contrat de licence.

### **3 Limitations de garantie**

En cas de défaut matériel des supports sur lesquels le produit logiciel est livré ou de sa documentation, apparu dans l'année suivant la date d'achat initiale, Mitutoyo Corporation s'engage à remplacer gratuitement le support défectueux ou la documentation concernée. Si dans l'année suivant la date d'achat initiale, vous découvrez un défaut (bogue) jugé fatal par Mitutoyo Corporation dans le sens où il affecte les performances matérielles escomptées ou le fonctionnement du produit logiciel, Mitutoyo Corporation réparera ou remplacera, à sa convenance, le produit logiciel gratuitement.

Vous assumez l'entière responsabilité de tous les résultats découlant de la sélection, l'achat, l'installation ou l'utilisation par vos soins du produit logiciel en vue des objectifs que vous vous êtes fixés.

### **4 Exclusions de responsabilité**

**Sauf mention contraire expressément spécifiée dans le présent Contrat de licence, le produit logiciel est fourni "tel quel" et sans aucune autre garantie quelle qu'elle soit, expresse ou implicite, de qualité marchande ou d'adéquation pour un usage particulier par exemple.**

**Sauf mention contraire expresse stipulée dans le présent Contrat de licence, Mitutoyo Corporation ne pourra en aucun cas être tenu responsable, envers vous-même ni toute autre personne ou entité, de tout dommage direct, indirect, accessoire, particulier ou secondaire, (y compris, et sans aucune restriction, des pertes de profits, pertes d'exploitation, pertes d'informations ou toute autre perte matérielle) imputable à l'utilisation ou l'impossibilité d'utilisation du produit logiciel, quelle qu'en soit la cause et selon toute définition de responsabilité (contractuelle, délictuelle ou autre), même après avoir été avisé de la possibilité d'un tel dommage.**

De même, Mitutoyo Corporation ne peut en aucun cas assumer l'entière responsabilité pour tous les dommages dont le montant excède celui de la contrepartie reçue de votre part par Mitutoyo Corporation pour le produit logiciel.

### **5 Autres**

- (1) Vous vous engagez à renoncer à toute action pouvant constituer, directement ou indirectement, une infraction aux lois et réglementations du Japon ou de tout autre pays, en lien avec l'exportation ou la réexportation de toute marchandise, du produit logiciel ou de données techniques décrites dans le présent contrat de licence.
- (2) Vous acceptez que tout litige, controverse ou réclamation découlant de, relatif à ou en lien avec le présent Contrat de licence, relève de la juridiction exclusive des tribunaux de première instance de Tokyo au Japon.



---

# CONVENTIONS UTILISEES DANS CE MANUEL

---

## Types de remarques

Les types de **remarques** décrits ci-dessous vous permettent d'utiliser correctement votre appareil et d'obtenir ainsi des données de mesure fiables.

- IMPORTANT**
- Une remarque importante fournit des informations essentielles au bon déroulement d'une opération. Vous devez impérativement tenir compte de cette remarque pour exécuter l'opération.

- REMARQUE**
- Ces *remarques* soulignent ou complètent certains points essentiels du manuel. Elles donnent en outre des indications sur des situations particulières (dépassements de capacité de mémoire, configurations d'appareils ou versions spécifiques d'un programme, par exemple).

- CONSEIL**
- Un *conseil* vous permet d'appliquer les techniques et les procédures décrites dans ce manuel et de les adapter à vos besoins.
- Les conseils contiennent également des informations de référence sur le sujet traité.

- Mitutoyo décline toute responsabilité en cas de pertes ou dommages, directs ou indirects, découlant d'une utilisation de l'instrument non conforme aux instructions stipulées dans ce manuel. Sauf mention contraire expresse dans le Contrat de licence des logiciels Mitutoyo, Mitutoyo ne pourra en aucun cas être tenu responsable en cas de pertes ou dommages consécutifs à une utilisation de cet instrument, conforme ou non aux instructions de ce manuel.
- Les informations fournies dans ce manuel sont sujettes à modification sans préavis.
- Copyright © 2008 Mitutoyo Corporation. Tous droits réservés.

## Conventions relatives à la description du fonctionnement du logiciel

---

Ce logiciel fonctionne sous Windows.

Ce manuel a été rédigé en partant de l'hypothèse que l'utilisateur maîtrise le fonctionnement de Windows. Dans le cas contraire, veuillez vous référer à un manuel d'utilisation de Windows, comme le "Guide de mise en route de Microsoft Windows".

Ce manuel fait référence aux écrans et au fonctionnement du logiciel sous Windows XP, mais le fonctionnement et le mode opératoire sont les mêmes quel que soit le système d'exploitation Windows utilisé.

## Garantie

---

En cas de défaut de fabrication ou de dysfonctionnement imputable à un composant défectueux du produit Mitutoyo, à l'exception des logiciels, apparu dans l'année suivant la date d'achat initiale, le produit est réparé ou remplacé, à notre convenance, gratuitement, hors frais d'expédition.

Si le produit subit des pannes ou des dégâts provoqués par l'une des causes ci-dessous, des frais de réparation vous seront facturés, même s'il est encore sous garantie.

- 1 Défaillance ou dommage provoqué par une manipulation incorrecte ou une modification non autorisée.
- 2 Défaillance ou dommage provoqué par le transport, la chute ou le déplacement de l'appareil après l'achat.
- 3 Défaillance ou dommage provoqué par le feu, le sel, des gaz, une tension inadaptée ou une catastrophe naturelle.

Cette garantie ne s'applique que lorsque l'appareil est monté correctement et utilisé conformément aux instructions du présent manuel.

## Respect de la réglementation relative au contrôle des exportations

---

Ce produit figure parmi les marchandises ou programmes soumis à contrôle et se classe dans la catégorie 16 du tableau 1 annexé à l'arrêté sur le contrôle des exportations ou dans la catégorie 16 du tableau annexé à l'arrêté sur le contrôle des changes, dans la législation japonaise en matière de change et de commerce extérieur.

Ce manuel d'utilisation fait également partie de la technologie soumise à contrôle pour l'utilisation de programmes ou marchandises soumis à contrôle classés dans la catégorie 16 du tableau annexé à l'arrêté sur le contrôle des changes.

Si vous prévoyez de ré-exporter ou de revendre le produit (ou sa technologie) à un tiers, veuillez consulter Mitutoyo au préalable.

## Mise au rebut des équipements électriques et électroniques (concerne l'Union européenne et tous les autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

---



Ce symbole figurant sur le produit ou sur son emballage indique qu'il ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il convient de procéder à une réutilisation et à un recyclage des déchets électriques et électroniques (DEEE) pour réduire leur impact sur l'environnement et limiter le volume de ces déchets dans les décharges.

Pour plus d'informations, veuillez contacter votre agent Mitutoyo le plus proche.

## NOTES

# Table des matières

---

Contrat de licence des logiciels Mitutoyo.....	i
<b>CONVENTIONS UTILISEES DANS CE MANUEL .....</b>	<b>iii</b>
Conventions relatives à la description du fonctionnement du logiciel .....	iv
Garantie .....	iv
Respect de la réglementation relative au contrôle des exportations.....	iv
Mise au rebut des équipements électriques et électroniques (concerne l'Union européenne et tous les autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective).....	v
<b>1 Connaissances de base.....</b>	<b>1</b>
1.1 Généralités.....	1
1.2 Configuration du système.....	1
1.3 Configuration minimale requise.....	2
1.4 Caractéristiques du récepteur U-WAVE.....	3
1.5 Caractéristiques de l'émetteur U-WAVE .....	5
1.6 Caractéristiques de la communication sans fil.....	5
1.7 Terminologie .....	6
1.7.1 Numéro de groupe .....	6
1.7.2 Canal .....	6
1.7.3 Numéro de fréquence.....	7
1.7.4 Mode Mesure.....	8
1.7.5 Numéro de périphérique .....	8
1.7.6 Scanner toutes les fréquences.....	9
1.7.7 Niveau de contrôle des pertes de données .....	9
1.7.8 Recherche d'un récepteur U-WAVE .....	9
<b>2 Installation.....</b>	<b>1</b>
2.1 Installation du programme et du pilote .....	1
2.1.1 Installation du programme.....	1
2.1.2 Installation du pilote.....	5
2.2 Lancement du programme .....	17
2.2.1 Lancement de U-WAVEPAK .....	17
2.2.2 Lancement de la Macro de collecte de données pour U-WAVE .....	17
2.3 Désinstallation du programme.....	18
2.4 Désinstallation du pilote.....	19
<b>3 Menu .....</b>	<b>1</b>
3.1 Menu .....	1
3.1.1 Lancement du menu.....	1
3.1.2 Procédure pour lancer directement la « Configuration de U-WAVEPAK » .....	5
3.1.3 Procédure pour lancer directement l'« Interface U-WAVEPAK » .....	5
<b>4 Configuration.....</b>	<b>1</b>
4.1 Configuration d'un périphérique U-WAVE à l'état usine .....	1
4.1.1 Enregistrement d'un nouveau récepteur U-WAVE .....	1
4.1.2 Ajout d'un émetteur U-WAVE.....	4

4.2	Fonctions .....	7
4.2.1	Fonctions relatives aux informations des récepteurs U-WAVE .....	7
4.2.2	Fonctions relatives aux informations des émetteurs U-WAVE .....	9
4.2.3	Fonctions communes .....	12
4.3	Edition des informations du récepteur U-WAVE .....	13
4.3.1	Edition.....	14
4.3.2	Scanner toutes les fréquences .....	17
4.3.3	Réinitialiser.....	19
4.4	Editer des informations d'émetteurs U-WAVE .....	21
4.4.1	Ajouter .....	21
4.4.2	Editer .....	22
4.4.2.1	Modifier le canal.....	22
4.4.2.2	Modifier le numéro de groupe ou le numéro de fréquence .....	24
4.4.2.3	Réinitialiser.....	25
4.4.3	Inversion de la sélection.....	28
4.4.4	Modification du numéro de groupe (traitement multiple).....	28
4.4.5	Modification du numéro de fréquence (traitement multiple).....	29
4.4.6	Réinitialiser (traitement multiple) .....	29
4.4.7	Effacer (traitement multiple).....	30
4.4.8	Backup.....	31
4.4.9	Restaurer.....	31
4.5	Opérations courantes .....	32
4.5.1	Transmettre la configuration .....	32
4.5.2	Recevoir les informations.....	33
4.5.3	Afficher liste .....	33
4.5.4	Langue.....	34
4.5.5	Environnement .....	35
4.5.6	Quitter la configuration .....	36
4.6	Exemples concrets .....	37
4.6.1	Pour modifier le numéro de groupe ou le numéro de fréquence .....	37
4.6.2	Pour migrer des émetteurs U-WAVE d'un récepteur U-WAVE à un autre.....	43
<b>5</b>	<b>Interface de données.....</b>	<b>1</b>
5.1	Fonctionnement de base de l'interface de données.....	1
5.2	Fonctions .....	3
5.3	Environnement .....	4
<b>6</b>	<b>Macro de collecte de données .....</b>	<b>1</b>
6.1	Exécution de la macro .....	2
6.2	Menu [Fichier de données].....	3
6.2.1	Open Data File (RPX) (Ouvrir le fichier de données (RPX)) .....	3
6.2.2	Save Data File (RPX) (Enregistrer le fichier de données (RPX)).....	4
6.2.3	Saisie de données.....	4
6.2.4	Open Master File (Ouvrir le fichier maître) .....	5
6.2.5	Save Master File (Enregistrer le fichier maître) .....	5
6.2.6	About this program (A propos de ce programme) .....	6
6.2.7	Exit this program (Quitter ce programme) .....	6

6.3	Menu [Data Input] (Saisie de données).....	7
6.3.1	Edit (Éditer).....	8
6.3.2	Sheet Edit (Editer la feuille).....	8
6.3.2.1	Add Input Area Size (Ajouter taille des zones de saisie).....	8
6.3.2.2	Delete Input Area Size (Supprimer Taille des zones de saisie) .....	9
6.3.3	Collecte des données.....	9
6.3.4	Data Collection Configuration (Configuration de la collecte des données).....	9
6.3.4.1	Déplacer sélection après entrée .....	10
6.3.4.1.1	Caractéristique suivante .....	10
6.3.4.1.2	Pièce suivante.....	12
6.3.4.1.3	Grouper les caractéristiques et spécifier chaque groupe.....	12
6.3.4.1.4	Aucun déplacement .....	13
6.3.4.1.5	Entrée des données provenant de l'émetteur U-WAVE dont le canal a été spécifié pour la caractéristique en question .....	13
6.3.5	Port de U-WAVE .....	15
6.3.5.1	Open Port (Port ouvert).....	15
6.3.5.2	Close Port (Port fermé) .....	15
6.3.5.3	Undo of Input (Annuler saisie) .....	15
6.3.6	Saisie des données de transmission .....	16
6.3.7	Nouvelle vérification des tolérances .....	16
6.3.8	Revenir au menu fichier .....	16
6.3.9	Quitter le programme .....	16
<b>7</b>	<b>Annexe.....</b>	<b>1</b>
7.1	Spécification des paquets de communication .....	1
7.1.1	Caractéristiques communes.....	1
7.1.2	Paquets du récepteur U-WAVE au PC .....	1
7.1.2.1	Paquets de données de mesure .....	1
7.1.2.2	Paquet d'état .....	2
7.1.2.2.1	Code d'état.....	3
7.1.2.3	Paquet d'informations du récepteur U-WAVE .....	4
7.1.2.4	Paquet d'informations de l'émetteur U-WAVE.....	6
7.1.2.4.1	Etat de l'émetteur U-WAVE .....	6
7.1.3	Paquets du PC au récepteur U-WAVE .....	7
7.1.3.1	Paquet de demande d'informations.....	7
7.1.3.1.1	A propos du contenu du paquet d'état.....	7
7.2	Réinitialisation des appareils U-WAVE .....	8
7.2.1	Réinitialisation du récepteur U-WAVE .....	8
7.2.1.1	Méthode basée sur le matériel .....	8
7.2.1.2	Méthode basée sur le logiciel .....	8
7.2.2	Réinitialisation de l'émetteur U-WAVE.....	8
7.2.2.1	Méthode basée sur le matériel .....	8
7.2.2.2	Méthode basée sur le logiciel .....	8
7.3	Restrictions d'utilisation .....	9
7.3.1	Alerte suite à la détection de périphériques de mêmes numéro de groupe et numéro de fréquence .....	9
7.3.2	Dispositif exportant en continu les données de plusieurs outils de mesure .....	10
7.3.3	Mise en veille ou veille prolongée de Windows .....	10
7.3.4	Fonctions de la touche [DATA].....	11

## Réseau de distribution

NOTES



# 1

## Connaissances de base

### 1.1 Généralités

U-WAVE est un système de transmission des données sans fil.

U-WAVEPAK est le logiciel qui gère la collecte des données de mesure depuis l'appareil de mesure connecté à l'émetteur U-WAVE vers un ordinateur.

Ce logiciel offre les fonctions suivantes :

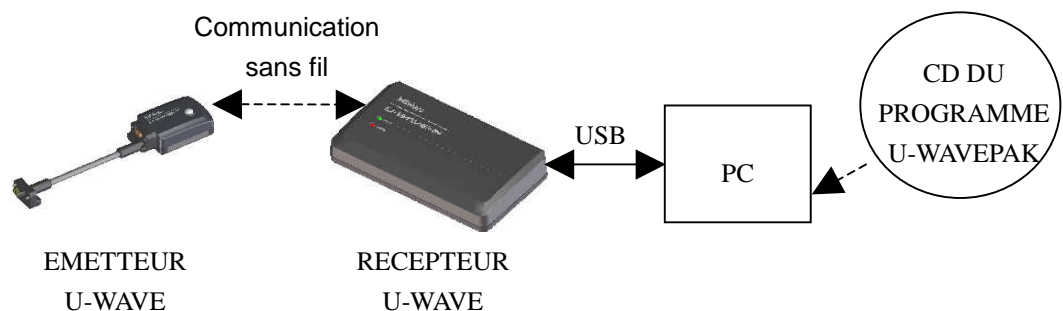
- 1) Configuration du récepteur U-WAVE et de l'émetteur U-WAVE

Ce logiciel permet de configurer la communication sans fil entre le récepteur U-WAVE et l'émetteur U-WAVE. Il assure le contrôle des informations.

- 2) Interface de données avec le logiciel d'application sur l'ordinateur

Ce logiciel notifie les données de mesure, ainsi que l'état envoyés à partir de l'émetteur U-WAVE sous forme de données d'émulation clavier au logiciel d'application (Microsoft Excel, etc.) sur l'ordinateur.

### 1.2 Configuration du système



## 1. Connaissances de base

---

### 1.3 Configuration minimale requise

---

La configuration matérielle et logicielle requise pour utiliser ce programme est présentée ci-dessous.

<Configuration matérielle requise>

- Résolution d'écran de 800 x 600 (ou supérieure), 256 couleurs (ou plus)
- 5 Mo d'espace disponible sur le disque dur  
(Capacité minimale requise pour l'installation)
- Lecteur de CD-ROM  
(Nécessaire pour l'installation de ce programme.)
- Ports USB  
(Nécessaire pour la connexion du récepteur U-WAVE.)

---

#### REMARQUE

- Concernant les autres caractéristiques matérielles, référez-vous à la configuration requise pour le système d'exploitation.
- 

<Configuration logicielle requise>

- Système d'exploitation :
  - Microsoft Windows 2000 Professional (SP4 ou supérieur)
  - Microsoft Windows XP Home Edition (SP2 ou supérieur)
  - Microsoft Windows XP Professional (SP2 ou supérieur)
  - Microsoft Windows Vista


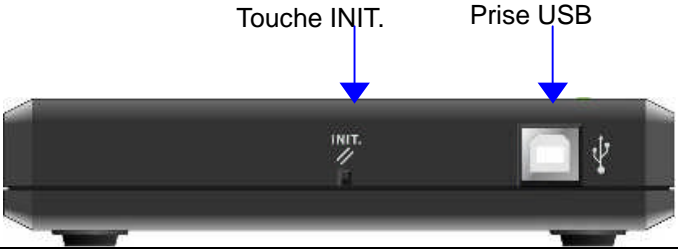
---

#### IMPORTANT

- Ce programme n'est pas compatible avec le système d'exploitation Edition 64 bits.
  - Le paramétrage linguistique de ce programme doit coïncider avec celui du système d'exploitation. Ce programme ne doit pas être utilisé sous des systèmes d'exploitation de langues différentes.
  - Microsoft Excel (édition ultérieure à Excel 2000) est nécessaire pour pouvoir utiliser la "Macro de collecte de données pour U-WAVE". Microsoft Excel et U-WAVEPAK doivent être installés sur le même PC.
-

## 1.4 Caractéristiques du récepteur U-WAVE

Les caractéristiques du récepteur U-WAVE sont présentées ci-dessous.

Eléments	Caractéristiques
Nomenclature (Dessus)	
Nomenclature (Arrière)	
LED	Verte (POWER) / Rouge (ERROR)
Interrupteur	Touche INIT.
I/F avec PC	Prise USB (Série-B, Femelle) USB 2.0 (Full-Speed)
Alimentation	Alimentation bus (alimentation fournie par le PC par le biais du câble USB.)

### IMPORTANT

- Utilisez le "concentrateur USB auto-alimenté" pour connecter le récepteur U-WAVE au PC par le biais du concentrateur USB.
- Les informations mémorisées au niveau du récepteur U-WAVE restent en mémoire même après sa mise hors tension.

### CONSEIL

- Référez-vous à la section "7.2.1 Réinitialisation du récepteur U-WAVE" pour plus d'informations sur la réinitialisation du récepteur.
- Consultez le "Manuel d'utilisation du récepteur U-WAVE" pour plus d'informations sur le récepteur U-WAVE.

# 1. Connaissances de base

---

Les différents états du récepteur U-WAVE et des LED sont présentés ci-dessous.

Etat de la LED	Etat du récepteur U-WAVE
LED verte - allumée LED rouge - éteinte	Le récepteur U-WAVE est sous tension. Le récepteur U-WAVE fonctionne.
LED verte - clignotante LED rouge - clignotante	Le récepteur U-WAVE est paramétré avec les réglages usine. Un autre récepteur U-WAVE identifié par les mêmes "numéro de groupe" et "numéro de fréquence" a été détecté.
LED verte - clignotante LED rouge - éteinte	Le récepteur U-WAVE est en cours d'exécution de la commande "Scanner toutes les fréquences". (Le temps requis pour "Scanner toutes les fréquences" est de 10 secondes.)
LED verte - allumée LED rouge - clignotante	Attention ! Le récepteur U-WAVE ne peut être utilisé. (La tension de l'alimentation fournie par le PC a chuté.)
LED verte - éteinte LED rouge - éteinte	Le récepteur U-WAVE est hors tension.

---

## IMPORTANT



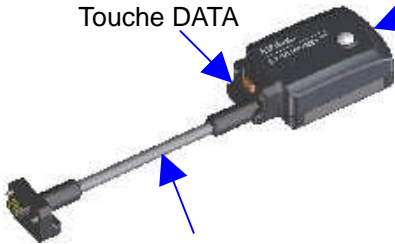
- Les LED ne s'allument pas si le pilote de l'appareil n'est pas installé.
- 

## CONSEIL

- Consultez la section "2.1.2 Installation du pilote de l'appareil" pour plus de détails concernant l'installation du pilote de l'appareil.
-

## 1.5 Caractéristiques de l'émetteur U-WAVE

Les caractéristiques de l'émetteur U-WAVE sont présentées ci-dessous.

Eléments	Caractéristiques
Nomenclature	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>Type IP67</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>Type d'avertisseur sonore</p>  </div> </div> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;">  <p>Avec câble</p> </div> <p style="text-align: right; margin-right: 100px;">Avertisseur sonore</p> <p style="text-align: center;">Touche DATA</p> <p style="text-align: right;">LED</p>
LED	Verte / Rouge / Orange
Bouton	Touche DATA
Pile	Pile bouton lithium (CR2032) : 1 pièce

**IMPORTANT** • Même si la batterie de l'émetteur U-WAVE est déchargée, les informations mémorisées au niveau de l'émetteur sont conservées.

**CONSEIL** • Consultez la section "7.2.2 Réinitialisation de l'émetteur U-WAVE" pour plus d'informations sur la réinitialisation de l'émetteur U-WAVE.

• Consultez le "Manuel d'utilisation de l'émetteur U-WAVE" pour plus de détails concernant les caractéristiques de l'émetteur U-WAVE.

## 1.6 Caractéristiques de la communication sans fil

**CONSEIL** • Consultez le "Manuel d'utilisation du récepteur U-WAVE" et le "Manuel d'utilisation de l'émetteur U-WAVE" pour plus de détails concernant les caractéristiques de la communication sans fil.

# 1. Connaissances de base

## 1.7 Terminologie

### 1.7.1 Numéro de groupe

Il s'agit de l'identifiant du groupe formé par le récepteur U-WAVE et l'émetteur U-WAVE.

Un récepteur U-WAVE et un émetteur U-WAVE qui possèdent le même numéro de groupe peuvent communiquer.

Lorsque plusieurs récepteurs U-WAVE sont utilisés dans une zone de communication sans fil, ils doivent posséder des numéros de groupes de valeur différente .

Les valeurs disponibles sont comprises entre 00 et 99.

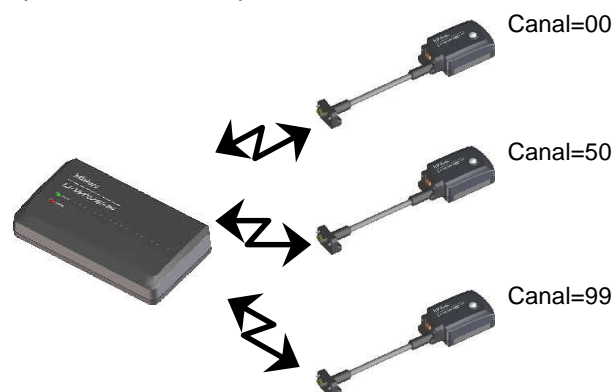


### 1.7.2 Canal

Il s'agit d'un canal spécifié par l'utilisateur pour l'émetteur U-WAVE.

Lorsque plusieurs émetteurs U-WAVE sont connectés au même récepteur U-WAVE, il convient de spécifier un canal pour chaque émetteur U-WAVE.

Les valeurs disponibles sont comprises entre 00 et 99.



### 1.7.3 Numéro de fréquence

Il s'agit de l'identifiant de la fréquence utilisée pour la communication sans fil entre le récepteur U-WAVE et l'émetteur U-WAVE.

Un récepteur U-WAVE et un émetteur U-WAVE qui possèdent le même numéro de fréquence peuvent communiquer.

Les valeurs disponibles sont comprises entre 11 et 25.

Les fréquences allouées aux différents numéros de fréquences sont indiquées ci-dessous.

Numéro de fréquence	Fréquence centrale (Largeur de bande)
11	2 405 MHz (2 MHz)
12	2 410 MHz (2 MHz)
13	2 415 MHz (2 MHz)
14	2 420 MHz (2 MHz)
15	2 425 MHz (2 MHz)
16	2 430 MHz (2 MHz)
17	2 435 MHz (2 MHz)
18	2 440 MHz (2 MHz)
19	2 445 MHz (2 MHz)
20	2 450 MHz (2 MHz)
21	2 455 MHz (2 MHz)
22	2 460 MHz (2 MHz)
23	2 465 MHz (2 MHz)
24	2 470 MHz (2 MHz)
25	2 475 MHz (2 MHz)

#### REMARQUE

- Lorsque plusieurs récepteurs U-WAVE utilisent le même numéro de fréquence, des interférences peuvent affecter les communications sans fil. Par conséquent, veuillez à spécifier, dans la mesure du possible, des numéros de fréquences différents.

# 1. Connaissances de base

## 1.7.4 Mode Mesure

Vous pouvez paramétrer le mode Mesure pour chaque émetteur U-WAVE à l'aide du programme U-WAVEPAK.

Sortie	Mode Mesure
	Commandé par bouton
Exportation des données de l'émetteur U-WAVE au récepteur U-WAVE	Appuyez sur la touche [DATA] de l'émetteur U-WAVE ou de l'appareil de mesure pendant moins de 2 secondes, les données sont exportées. La LED se met alors à clignoter. Fonctionnement normal : LED verte clignotante Erreur : LED rouge clignotante
Exportation des données du récepteur U-WAVE vers un PC	Dès réception des données en provenance de l'émetteur U-WAVE, le récepteur U-WAVE les retransmet directement au PC.
Annulation à partir de l'émetteur U-WAVE	Appuyez sur la touche [DATA] de l'émetteur U-WAVE entre 2 et 5 secondes. La "commande Annuler (Cancel)" est exportée. La LED orange clignote rapidement (tous les dixièmes de seconde) lorsque la touche [DATA] est activée.
Annulation depuis le récepteur U-WAVE vers un PC	Dès réception de la "commande Annuler (Cancel)" en provenance de l'émetteur U-WAVE, le récepteur U-WAVE la retransmet directement au PC.
Recherche d'un récepteur U-WAVE à partir de l'émetteur U-WAVE	Appuyez sur la touche [DATA] de l'émetteur U-WAVE entre 5 et 10 secondes. L'émetteur procède à une "recherche d'émetteur U-WAVE" ("U-WAVE-R scan"). La LED orange clignote lentement (tous les 3 dixièmes de seconde) lorsque la touche [DATA] est activée.
Notification d'erreur du récepteur U-WAVE au PC	Le récepteur U-WAVE transmet les données d'état au PC.

### REMARQUE

- Lorsque l'émetteur U-WAVE est paramétré avec les réglages usine, la commande "recherche de récepteur U-WAVE" ("U-WAVE-R scan") est exécutée par simple pression sur la touche [DATA] de l'émetteur U-WAVE et la LED orange clignote lentement (tous les 3 dixièmes de seconde).

## 1.7.5 Numéro de périphérique

Numéro d'identifiant attribué à chaque récepteur ou émetteur U-WAVE.

Il s'agit d'un paramètre d'usine. Ces données sont en lecture seule pour les utilisateurs.

Le numéro de périphérique est imprimé sur chaque émetteur ou récepteur U-WAVE.

Cette valeur est comprise entre 0000000000 et 1999999999.



## 1.7.6 Scanner toutes les fréquences

Lorsque la commande "Scanner toutes les fréquences" est exécutée, le niveau de bruit de tous les numéros de fréquences (11 à 25) est passé en revue dans la zone où est utilisé le récepteur U-WAVE.

Les valeurs du niveau de bruit sont comprises entre 0 et 255.

Si la valeur du niveau de bruit est 255, la détermination est impossible.

Un faible niveau de bruit indique que l'état des communications sans fil avec le numéro de fréquence concerné est satisfaisant.

Un niveau de bruit élevé indique que l'état des communications sans fil avec le numéro de fréquence concerné est médiocre.

Par conséquent, utilisez un numéro de fréquence caractérisé par un faible niveau de bruit.

---

### REMARQUE

- Le temps requis pour "Scanner toutes les fréquences" est de 10 secondes.
  - Lors de la réinitialisation du récepteur U-WAVE, la commande "Scanner toutes les fréquences" est exécutée.  
Le numéro de fréquence présentant le niveau de bruit le plus faible est adopté comme valeur par défaut.
  - Lorsque le récepteur U-WAVE est utilisé à proximité d'un LAN sans fil, le niveau de bruit peut être élevé.
- 

## 1.7.7 Niveau de contrôle des pertes de données

Les données de mesure transmises par l'émetteur U-WAVE au récepteur U-WAVE comportent un numéro d'ordre.

A chaque envoi de données de mesure par l'émetteur U-WAVE, la valeur du numéro d'ordre augmente d'une unité.

Le récepteur U-WAVE contrôle systématiquement le numéro d'ordre.

Si la formule suivante se vérifie, le récepteur U-WAVE émet des données d'état pour donner l'alerte.

Nombre de données de mesure omises  $> (9 - L)$

Où  $L$  = valeur du "niveau de contrôle des pertes de données"

Cette valeur peut être sélectionnée entre 0 et 9.

## 1.7.8 Recherche d'un récepteur U-WAVE

Appuyez entre 5 et 10 secondes sur la touche [DATA] de l'émetteur U-WAVE pour lancer la "Recherche de récepteur U-WAVE" ("U-WAVE-R scan").

Cette fonction permet de rechercher un récepteur U-WAVE pour lequel le numéro de l'émetteur U-WAVE a été paramétré.

Si un récepteur U-WAVE dont le paramétrage intègre le numéro de l'émetteur U-WAVE est détecté, l'émetteur et le récepteur sont automatiquement connectés.

---

### IMPORTANT

- La fonction "Recherche d'un récepteur U-WAVE" ("U-WAVE-R scan") entraîne une consommation d'énergie importante au niveau de l'émetteur U-WAVE.  
Veillez par conséquent à ne l'utiliser que lorsque cela s'avère nécessaire.
-

## 1. Connaissances de base

---

NOTES

# 2

## Installation

### 2.1 Installation du programme et du pilote

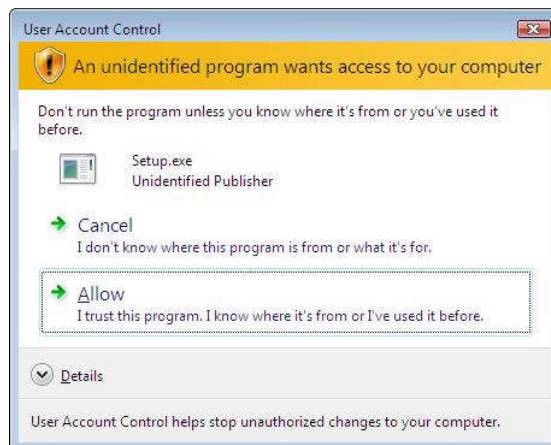
#### 2.1.1 Installation du programme

**IMPORTANT**

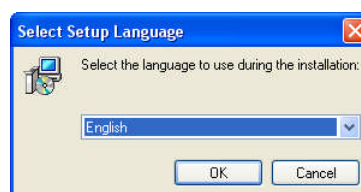
- Ouvrez une session Windows en tant qu'Administrateur.
- Ne connectez pas le récepteur U-WAVE au PC avant d'avoir terminé l'étape 10.

- 1) Insérez le CD d'installation de U-WAVEPAK dans le lecteur CD du PC.
- 2) Lancez le fichier "Setup.exe" se trouvant dans le dossier "Setup" sur le CD par le biais de l'Explorateur Windows etc.

Sélectionnez [Allow] (Autoriser) lorsque la boîte de dialogue suivante apparaît sous Windows Vista.



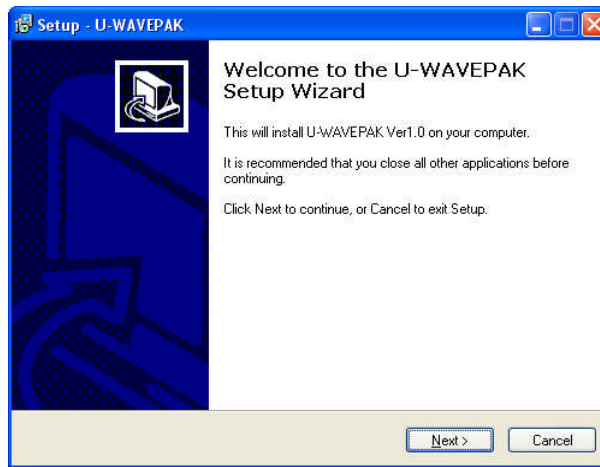
- 3) Sélectionnez la langue souhaitée et cliquez sur le bouton [OK].



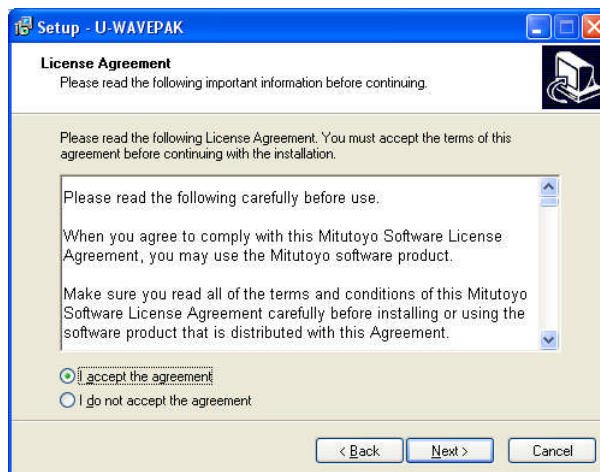
## 2. Installation

---

- 4) Cliquez sur le bouton [Next] (Suivant), lorsque la boîte de dialogue ci-dessous apparaît.

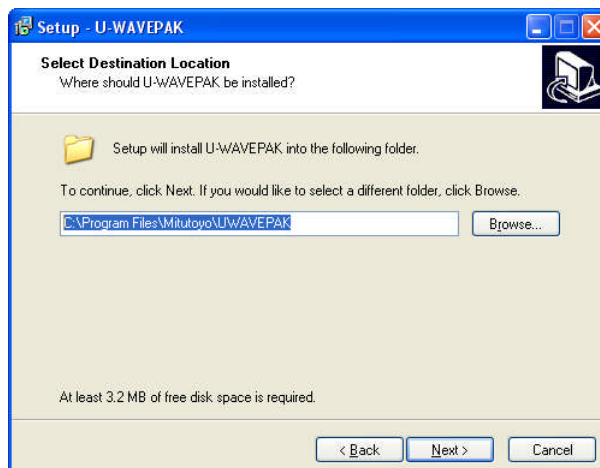


- 5) Lorsque la boîte de dialogue ci-dessous apparaît, sélectionnez [I accept the agreement] (J'accepte les conditions du contrat), puis cliquez sur le bouton [Next] (Suivant).

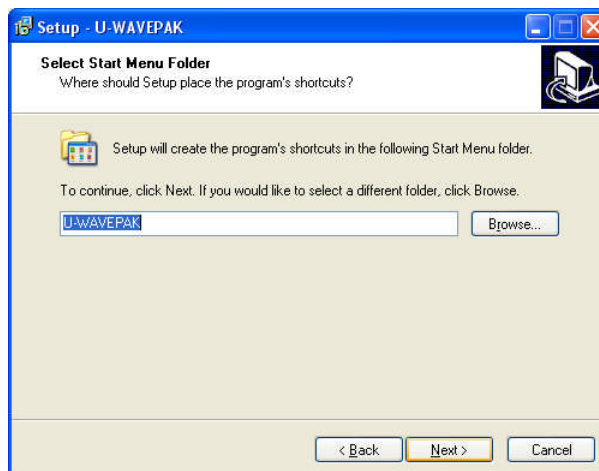


- 6) Cliquez sur le bouton [Next] (Suivant), lorsque la boîte de dialogue ci-dessous apparaît.

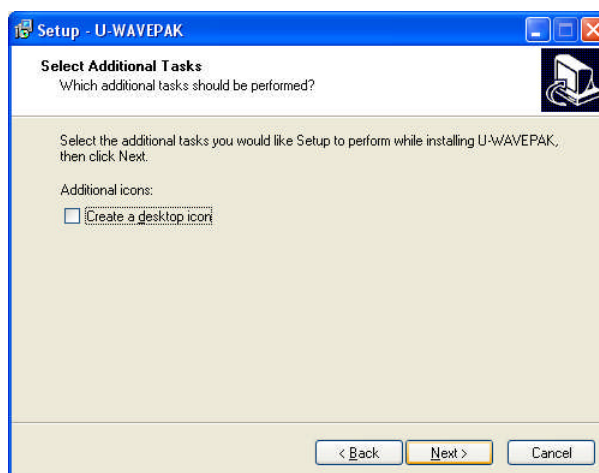
Le dossier peut différer selon la version de Windows.



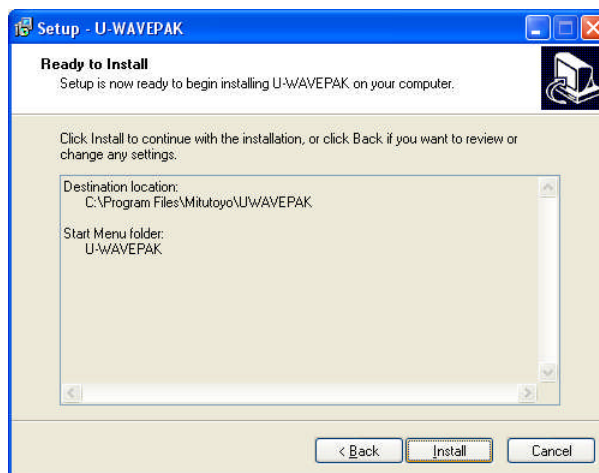
- 7) Cliquez sur le bouton [Next] (Suivant), lorsque la boîte de dialogue ci-dessous apparaît.



- 8) Cliquez sur le bouton [Next] (Suivant), lorsque la boîte de dialogue ci-dessous apparaît.



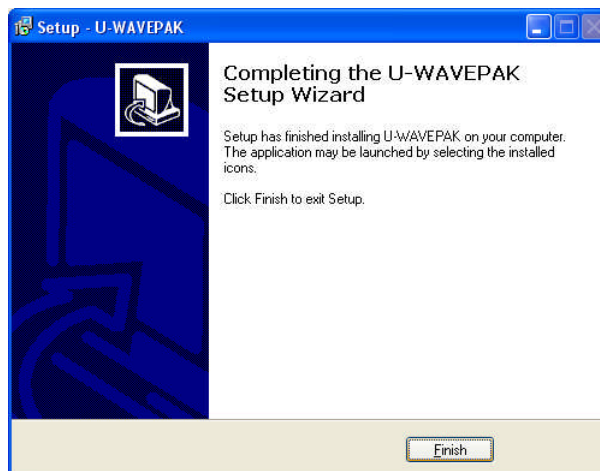
- 9) Cliquez sur le bouton [Install] (Installer), lorsque la boîte de dialogue ci-dessous apparaît.



## 2. Installation

---

- 10) Lorsque la boîte de dialogue ci-dessous apparaît, cliquez sur le bouton [Finish] (Terminer) pour quitter l'installation.



### 2.1.2 Installation du pilote

[Sous Windows XP]

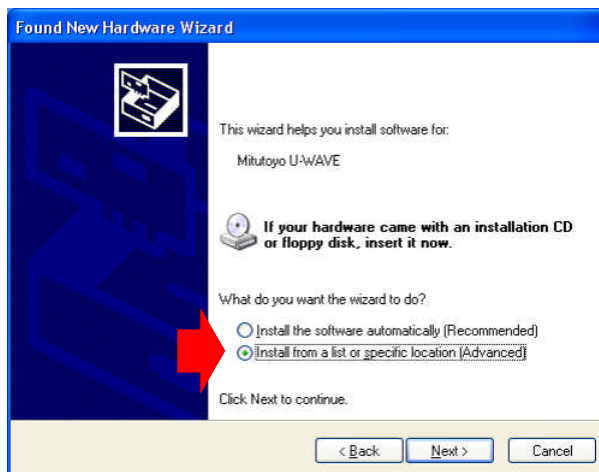
**IMPORTANT** • Ouvrez une session Windows en tant qu'Administrateur.

- 1) Connectez un récepteur U-WAVE au port USB du PC.
- 2) Si Windows détecte un récepteur U-WAVE, la boîte de dialogue suivante apparaît automatiquement.

Sélectionnez la case d'option ci-dessous, puis cliquez sur le bouton [Next] (Suivant).



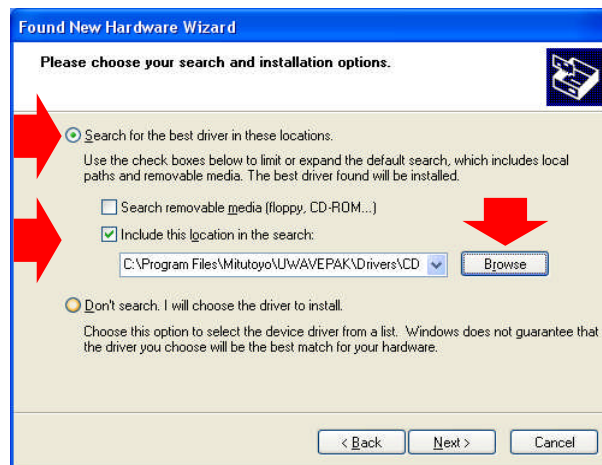
- 3) Sélectionnez la case d'option ci-dessous, puis cliquez sur le bouton [Next] (Suivant).



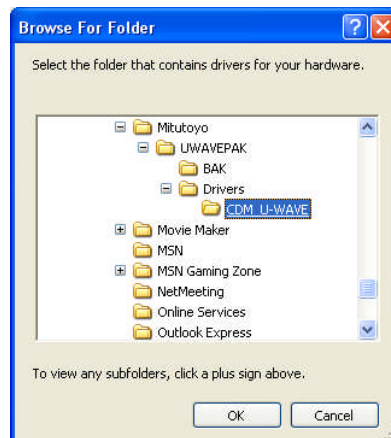
## 2. Installation

---

- 4) Sélectionnez la case d'option, puis cochez comme ci-dessous. Cliquez ensuite sur le bouton [Browse] (Parcourir).



- 5) Dans la boîte de dialogue ci-dessous, spécifiez le pilote à installer.



Spécifiez le dossier [Drivers\CDM\_U-WAVE] sur le CD ou un dossier d'installation.

Une fois le pilote spécifié, cliquez sur le bouton [OK]. Cliquez ensuite sur le bouton [Next] (Suivant) dans la boîte de dialogue représentée au point 4).

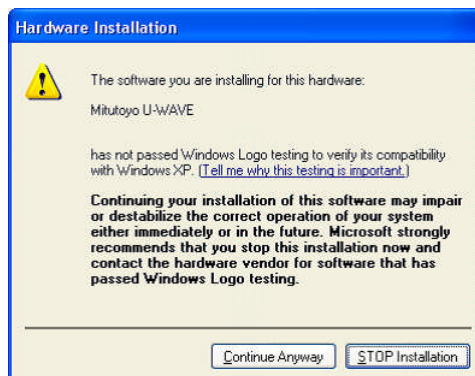
---

### IMPORTANT

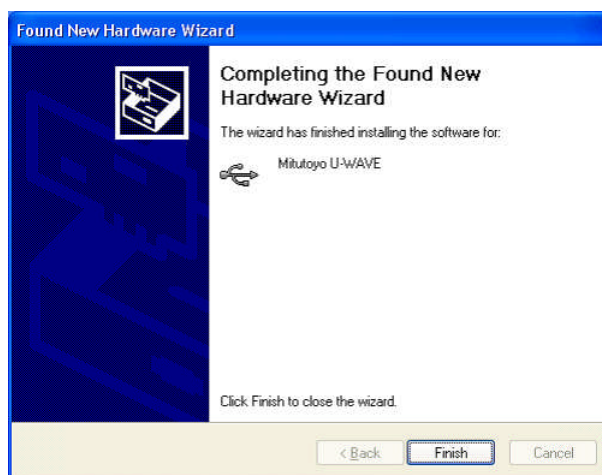
- Les deux types de pilotes suivants sont installés automatiquement.
    - (1) Pilote pour VCP (Port COM virtuel)
    - (2) Pilote pour connexion USB directeAu démarrage, U-WAVEPAK peut choisir l'un ou l'autre des pilotes.
  - Veuillez utiliser le pilote pris en charge par le logiciel d'application si vous utilisez le récepteur U-WAVE avec un logiciel d'application autre que U-WAVEPAK. Une DLL (FTD2XX.lib) spéciale est nécessaire au niveau du logiciel d'application pour pouvoir utiliser le pilote pour connexion USB directe. Pour utiliser le pilote pour VPC, la communication RS-232C doit être paramétrée comme indiqué ci-dessous au niveau du logiciel d'application.
    - (1) Vitesse en bauds = 57600bps
    - (2) Bit de parité = aucun
    - (3) Bits de données = 8 bits
    - (4) Bits d'arrêt = 1 bit
    - (5) Contrôle du flux = RTS/CTS
-



- 6) Cliquez sur le bouton [Continue Anyway] (Continuer) dans la boîte de dialogue ci-dessous.



- 7) Cliquez sur le bouton [Finish] (Terminer) dans la boîte de dialogue ci-dessous.



La boîte de dialogue présentée au point 2) s'affiche à nouveau. Effectuez à nouveau les étapes 2) à 7).

### IMPORTANT

- Lorsque plusieurs récepteurs U-WAVE sont connectés au PC, il convient d'installer le pilote pour tous les récepteurs U-WAVE connectés.

## 2. Installation

---

[Sous Windows Vista]

---

### IMPORTANT

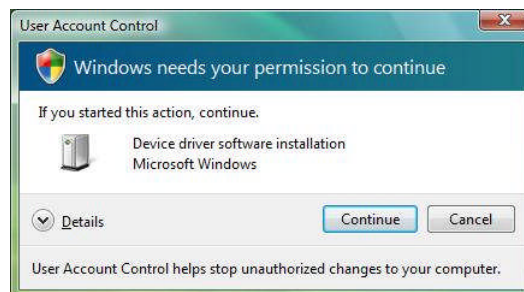
- Ouvrez une session Windows en tant qu'Administrateur.
- 

- 1) Connectez un récepteur U-WAVE au port USB du PC.
- 2) Si Windows détecte un récepteur U-WAVE, la boîte de dialogue suivante apparaît automatiquement.

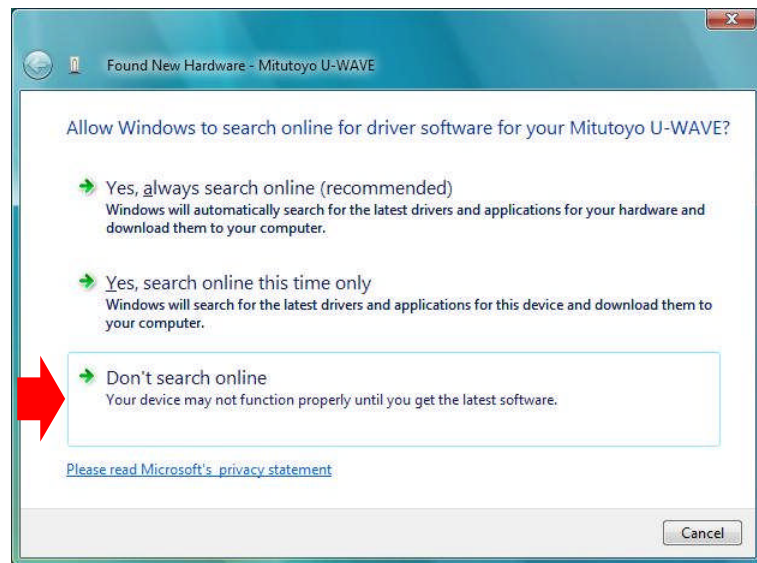
Sélectionnez l'option ci-dessous.



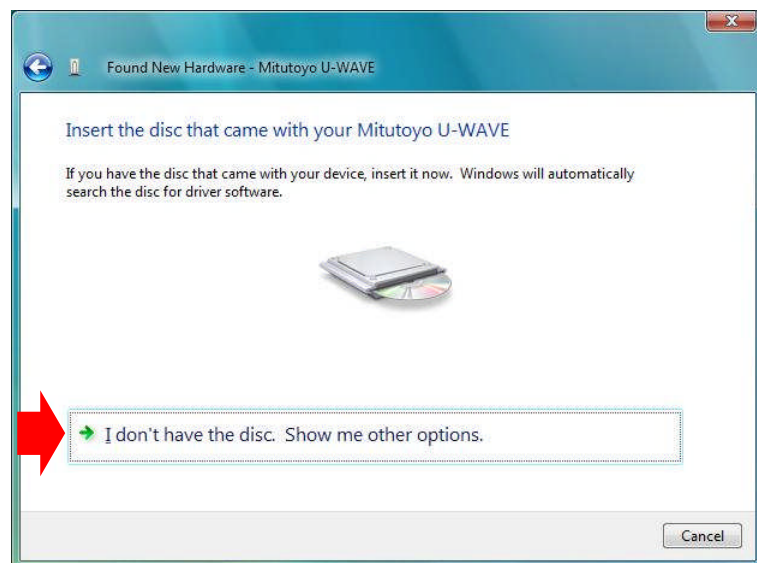
- 3) Cliquez sur le bouton [Continue] (Continuer) dans la boîte de dialogue ci-dessous.



4) Sélectionnez l'option ci-dessous.



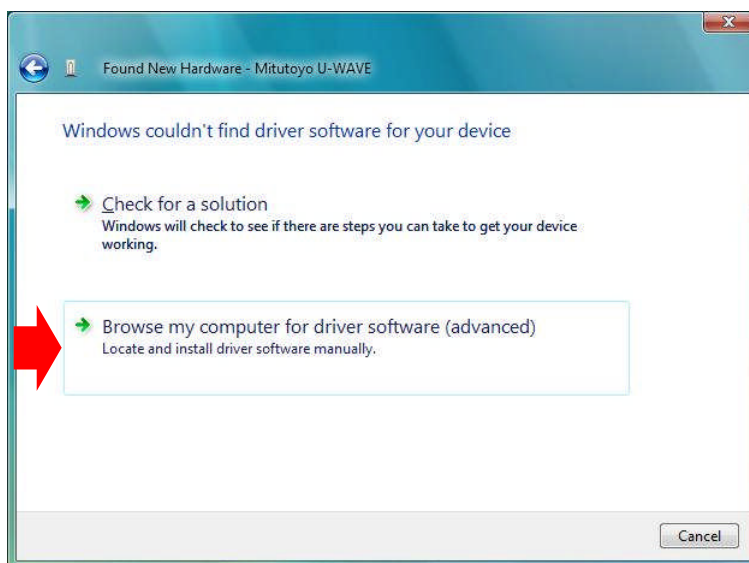
5) Sélectionnez l'élément indiqué ci-dessous.



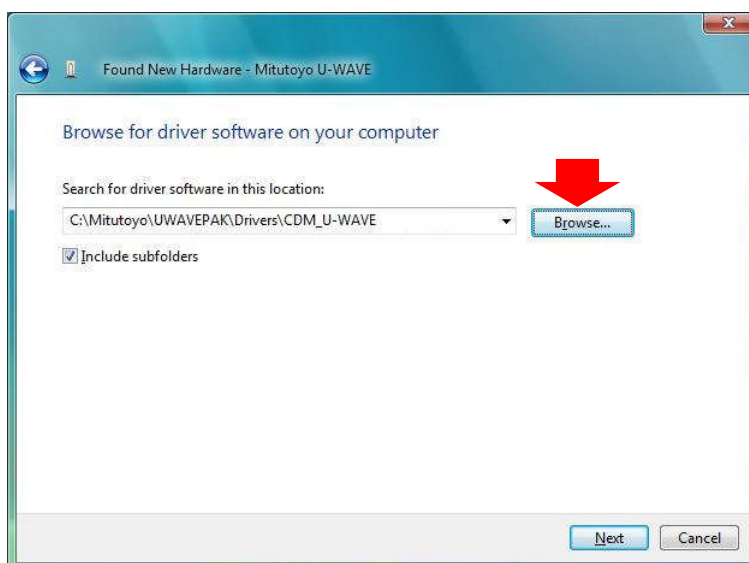
## 2. Installation

---

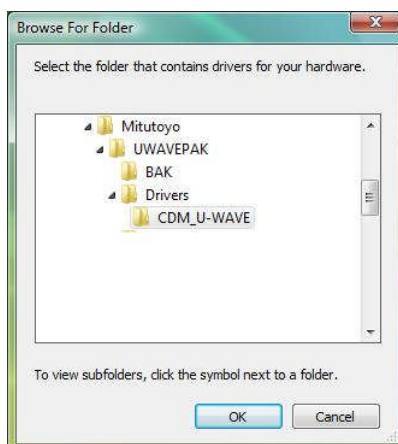
6) Sélectionnez l'élément indiqué ci-dessous.



7) Cliquez sur le bouton [Browse] (Parcourir).



- 8) Dans la boîte de dialogue ci-dessous, spécifiez le pilote à installer.



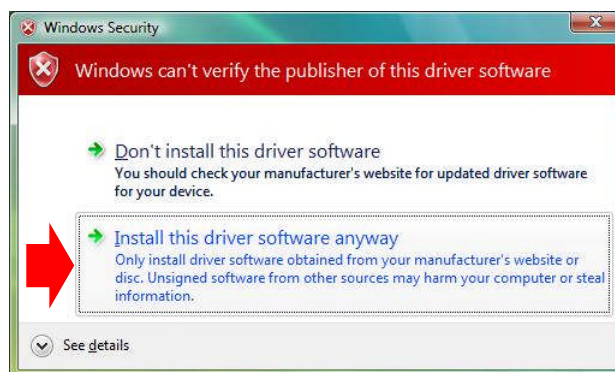
Spécifiez le dossier [Drivers\CDM\_U-WAVE] sur le CD ou un dossier d'installation.

Une fois le pilote spécifié, cliquez sur le bouton [OK]. Cliquez ensuite sur le bouton [Next] (Suivant) dans la boîte de dialogue représentée au point 7).

### IMPORTANT

- Les deux types de pilotes suivants sont installés automatiquement.
  - (1) Pilote pour VCP (Port COM virtuel)
  - (2) Pilote pour connexion USB directeAu démarrage, U-WAVEPAK peut choisir l'un ou l'autre des pilotes.
- Veuillez utiliser le pilote pris en charge par le logiciel d'application si vous utilisez le récepteur U-WAVE avec un logiciel d'application autre que U-WAVEPAK. Une DLL (FTD2XX.lib) spéciale est nécessaire au niveau du logiciel d'application pour pouvoir utiliser le pilote dans le cas d'une connexion USB directe. Pour utiliser le pilote pour VPC, la communication RS-232C doit être paramétrée comme indiqué ci-dessous au niveau du logiciel d'application.
  - (1) Vitesse en Baud = 57600bps
  - (2) Bit de parité = aucun
  - (3) Bits de données = 8bits
  - (4) Bits d'arrêt = 1 bit
  - (5) Contrôle du flux = RTS/CTS

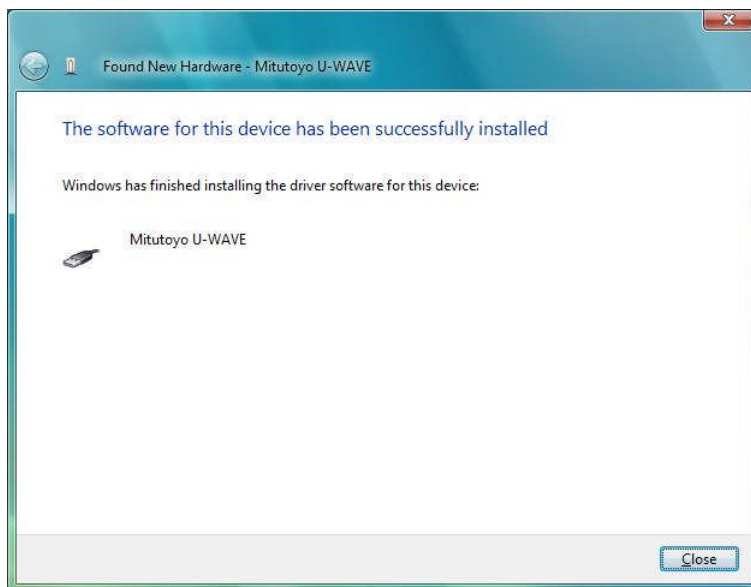
- 9) Sélectionnez l'élément indiqué ci-dessous.



## 2. Installation

---

10) Cliquez sur le bouton [Close] (Fermer) dans la boîte de dialogue ci-dessous.



La boîte de dialogue présentée au point 4) s'affiche à nouveau. Effectuez à nouveau les étapes 4) à 10).

---

### IMPORTANT

- Lorsque plusieurs récepteurs U-WAVE sont connectés au PC, il convient d'installer le pilote pour tous les récepteurs U-WAVE connectés.
-

[Sous Windows 2000]

### IMPORTANT

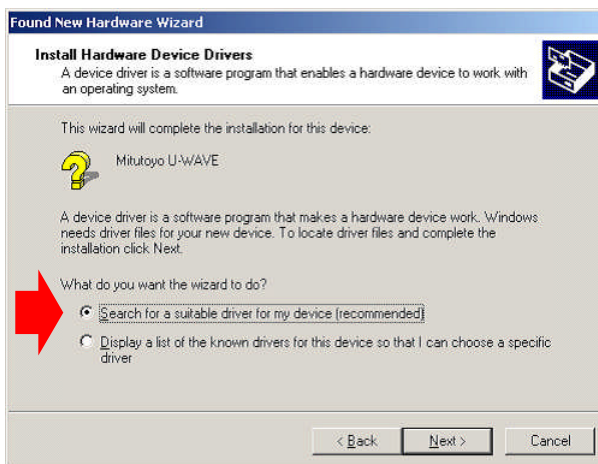
- Ouvrez une session Windows en tant qu'Administrateur.

- 1) Connectez un récepteur U-WAVE au port USB du PC.
- 2) Si Windows détecte un récepteur U-WAVE, la boîte de dialogue suivante apparaît automatiquement.

Cliquez sur le bouton [Next] (Suivant).

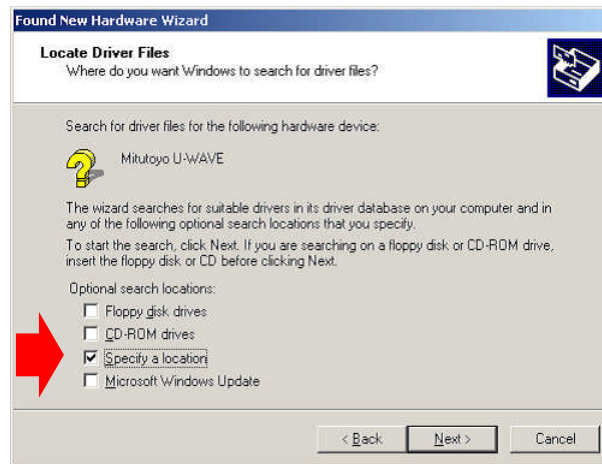


- 3) Sélectionnez la case d'option ci-dessous, puis cliquez sur le bouton [Next] (Suivant).

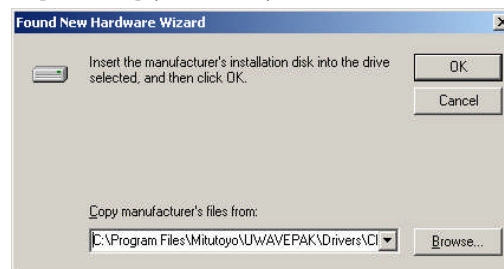


## 2. Installation

- 4) Cochez la case indiquée ci-dessous. Cliquez ensuite sur le bouton [Next] (Suivant).

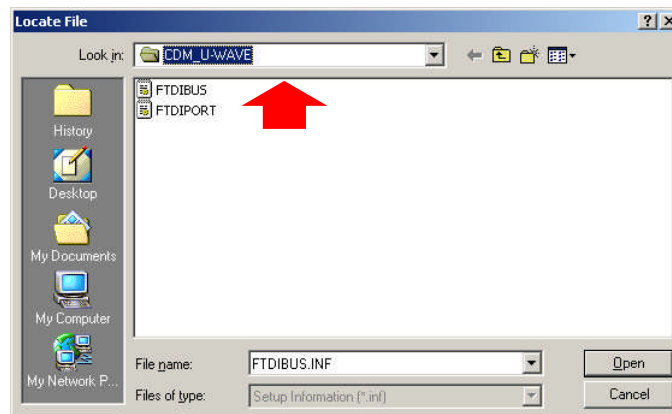


- 5) Dans la boîte de dialogue ci-dessous, spécifiez le pilote à installer. Cliquez sur le bouton [Browse] (Parcourir).



- 6) Spécifiez le pilote à installer par le biais du champ [Look in] (Rechercher dans) dans la boîte de dialogue ci-dessous.

Spécifiez le dossier [Drivers\CDM\_U-WAVE] sur le CD ou un dossier d'installation.



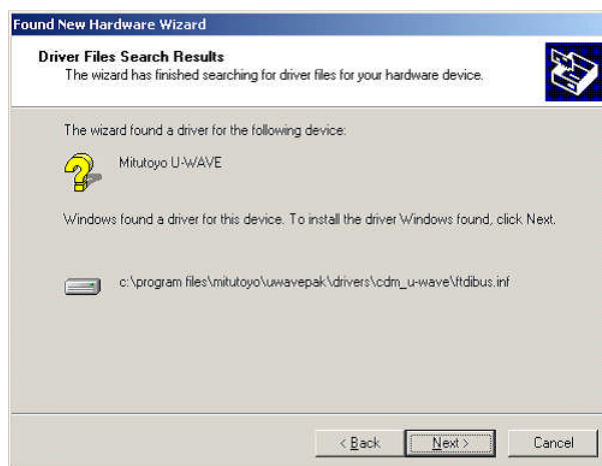
Une fois le pilote spécifié, cliquez sur le bouton [Open] (Ouvrir). Cliquez ensuite sur le bouton [OK] dans la boîte de dialogue représentée au point 5).



### IMPORTANT

- Les deux types de pilotes suivants sont installés automatiquement.
  - (1) Pilote pour VCP (Port COM virtuel)
  - (2) Pilote pour connexion USB directeAu démarrage, U-WAVEPAK peut choisir l'un ou l'autre des pilotes.
- Veuillez utiliser le pilote pris en charge par le logiciel d'application si vous utilisez le récepteur U-WAVE avec un logiciel d'application autre que U-WAVEPAK. Une DLL (FTD2XX.lib) spéciale est nécessaire au niveau du logiciel d'application pour pouvoir utiliser le pilote dans le cas d'une connexion USB directe. Pour utiliser le pilote pour VPC, la communication RS-232C doit être paramétrée comme indiqué ci-dessous au niveau du logiciel d'application.
  - (1) Vitesse en bauds = 57600bps
  - (2) Bit de parité = aucun
  - (3) Bits de données = 8bits
  - (4) Bits d'arrêt = 1 bit
  - (5) Contrôle du flux = RTS/CTS

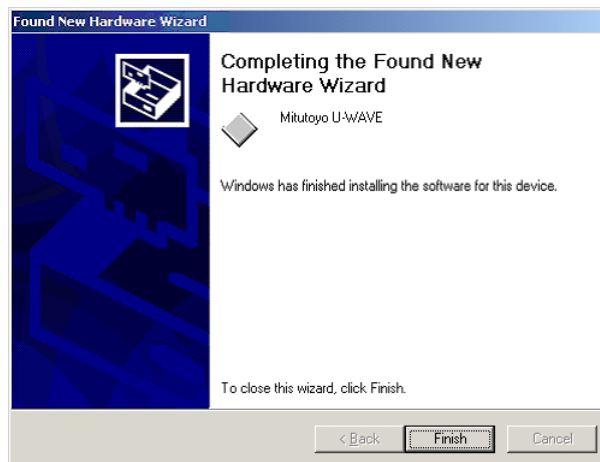
- 7) Cliquez sur le bouton [Next] (Suivant) dans la boîte de dialogue ci-dessous.



## 2. Installation

---

- 8) Cliquez sur le bouton [Finish] (Terminer) dans la boîte de dialogue ci-dessous.



Un redémarrage du PC peut être nécessaire.

La boîte de dialogue présentée au point 2) s'affiche à nouveau. Effectuez à nouveau les étapes 2) à 8).

---

### IMPORTANT

- Lorsque plusieurs récepteurs U-WAVE sont connectés au PC, il convient d'installer le pilote pour tous les récepteurs U-WAVE connectés.
-

### 2.2 Lancement du programme

#### 2.2.1 Lancement de U-WAVEPAK

- 1) Cliquez sur [U-WAVEPAK] au niveau du menu des programmes Windows.



#### IMPORTANT

- Ouvrez une session Windows en tant qu'Utilisateurs expérimentés, au minimum.
- Lancez ce programme après avoir connecté le récepteur U-WAVE au port USB du PC.

#### 2.2.2 Lancement de la Macro de collecte de données pour U-WAVE

- 1) Sélectionnez [Data Collection Macro for U-WAVE] (Macro de collecte de données pour U-WAVE) dans le menu des programmes Windows.



#### IMPORTANT

- Ouvrez une session Windows en tant qu'Utilisateurs expérimentés, au minimum.
- Microsoft Excel (édition ultérieure à Excel 2000) est nécessaire pour pouvoir utiliser la "Macro de collecte de données pour U-WAVE". Microsoft Excel doit être installé sur le même PC que U-WAVEPAK.

## 2. Installation

---

### 2.3 Désinstallation du programme

---

- 1) Cliquez sur [Uninstall U-WAVEPAK] (Désinstaller U-WAVEPAK) dans le menu des programmes Windows.

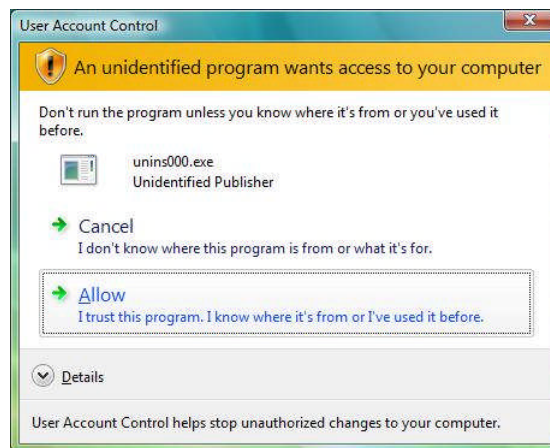


---

#### IMPORTANT

- Ouvrez une session Windows en tant qu'Administrateur.
- 

- 2) Sélectionnez [Allow] (Autoriser) lorsque la boîte de dialogue suivante apparaît sous Windows Vista.



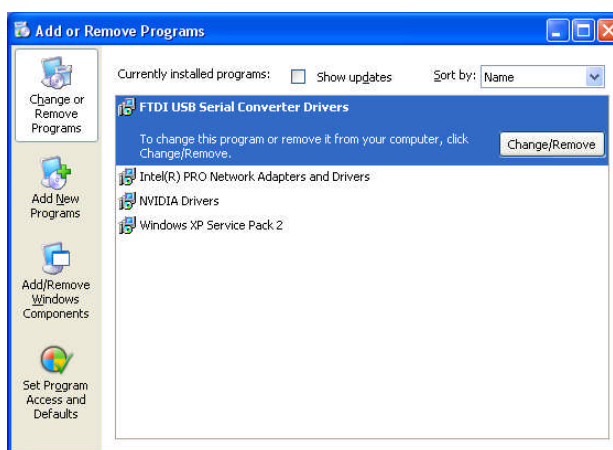
## 2.4 Désinstallation du pilote

[Sous Windows 2000 ou Windows XP]

### IMPORTANT

- Ouvrez une session Windows en tant qu'Administrateur.
- Cette opération permet de désinstaller les deux types de pilotes suivants.
  - (1) Pilote pour VCP (Port COM virtuel)
  - (2) Pilote pour connexion USB directe
- L'opération de désinstallation du pilote est différente selon le système d'exploitation, Windows 2000/XP ou Windows Vista.

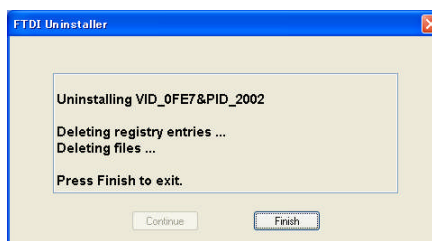
- 1) Supprimez [FTDI USB Serial Converter Drivers] dans [Control Panel]-[Add or Remove Programs] (Panneau de configuration-Ajout/Suppression de programmes) de Windows.



- 2) Cliquez sur le bouton [Continue] (Continuer) dans la boîte de dialogue ci-dessous.



- 3) Cliquez sur le bouton [Finish] (Terminer) dans la boîte de dialogue ci-dessous.



- 4) La désinstallation du pilote est terminée.

## 2. Installation

### [Sous Windows Vista]

#### IMPORTANT

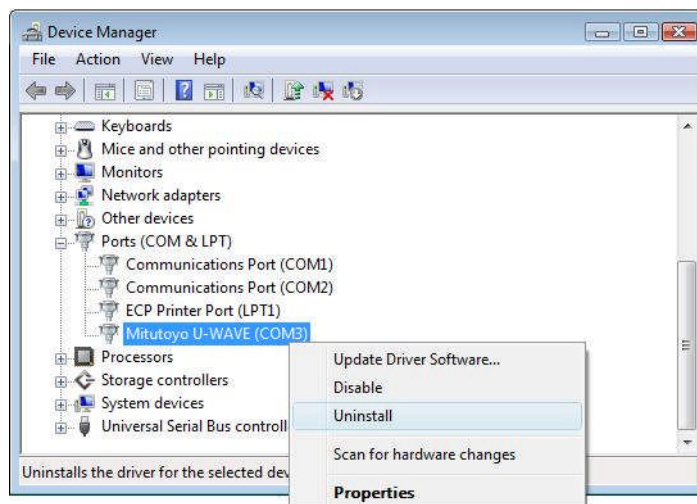
- Ouvrez une session Windows en tant qu'Administrateur.
- Cette opération permet de désinstaller les deux types de pilotes suivants.
  - (1) Pilote pour VCP (Port COM virtuel)
  - (2) Pilote pour connexion USB directe

- 1) Connectez un récepteur U-WAVE au port USB du PC.
- 2) Ouvrez [Control panel]-[Device Manager] (Panneau de configuration-Gestionnaire de périphériques) Windows.
- 3) Cliquez sur [Ports (COM & LPT)].

Pointez le curseur sur [Mitutoyo U-WAVE(COM?)].

("?" correspond à un nombre arbitraire. Par exemple, "3".)

Cliquez avec le bouton droit de la souris et sélectionnez [Uninstall] (Désinstaller).



- 4) Cochez [Delete the driver software for this device] (Supprimer le pilote pour ce périphérique), puis cliquez sur le bouton [OK] dans la boîte de dialogue ci-dessous.

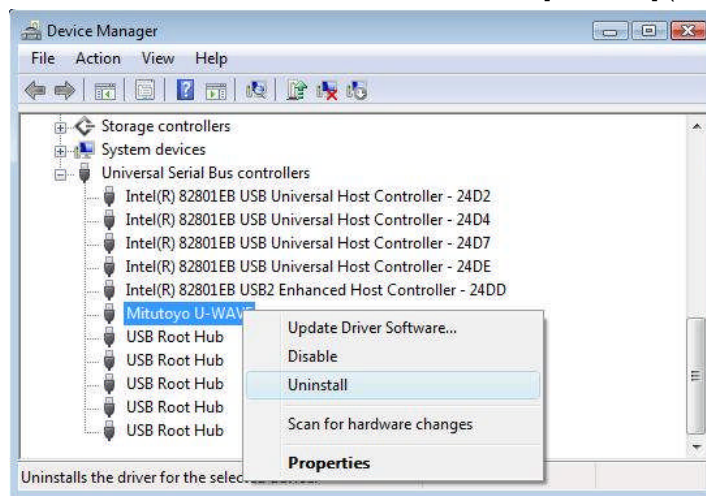


## 2. Installation

- 5) Cliquez ensuite sur [Universal Serial Bus controllers] (Contrôleurs USB).

Pointez le curseur sur [Mitutoyo U-WAVE].

Cliquez avec le bouton droit de la souris et sélectionnez [Uninstall] (Désinstaller).



- 6) Cochez [Delete the driver software for this device] (Supprimer le pilote pour ce périphérique), puis cliquez sur le bouton [OK] dans la boîte de dialogue ci-dessous.



- 7) La désinstallation du pilote est terminée.

Déconnectez le récepteur U-WAVE du port USB du PC.

## 2. Installation

---

NOTES



# 3

## Menu

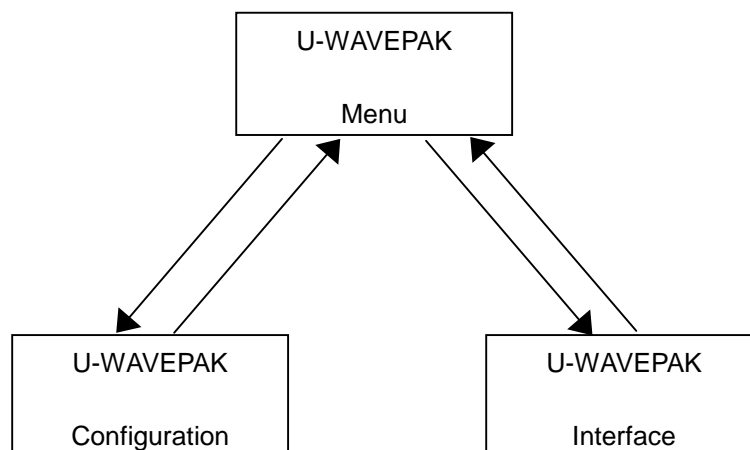
### 3.1 Menu

#### 3.1.1 Lancement du menu

**IMPORTANT**

- Lancez ce programme après avoir connecté le récepteur U-WAVE au port USB du PC.
- Ne débranchez pas le câble USB pendant l'exécution du programme.

La boîte de dialogue menu de U-WAVEPAK permet de basculer entre la fonction [Configuration] et la fonction [Interface].



### 3. Menu

---

- 1) Cliquez sur [U-WAVEPAK] dans le menu des programmes de Windows.



- 2) La boîte de dialogue ci-dessous apparaît pour vous permettre de spécifier le pilote.



Si la case [Utiliser le pilote pour port COM virtuel] est désactivée, le pilote pour connexion USB directe est utilisé.

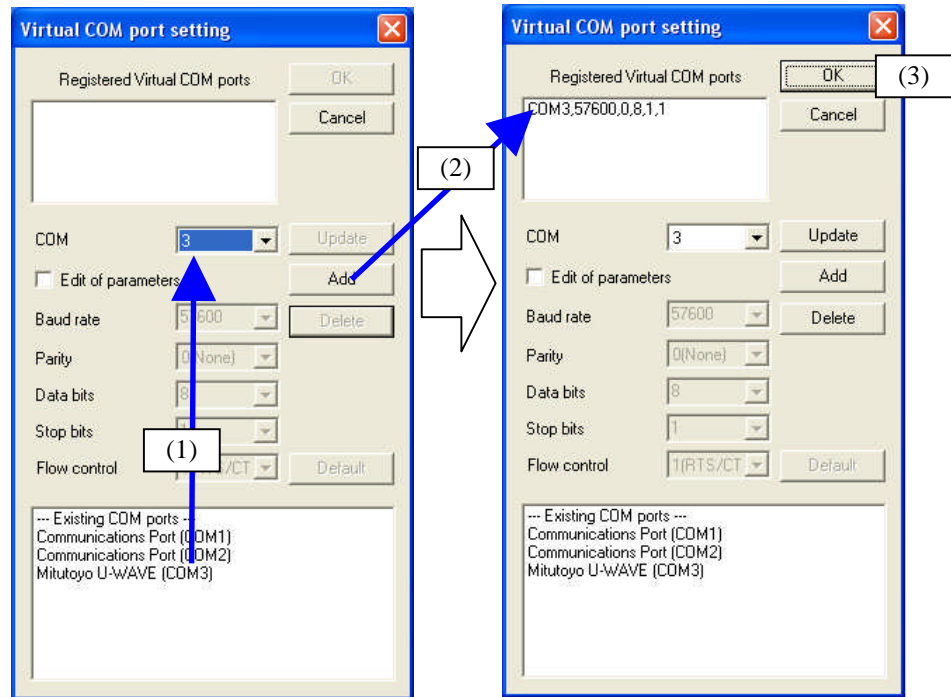
Si la case [Utiliser le pilote pour port COM virtuel] est activée, le pilote pour VCP est utilisé.

Si vous ne souhaitez pas que cette boîte de dialogue apparaisse à nouveau au prochain démarrage, désactivez la case [Afficher cette boîte de dialogue au démarrage].

Dans cette même boîte de dialogue, cliquez sur le bouton [OK] pour valider ce changement.

Ces paramètres sont automatiquement sauvegardés dans le système.

- 3) Lorsque le pilote pour VCP est utilisé, la boîte de dialogue ci-dessous apparaît. Lorsque le pilote pour connexion USB directe est utilisé, cette boîte de dialogue n'apparaît pas.



Procédez comme suit si la liste [Ports COM virtuels enregistrés] est vide.

(1) Dans la liste déroulante [COM] au centre de la boîte de dialogue, sélectionnez la valeur correspondant au numéro de "Mitutoyo U-WAVE (COM ?)" dans la liste [Ports COM existants]. ("3" dans cet exemple.)

Le numéro "?" est attribué automatiquement par le port USB auquel est connecté le récepteur U-WAVE. (Il est possible que la valeur "3" ne soit pas affichée.)

(2) Cliquez sur le bouton [Ajouter] après sélection du numéro du port COM. Le port COM virtuel pour le récepteur U-WAVE est ajouté à la liste [Ports COM virtuels enregistrés].

(3) Cliquez sur le bouton [OK]. Au démarrage suivant, les opérations des points (1) et (2) ne seront pas nécessaires puisque le contenu de la liste [Ports COM virtuels enregistrés] est mémorisée.

Répétez les opérations des points (1) et (2) lorsque plusieurs récepteurs U-WAVE sont connectés.

Si le numéro du port COM virtuel a déjà été enregistré, les opérations des points (1) et (2) ne sont pas nécessaires.

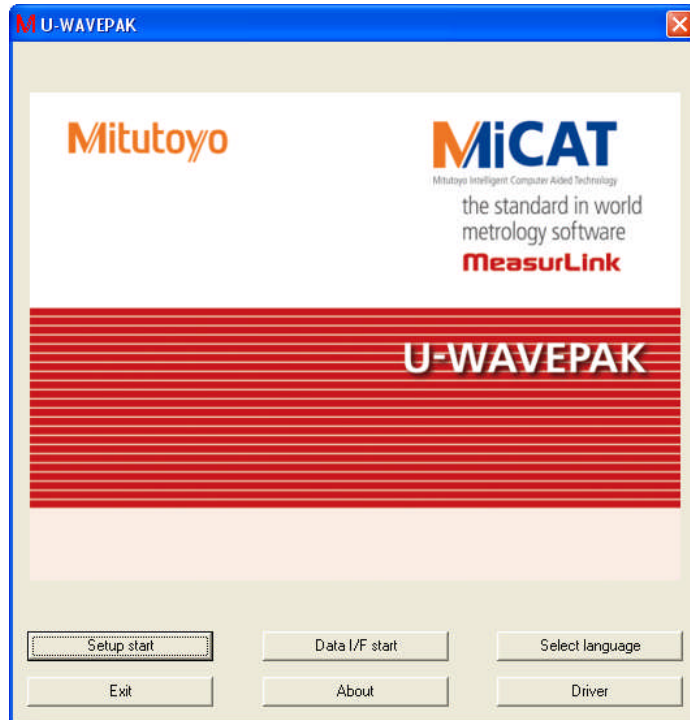
Cliquez sur le bouton [Mettre à jour] après correction du numéro dans la liste déroulante [COM] si le numéro de port COM affiché dans la liste [Ports COM virtuels enregistrés] diffère du numéro de port COM affiché dans la liste [Ports COM existants].

Le contenu de la liste [Ports COM virtuels enregistrés] peut être effacé en cliquant sur le bouton [Supprimer].

### 3. Menu

---

4) La boîte de dialogue menu ci-dessous apparaît.



Cliquez sur le bouton [Démarrer la configuration] de cette boîte de dialogue au moment de configurer le récepteur U-WAVE et l'émetteur U-WAVE.

Pour la collecte de données en provenance de l'outil de mesure connecté à l'émetteur U-WAVE, cliquez sur le bouton [Démarrer l'interface] de cette même boîte de dialogue.

Si vous souhaitez modifier la langue du programme U-WAVEPAK, cliquez sur le bouton [Langue] de cette même boîte.

Cliquez sur le bouton [Quitter] de cette boîte de dialogue, si vous souhaitez quitter U-WAVEPAK.

Cliquez sur le bouton [A propos de U-WAVEPAK] de cette boîte de dialogue, lorsque vous souhaitez vérifier les informations relatives à la version de U-WAVEPAK.

Cliquez sur le bouton [Pilote] de cette boîte de dialogue, lorsque vous souhaitez afficher la boîte de dialogue relative au pilote.

---

#### REMARQUE

- Cliquez sur le bouton [Démarrer la configuration] pour configurer le récepteur U-WAVE et l'émetteur U-WAVE encore à l'état usine (paramètres par défaut). Au prochain démarrage, il ne sera pas nécessaire de configurer à nouveau le récepteur U-WAVE et l'émetteur U-WAVE puisque la configuration aura été sauvegardée au niveau de ces deux périphériques.
- Utilisez le bouton [Démarrer la configuration] chaque fois que vous souhaitez modifier la configuration des récepteur et émetteur U-WAVE enregistrés.

---

#### IMPORTANT

- Tant que le récepteur U-WAVE et l'émetteur U-WAVE conservent la configuration par défaut avec les paramètres usine, la collecte de données en provenance de l'outil de mesure est impossible.
-

### 3.1.2 Procédure pour lancer directement la "Configuration de U-WAVEPAK"

Si vous souhaitez lancer directement la "Configuration de U-WAVEPAK", procédez comme suit.

- 1) Ouvrez l'Explorateur Windows.
- 2) Dans l'Explorateur Windows, double-cliquez sur "UWAVESET.EXE" dans le dossier d'installation de U-WAVEPAK.

### 3.1.3 Procédure pour lancer directement l'"Interface U-WAVEPAK"

Si vous souhaitez lancer directement l'"Interface U-WAVEPAK", procédez comme suit.

- 1) Ouvrez l'Explorateur Windows.
- 2) Dans l'Explorateur Windows, double-cliquez sur "UWAVEMES.EXE" dans le dossier d'installation de U-WAVEPAK.

### 3. Menu

---

NOTES

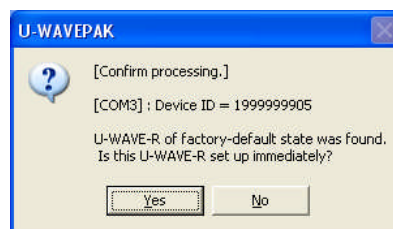
# 4

## Configuration

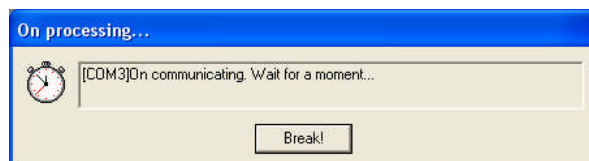
### 4.1 Configuration d'un périphérique U-WAVE à l'état usine

#### 4.1.1 Enregistrement d'un nouveau récepteur U-WAVE

- 1) Cliquez sur le bouton [Démarrer la configuration] dans la boîte de dialogue menu. Si le récepteur U-WAVE connecté est à l'état usine, la boîte de dialogue suivante s'affiche.



- 2) Affichez la boîte de dialogue ci-dessous en cliquant sur le bouton [Oui].



Cette boîte de dialogue reste affichée pendant environ 15 secondes.

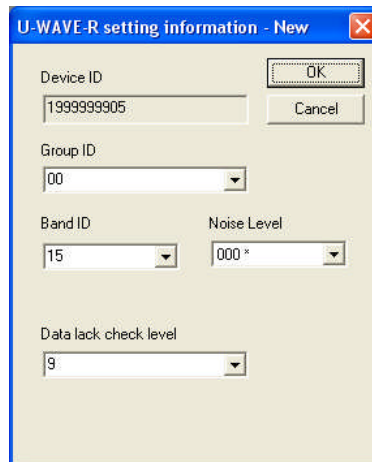
#### **IMPORTANT**

- La boîte de dialogue [Opération en cours] reste affichée en permanence en cas de problème de communication. Dans ce cas, arrêtez la communication en cliquant sur le bouton [Arrêter].
- L'échec de la communication est dû à l'une des causes ci-dessous.
  - (1) Câble USB déconnecté
  - (2) Mauvais paramétrage du port COM virtuel
  - (3) Dysfonctionnement du récepteur U-WAVE

## 4. Configuration

---

- 3) Une fois la communication terminée, la boîte de dialogue ci-dessous apparaît.



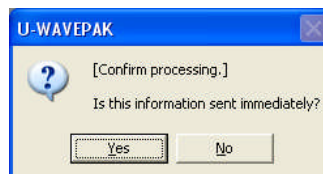
- 4) Sélectionnez les valeurs appropriées pour les champs [Numéro de groupe] et [Numéro de fréquence]. Puis, cliquez sur le bouton [OK].

---

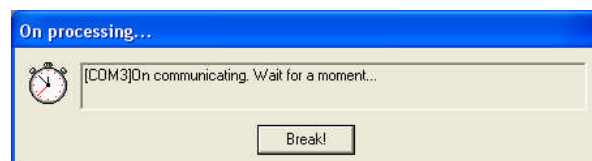
### IMPORTANT

- Si plusieurs récepteurs U-WAVE sont utilisés dans une zone de communication sans fil, spécifiez pour chacun d'eux une valeur de [Numéro de groupe] différente.
  - Certains problèmes rencontrés dans une communication sans fil sont dus à l'utilisation de plusieurs récepteurs U-WAVE de même "numéro de groupe" dans une même zone.
- 

- 5) Lorsque la boîte de dialogue ci-dessous apparaît, cliquez sur le bouton [Oui].



- 6) Pendant la transmission des informations, la boîte de dialogue ci-dessous est affichée.



Elle reste affichée pendant environ 15 secondes.

---

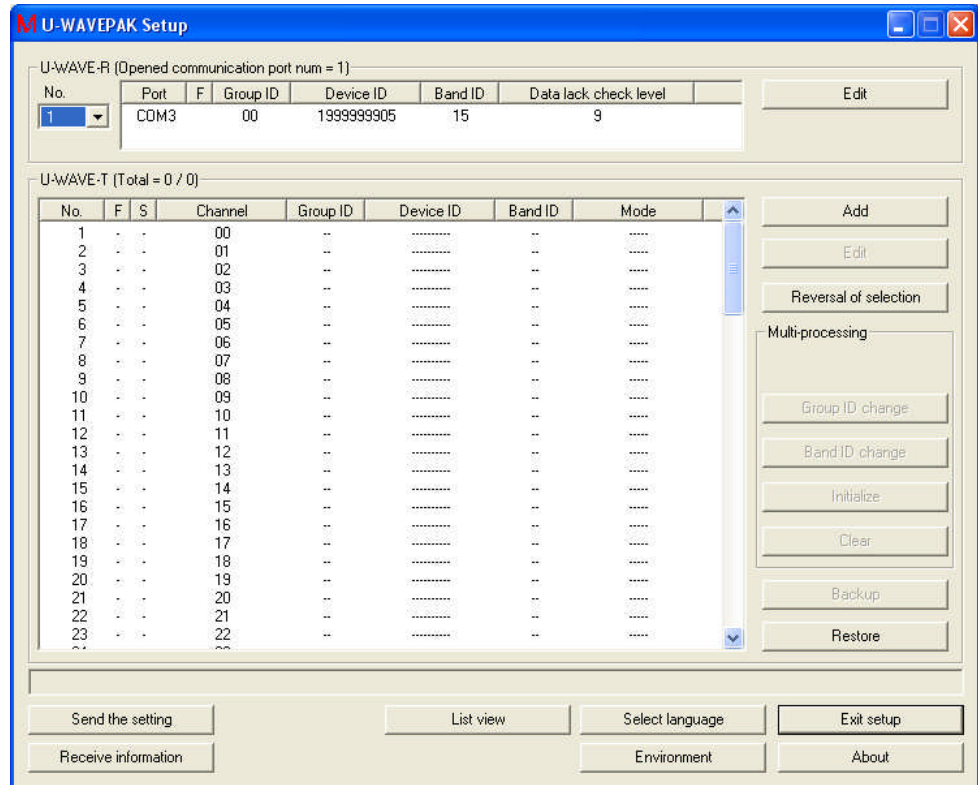
### REMARQUE

- Si plusieurs récepteurs U-WAVE sont connectés, les étapes 1) à 6) doivent être répétées.
-



## 4. Configuration

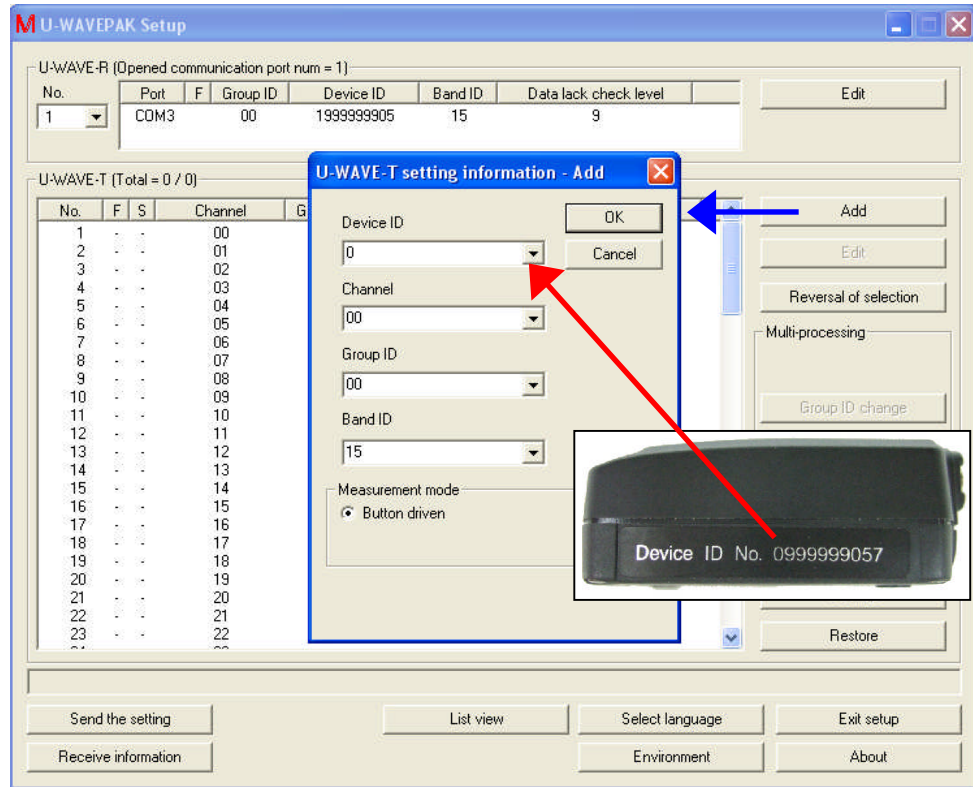
7) Une fois la communication terminée, la boîte de dialogue ci-dessous apparaît.



## 4. Configuration

### 4.1.2 Ajout d'un émetteur U-WAVE

- 1) Dans la boîte de dialogue ci-dessous, cliquez sur le bouton [Ajouter] pour ajouter un émetteur U-WAVE. Cette action a pour effet d'afficher la boîte de dialogue [Configuration de l'émetteur U-WAVE – Ajouter].



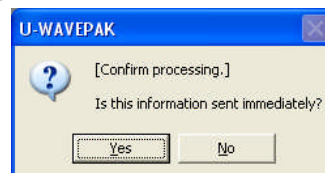
Dans la boîte de dialogue [Configuration de l'émetteur U-WAVE - Ajouter], renseignez les champs comme suit.

(1) Sous [Numéro de périphérique], saisissez la valeur du numéro de périphérique imprimé sur l'émetteur U-WAVE.  
Le numéro de périphérique correspond à l'identifiant attribué à chaque émetteur U-WAVE.

(2) Sélectionnez le [Canal] affecté à l'émetteur U-WAVE.  
La plage de sélection pour cette valeur s'étend de 00 à 99.

(3) Sous [Numéro de groupe] et [Numéro de fréquence], sélectionnez les mêmes valeurs que pour le récepteur U-WAVE.

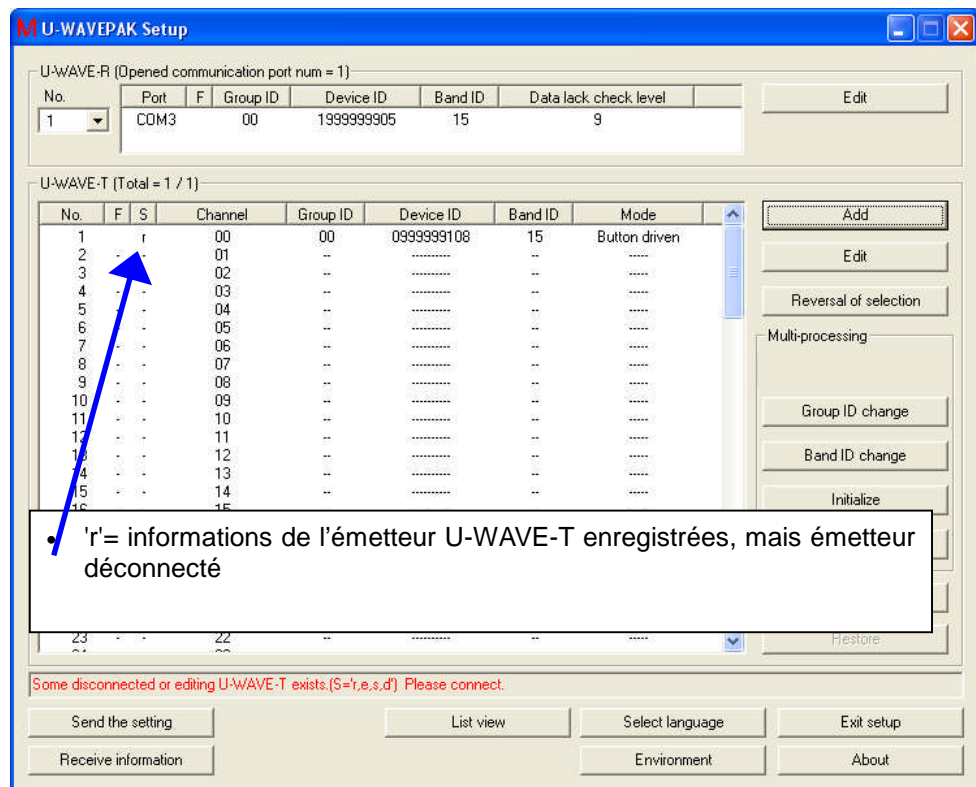
Lorsque vous cliquez sur le bouton [OK], la boîte de dialogue ci-dessous s'affiche. Cliquez sur le bouton [Oui].



Les paramètres de l'émetteur U-WAVE sont immédiatement transmis au récepteur U-WAVE.

## 4. Configuration

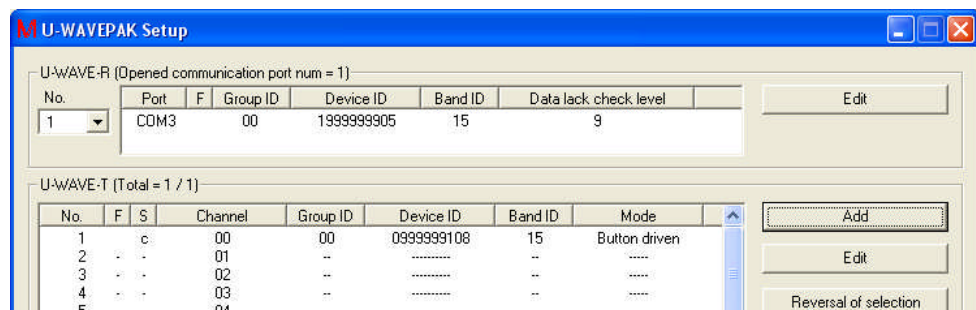
- 2) Une fois les données de l'émetteur U-WAVE enregistrées dans le récepteur U-WAVE, la boîte de dialogue ci-dessous apparaît.



A ce stade, aucune communication sans fil n'est établie entre le récepteur U-WAVE et l'émetteur U-WAVE. Dans ce cas, appuyez une fois (pendant environ 1 sec) sur la touche [DATA] orange de l'émetteur U-WAVE pour établir une communication sans fil.

### REMARQUE

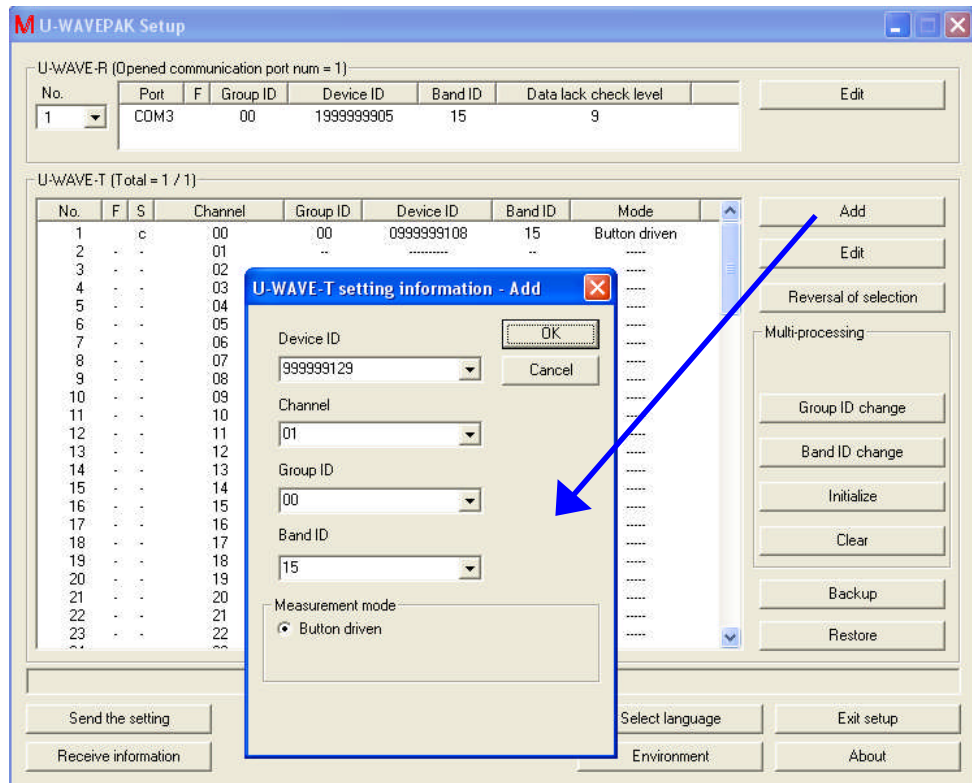
- Appuyez sur la touche [DATA] de l'émetteur U-WAVE après l'avoir connecté à l'outil de mesure et mis ce dernier sous tension .
- Si la communication sans fil est impossible, essayez la fonction de "Recherche de récepteur U-WAVE" en appuyant sur la touche [DATA] de l'émetteur U-WAVE pendant 5 à 10 secondes.



Lorsque une communication sans fil est établie le "r" dans la colonne "S" est remplacé par "c".  
( 'c' = communication sans fil établie.)

## 4. Configuration

- 3) Répétez les étapes 1) et 2) si vous souhaitez ajouter des informations pour d'autres émetteurs U-WAVE.



### REMARQUE

- Il est impossible de spécifier un [Canal] déjà utilisé par un autre émetteur U-WAVE pour la communication avec le même récepteur U-WAVE.

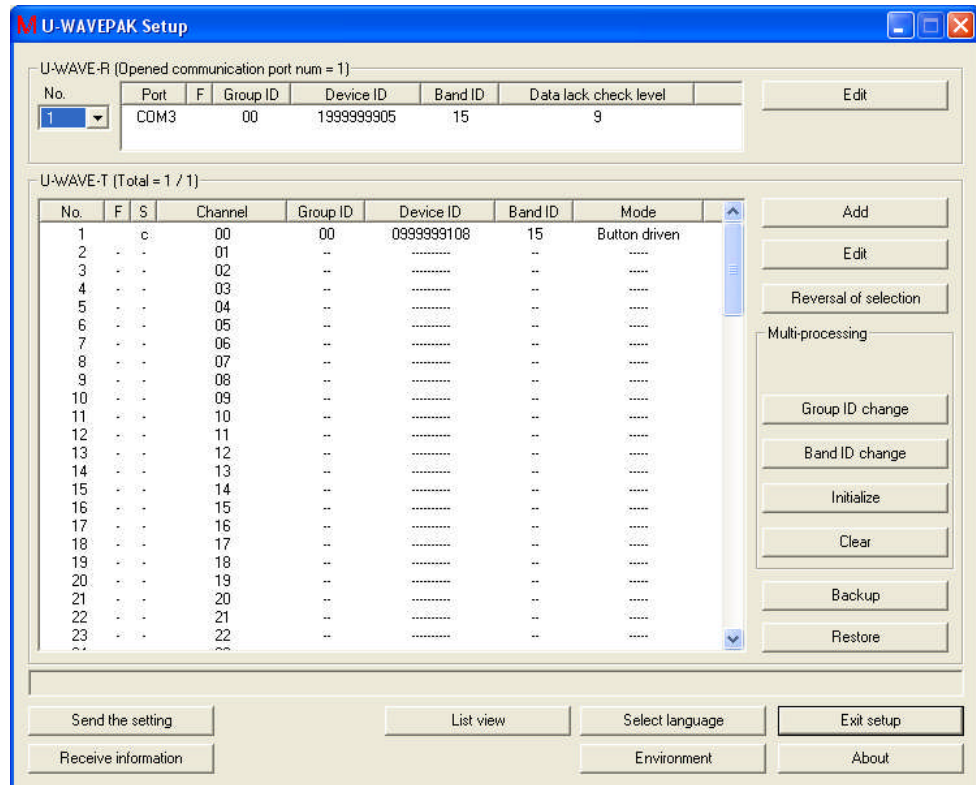
- 4) Cliquez sur le bouton [Quitter la configuration] pour revenir à la boîte de dialogue menu après enregistrement des informations relatives à l'émetteur U-WAVE.

### IMPORTANT

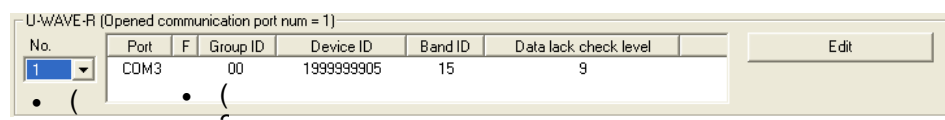
- Les informations enregistrées concernant l'émetteur U-WAVE sont conservées dans la mémoire du récepteur U-WAVE.
- Les informations enregistrées sont conservées même après la mise hors tension du récepteur U-WAVE.

## 4.2 Fonctions

Cliquez sur le bouton [Démarrer la configuration] de la boîte de dialogue menu.  
Lorsque des informations ont déjà été enregistrées dans le récepteur U-WAVE connecté, la boîte de dialogue suivante s'affiche après réception automatique des informations.



### 4.2.1 Fonctions relatives aux informations des récepteurs U-WAVE



#### 1) Liste déroulante "N°"

Sélectionnez un "N°" dans cette liste lorsque plusieurs récepteurs U-WAVE sont connectés.

Les informations du récepteur U-WAVE affichées dans la boîte de dialogue sont modifiées en conséquence.



#### 2) Liste d'"Informations du récepteur U-WAVE"

Les informations du récepteur U-WAVE mémorisées dans le récepteur U-WAVE sont affichées.

## 4. Configuration

---

### 3) Colonne "Port"

Cette colonne indique le port auquel est connecté le récepteur U-WAVE.  
"COM?" est affiché lorsque le pilote pour VCP est utilisé.  
"USB" est affiché lorsque le pilote pour connexion USB directe est utilisé.

### 4) Colonne "F"

Colonne où s'affiche un indicateur relatif aux informations du récepteur U-WAVE.  
La signification des différents indicateurs est expliquée ci-après.  
Lorsque l'utilisateur clique sur l'en-tête de la colonne "F", les informations suivantes s'affichent à l'écran.

Indicateur	Signification
" "	Les informations dans U-WAVEPAK sont identiques à celles mémorisées sur le récepteur U-WAVE.
"E"	Les informations du récepteur U-WAVE ont été éditées.
"I"	Les informations du récepteur U-WAVE vont être réinitialisées.
"S"	La fonction "Scanner toutes les fréquences" va être exécutée.

### 5) Colonne "Numéro de groupe"

Cette colonne indique le "Numéro de groupe" spécifié dans les informations du récepteur U-WAVE.

### 6) Colonne "Numéro de périphérique"

Cette colonne indique le "Numéro de périphérique" du récepteur U-WAVE.

### 7) Colonne "Numéro de fréquence"

Cette colonne indique le "Numéro de fréquence" spécifié dans les informations du récepteur U-WAVE.

### 8) Colonne "Niveau de contrôle des pertes de données"

Cette colonne indique le "Niveau de contrôle des pertes de données" spécifié dans les informations du récepteur U-WAVE.

### 9) Bouton [Editer(Nouveau)]

Affiche la boîte de dialogue [Configuration du récepteur U-WAVE - Editer] permettant d'éditer les informations du récepteur U-WAVE.  
Si le récepteur U-WAVE est à l'état usine (paramètres par défaut), le nom de ce bouton est [Nouveau].

### 4.2.2 Fonctions relatives aux informations des émetteurs U-WAVE

U-WAVE-T (Total = 1 / 1)

No.	F	S	Channel	Group ID	Device ID	Band ID	Mode
1	-	c	00	00	0999999108	15	Button driven
2	-	-	01	--	.....	--	.....
3	-	-	02	--	.....	--	.....
4	-	-	03	--	.....	--	.....
5	-	-	04	--	.....	--	.....
6	-	-	05	--	.....	--	.....
7	-	-	06	--	.....	--	.....
8	-	-	07	--	.....	--	.....
9	-	-	08	--	.....	--	.....
10	-	-	09	--	.....	--	.....
11	-	-	10	--	.....	--	.....
12	-	-	11	--	.....	--	.....
13	-	-	12	--	.....	--	.....
14	-	-	13	--	.....	--	.....
15	-	-	14	--	.....	--	.....
16	-	-	15	--	.....	--	.....
17	-	-	16	--	.....	--	.....
18	-	-	17	--	.....	--	.....
19	-	-	18	--	.....	--	.....
20	-	-	19	--	.....	--	.....
21	-	-	20	--	.....	--	.....
22	-	-	21	--	.....	--	.....
23	-	-	22	--	.....	--	.....
--	--	--	--	--	.....	--	.....

Buttons: Add, Edit, Reversal of selection, Multi-processing (Group ID change, Band ID change, Initialize, Clear), Backup, Restore

#### 1) Liste d'"Informations des émetteurs U-WAVE"

Les informations des émetteurs U-WAVE mémorisées dans le récepteur U-WAVE sont affichées.

La liste peut contenir les données de 100 émetteurs U-WAVE.

Cliquez sur une ligne pour la sélectionner. La ligne sélectionnée est surlignée.

No.	F	S	Channel	Group ID	Device ID	Band ID	Mode
1	-	-	00	--	.....	--	.....
2	-	-	01	--	.....	--	.....
3	-	-	02	--	.....	--	.....
4	-	-	03	--	.....	--	.....
5	-	-	04	--	.....	--	.....
6	-	-	05	--	.....	--	.....
7	-	-	06	--	.....	--	.....
8	-	-	07	--	.....	--	.....
9	-	-	08	--	.....	--	.....
10	-	-	09	--	.....	--	.....
11	-	-	10	--	.....	--	.....
12	-	-	11	--	.....	--	.....
13	-	-	12	--	.....	--	.....
14	-	-	13	--	.....	--	.....
15	-	-	14	--	.....	--	.....

Il est possible de sélectionner simultanément plusieurs lignes à l'aide de la touche Shift.

No.	F	S	Channel	Group ID	Device ID	Band ID	Mode
1	-	-	00	--	.....	--	.....
2	-	-	01	--	.....	--	.....
3	-	-	02	--	.....	--	.....
4	-	-	03	--	.....	--	.....
5	-	-	04	--	.....	--	.....
6	-	-	05	--	.....	--	.....
7	-	-	06	--	.....	--	.....
8	-	-	07	--	.....	--	.....
9	-	-	08	--	.....	--	.....
10	-	-	09	--	.....	--	.....
11	-	-	10	--	.....	--	.....
12	-	-	11	--	.....	--	.....
13	-	-	12	--	.....	--	.....
14	-	-	13	--	.....	--	.....
15	-	-	14	--	.....	--	.....

La touche Ctrl peut être utilisée pour ajouter des lignes à la sélection.

No.	F	S	Channel	Group ID	Device ID	Band ID	Mode
1	-	-	00	--	.....	--	.....
2	-	-	01	--	.....	--	.....
3	-	-	02	--	.....	--	.....
4	-	-	03	--	.....	--	.....
5	-	-	04	--	.....	--	.....
6	-	-	05	--	.....	--	.....
7	-	-	06	--	.....	--	.....
8	-	-	07	--	.....	--	.....
9	-	-	08	--	.....	--	.....
10	-	-	09	--	.....	--	.....
11	-	-	10	--	.....	--	.....
12	-	-	11	--	.....	--	.....
13	-	-	12	--	.....	--	.....
14	-	-	13	--	.....	--	.....
15	-	-	14	--	.....	--	.....

## 4. Configuration

---

### 2) Colonne "F"

Colonne où s'affiche un indicateur relatif aux informations de l'émetteur U-WAVE.  
La signification des différents indicateurs est expliquée ci-après.  
Lorsque l'utilisateur clique sur l'en-tête de la colonne "F", les informations suivantes s'affichent à l'écran.

Indicateur	Signification
" "	Les informations de l'émetteur U-WAVE sont enregistrées dans le récepteur U-WAVE.
"E"	Les informations de l'émetteur U-WAVE ont été éditées.
"I"	Les informations de l'émetteur U-WAVE vont être réinitialisées.
"A"	Les informations de l'émetteur U-WAVE vont être réinitialisées et libérées.

### 3) Colonne "S"

Cette colonne indique l'état des informations de l'émetteur U-WAVE.  
L'indicateur d'état fonctionne de la manière décrite ci-dessous.  
Lorsque l'utilisateur clique sur l'en-tête de la colonne "S", les informations suivantes s'affichent à l'écran.

Etat	Signification
"n"	L'émetteur U-WAVE n'est pas enregistré pour le récepteur U-WAVE.
"r"	L'émetteur U-WAVE est bien enregistré pour le récepteur U-WAVE, mais il n'est pas connecté.
"e"	Les informations de l'émetteur U-WAVE sont en cours d'édition.
"s"	Les informations de l'émetteur U-WAVE sont en cours d'édition. (Canal source)
"d"	Les informations de l'émetteur U-WAVE sont en cours d'édition. (Canal de destination)
"c"	L'émetteur U-WAVE est connecté au récepteur U-WAVE.

### 4) Colonne "Canal"

Cette colonne indique le "Canal" spécifié pour l'émetteur U-WAVE.

### 5) Colonne "Numéro de groupe"

Cette colonne indique le "Numéro de groupe" spécifié dans les informations de l'émetteur U-WAVE.

### 6) Colonne "Numéro de périphérique"

Cette colonne indique le "Numéro de périphérique" de l'émetteur U-WAVE.



7) Colonne "Numéro de fréquence"

Cette colonne indique le "Numéro de fréquence" spécifié dans les informations de l'émetteur U-WAVE.

8) Colonne "Mode"

Cette colonne indique le "mode de mesure" spécifié dans les informations de l'émetteur U-WAVE.

9) Bouton [Ajouter]

Affiche la boîte de dialogue [Configuration de l'émetteur U-WAVE – Ajouter] permettant d'ajouter de nouvelles informations sur un émetteur U-WAVE.

10) Bouton [Editer]

Affiche la boîte de dialogue [Configuration de l'émetteur U-WAVE - Editer] permettant d'éditer les informations de l'émetteur U-WAVE.

11) Bouton [Inversion de la sélection]

Ce bouton permet d'inverser la sélection dans la liste d'informations des émetteurs U-WAVE.

12) Bouton [Changer numéro de groupe]

Ce bouton permet de changer le "Numéro de groupe" dans la liste d'informations des émetteurs U-WAVE par traitement multiple.  
Cette fonction est disponible uniquement pour les informations d'émetteurs U-WAVE pour lesquelles "S=n/c".

13) Bouton [Changer numéro de fréquence]

Ce bouton permet de changer le "Numéro de fréquence" dans la liste d'informations des émetteurs U-WAVE par traitement multiple.  
Cette fonction est disponible uniquement pour les informations d'émetteurs U-WAVE pour lesquelles "S=n/c".

14) Bouton [Réinitialiser]

Les informations de l'émetteur U-WAVE sont réinitialisées par traitement multiple.  
Cette fonction est disponible uniquement pour les informations d'émetteurs U-WAVE pour lesquelles "S=r/e/s/d/c".

15) Bouton [Effacer]

Les informations de l'émetteur U-WAVE sont effacées par traitement multiple.  
Cette fonction est disponible uniquement pour les informations d'émetteurs U-WAVE pour lesquelles "S=n".

16) Bouton [Backup]

Les informations de l'émetteur U-WAVE sont enregistrées dans un fichier CSV.

17) Bouton [Restaurer]

Ce bouton permet de charger des informations d'émetteur U-WAVE sauvegardées dans un fichier CSV.

## 4. Configuration

---

### 4.2.3 Fonctions communes



- 1) Zone d'affichage pour la réception de données, la progression et les messages d'aide.

Dans cette zone s'affiche le paquet de données échangé avec le récepteur U-WAVE. Sont également affichées des indications pour guider l'utilisateur pendant l'opération.

- Caractères en bleu = paquet reçu du récepteur U-WAVE
- Caractères en vert = paquet envoyé au récepteur U-WAVE
- Caractères en rouge = message d'aide

- 2) Bouton [Transmettre la configuration]

Les informations disponibles dans U-WAVEPAK sont transmises au récepteur U-WAVE.

La boîte de dialogue [Configuration des paramètres de transmission] s'affiche pour permettre à l'utilisateur de paramétrer la transmission d'informations.

- 3) Bouton [Recevoir les informations]

Ce bouton permet de recevoir les informations enregistrées au niveau du récepteur U-WAVE.

Les informations qui peuvent être reçues sont les suivantes :

- Informations du récepteur U-WAVE
- Informations de l'émetteur U-WAVE
- Informations du récepteur et de l'émetteur U-WAVE

- 4) Bouton [Afficher liste]

Ce bouton permet d'afficher la boîte de dialogue [Configuration de la liste d'informations].

Les informations pouvant être affichées sont les suivantes .:

- Informations de l'ensemble des récepteurs U-WAVE
- Informations sur les émetteurs U-WAVE de l'ensemble des récepteurs U-WAVE
- Informations sur les émetteurs U-WAVE du récepteur U-WAVE sélectionné

- 5) Bouton [Langue]

Ce bouton permet d'afficher la boîte de dialogue [Langue].

- 6) Bouton [Environnement]

Ce bouton permet d'afficher la boîte de dialogue [Environnement].

- 7) Bouton [Quitter la configuration]

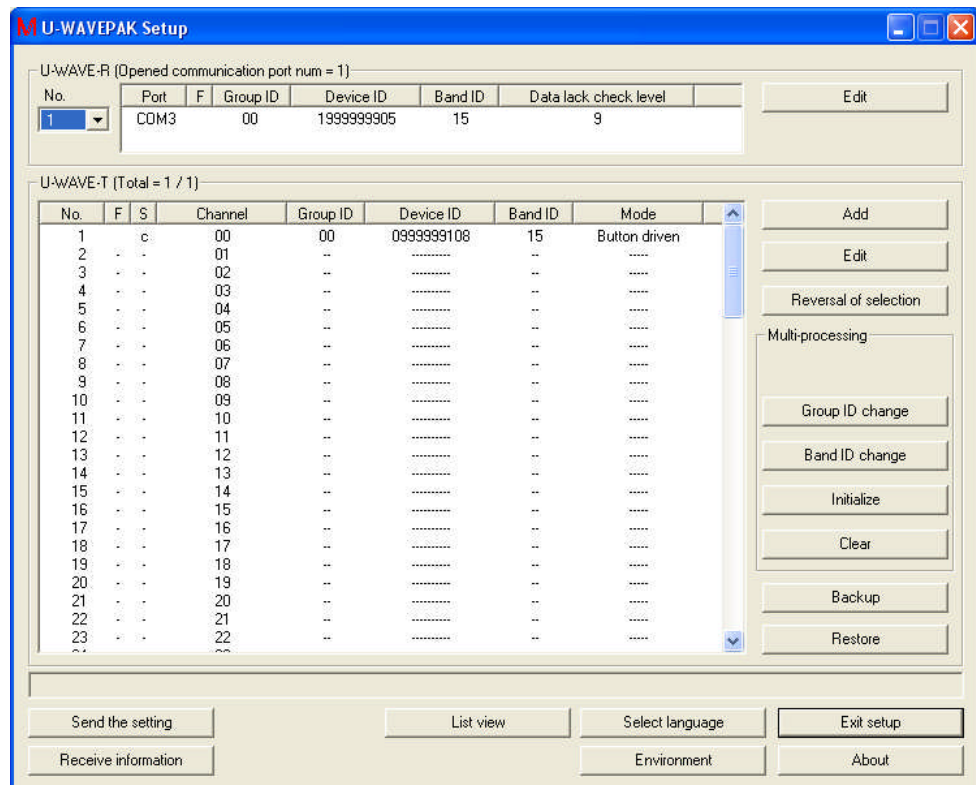
Ce bouton permet de quitter la [Configuration de U-WAVEPAK]

- 8) Bouton [A propos de U-WAVEPAK]

Ce bouton permet d'afficher la boîte de dialogue [Informations version].

## 4.3 Edition des informations du récepteur U-WAVE

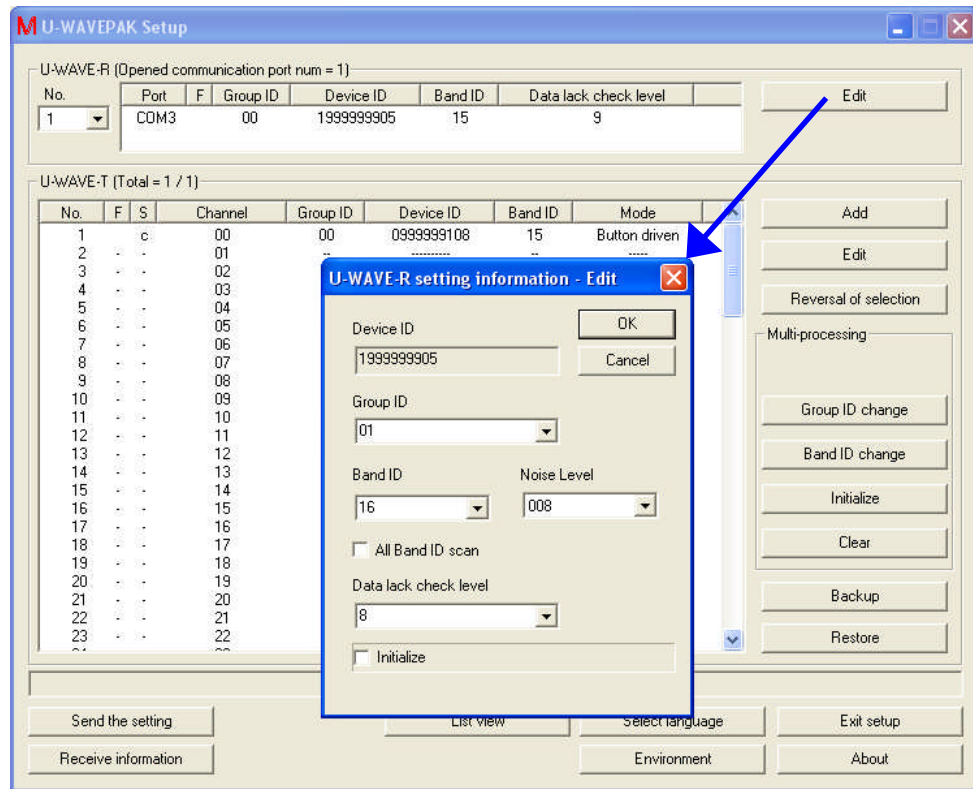
Cliquez sur le bouton [Démarrer la configuration] dans la boîte de dialogue menu.  
Lorsque des informations ont déjà été enregistrées dans le récepteur U-WAVE connecté, la boîte de dialogue suivante s'affiche après réception automatique des informations.



## 4. Configuration

### 4.3.1 Edition

- 1) Dans la boîte de dialogue ci-dessous, cliquez sur le bouton [Editer] pour éditer les informations d'un émetteur U-WAVE. Cette action a pour effet d'afficher la boîte de dialogue [Configuration de l'émetteur U-WAVE – Editer].



Cette boîte de dialogue permet d'éditer les valeurs des champs [Numéro de groupe], [Numéro de fréquence] et [Niveau de contrôle des pertes de données].

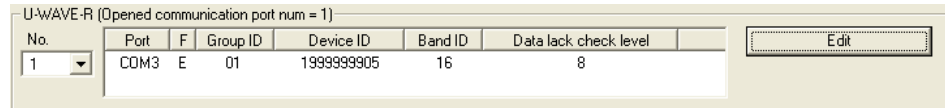
#### IMPORTANT

- Si plusieurs récepteurs U-WAVE sont utilisés dans une zone de communication sans fil, spécifiez pour chacun d'eux une valeur de [Numéro de groupe] différente.
- Certains problèmes rencontrés dans une communication sans fil sont dus à l'utilisation de plusieurs récepteurs U-WAVE de même "numéro de groupe".
- Si plusieurs récepteurs U-WAVE sont utilisés dans une zone de communication sans fil, spécifiez pour chacun d'eux une valeur de [Numéro de fréquence] différente.

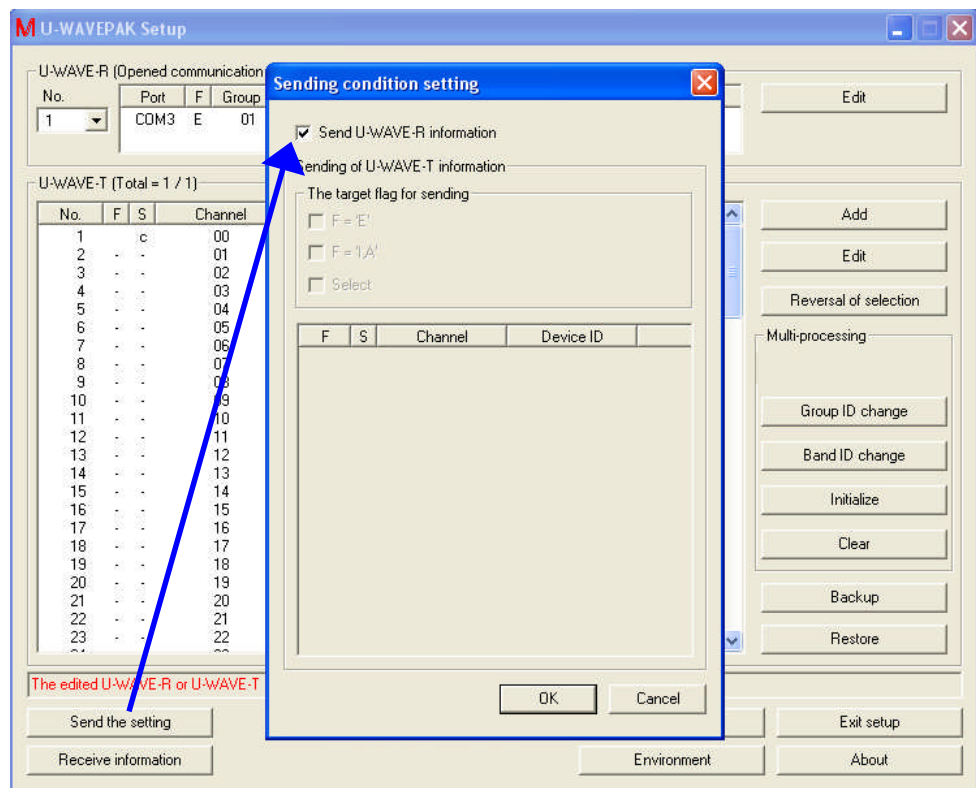
## 4. Configuration

- 2) Cliquez sur le bouton [OK] pour quitter l'édition des informations du récepteur U-WAVE.

En cas de modification de la valeur du [Numéro de groupe], du [Numéro de fréquence] ou du [Niveau de contrôle des pertes de données], l'indicateur "E" apparaît dans la colonne "F" de la liste des "informations du récepteur".



- 3) Cliquez sur le bouton [Transmettre la configuration] pour transmettre les informations éditées du récepteur U-WAVE au récepteur U-WAVE. Puis, cliquez sur le bouton [OK] après avoir coché la case [Transmettre les informations du récepteur U-WAVE] de la boîte de dialogue [Configuration des paramètres de transmission].

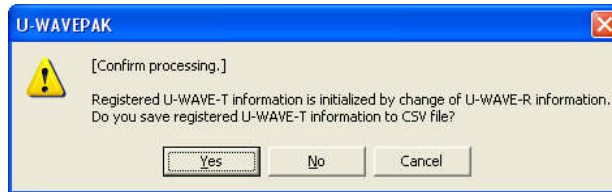


- 4) Lorsque la boîte de dialogue ci-dessous apparaît, cliquez sur le bouton [Oui].



## 4. Configuration

- 5) Si les informations d'un ou plusieurs émetteur(s) U-WAVE ont été enregistrées et que le [Numéro de groupe] ou le [Numéro de fréquence] du récepteur U-WAVE est modifié, la boîte de dialogue ci-dessous s'affiche.

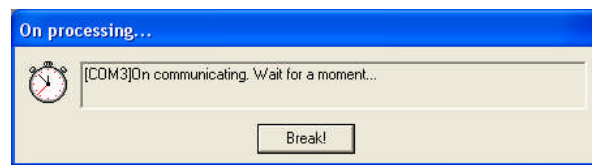


(1) [Oui] = Les informations des émetteurs U-WAVE sont sauvegardées dans le fichier CSV et les informations du récepteur U-WAVE sont transmises au récepteur U-WAVE.

(2) [Non] = Les informations du récepteur U-WAVE sont transmises au récepteur U-WAVE sans sauvegarde des informations des émetteurs U-WAVE dans le fichier CSV.

(3) [Annuler] = Les informations du récepteur U-WAVE ne sont pas transmises au récepteur U-WAVE.

- 6) Pendant la transmission des informations, la boîte de dialogue ci-dessous est affichée.



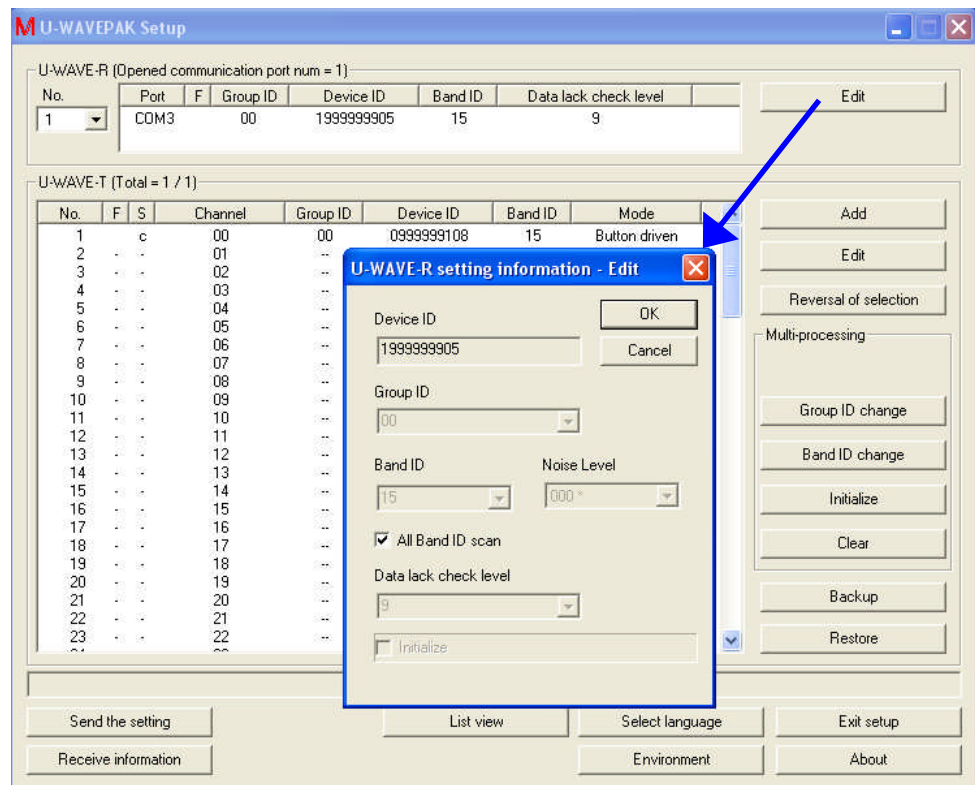
Une fois la communication terminée, aucun indicateur n'apparaît dans la colonne "F" de la liste des "Informations du récepteur U-WAVE"..

U-WAVE-R (Opened communication port num = 1)							Edit
No.	Port	F	Group ID	Device ID	Band ID	Data lack check level	
1	COM3		01	1999999905	16	8	

### 4.3.2 Scanner toutes les fréquences

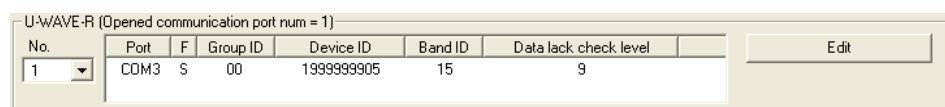
Avant de modifier un numéro de fréquence dans les informations du récepteur U-WAVE, exécutez la fonction "Scanner toutes les fréquences". Spécifiez ensuite un numéro de fréquence caractérisé par un faible niveau de bruit.

- 1) Dans la boîte de dialogue ci-dessous, cliquez sur le bouton [Editer] pour éditer les informations d'un émetteur U-WAVE. Cette action a pour effet d'afficher la boîte de dialogue [Configuration de l'émetteur U-WAVE – Editer].

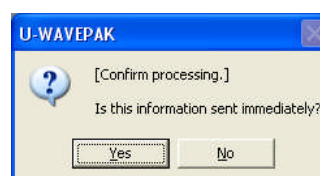


Cochez la case [Scanner toutes les fréquences] dans cette boîte de dialogue. Puis, cliquez sur le bouton [OK].

- 2) L'indicateur "S" apparaît dans la colonne "F" de la liste des "informations du récepteur U-WAVE".

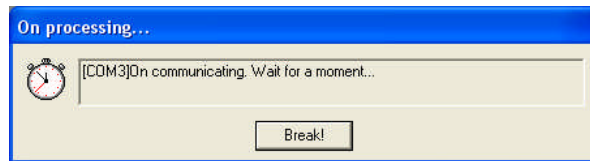


- 3) Lorsque la boîte de dialogue ci-dessous apparaît, cliquez sur le bouton [Oui].



## 4. Configuration

- 4) Pendant la transmission des informations, la boîte de dialogue ci-dessous est affichée.

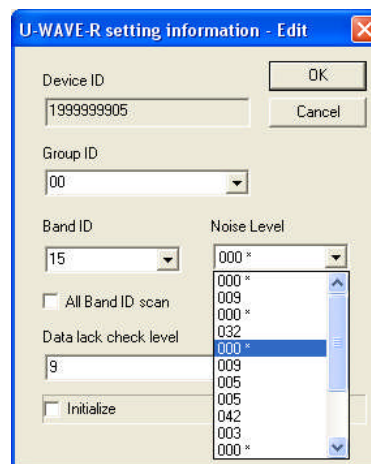


Elle reste affichée pendant environ 15 secondes.

- 5) Une fois la communication (Scanner toutes les fréquences) terminée, aucun indicateur n'apparaît dans la colonne "F" de la liste des "Informations du récepteur U-WAVE".

No.	Port	F	Group ID	Device ID	Band ID	Data lack check level	Edit
1	COM3		00	1999999905	15	9	

- 6) Le niveau de bruit pour chaque numéro de fréquence peut être confirmé dans la boîte de dialogue [Configuration du récepteur U-WAVE - Editer].



L'astérisque signale le niveau de bruit le plus faible.

### REMARQUE

- La valeur du niveau de bruit de chaque numéro de fréquence n'est pas conservée à la mise hors tension de l'alimentation du récepteur U-WAVE. (La valeur du niveau de bruit pour tous les numéros de fréquence repasse à "255".) Dans ce cas, si vous souhaitez connaître un niveau de bruit en temps réel, exécutez à nouveau la commande "Scanner toutes les fréquences".

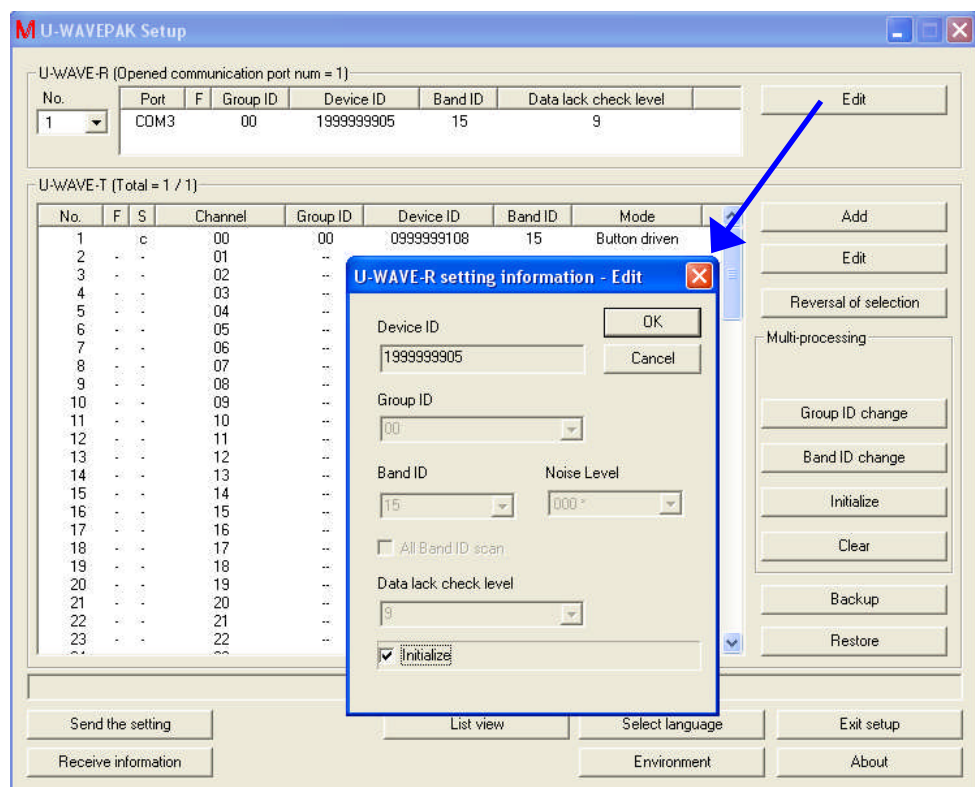


### 4.3.3 Réinitialiser

Exécutez cette opération si vous souhaitez réinitialiser l'ensemble des informations enregistrées au niveau du récepteur U-WAVE.

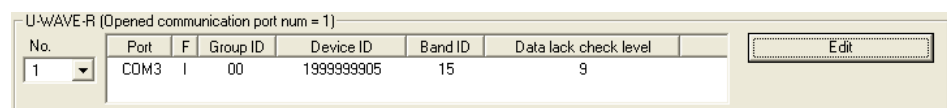
**IMPORTANT** • Lors de la réinitialisation du récepteur U-WAVE, la configuration usine est restaurée. (Toutes les informations enregistrées au niveau du récepteur sont supprimées.)

- 1) Dans la boîte de dialogue ci-dessous, cliquez sur le bouton [Editer] pour réinitialiser les informations du récepteur U-WAVE. Cette action a pour effet d'afficher la boîte de dialogue [Configuration du récepteur U-WAVE – Editer].



Dans cette boîte de dialogue, cochez la case [Réinitialiser]. Puis, cliquez sur le bouton [OK].

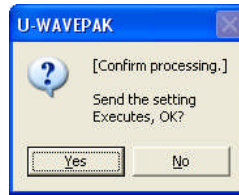
- 2) L'indicateur "I" apparaît dans la colonne "F" de la liste des "informations du récepteur U-WAVE".



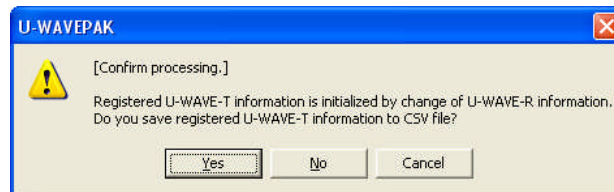
- 3) Cliquez sur le bouton [Transmettre la configuration] pour transmettre la commande de réinitialisation au récepteur U-WAVE. Puis, cliquez sur le bouton [OK] après avoir coché la case [Transmettre les informations du récepteur U-WAVE] de la boîte de dialogue [Configuration des paramètres de transmission].

## 4. Configuration

- 4) Lorsque la boîte de dialogue ci-dessous apparaît, cliquez sur le bouton [Oui].



- 5) Si les informations d'un ou plusieurs émetteur(s) U-WAVE ont été enregistrées, la boîte de dialogue ci-dessous s'affiche.

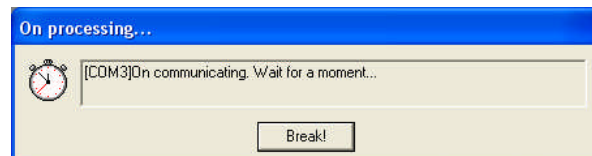


(1) [Oui] = Les informations des émetteurs U-WAVE sont sauvegardées dans le fichier CSV et les informations du récepteur U-WAVE sont transmises au récepteur U-WAVE.

(2) [Non] = Les informations du récepteur U-WAVE sont transmises au récepteur U-WAVE sans sauvegarde des informations des émetteurs U-WAVE dans le fichier CSV.

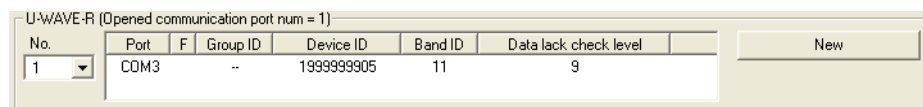
(3) [Annuler] = Les informations du récepteur U-WAVE ne sont pas transmises au récepteur U-WAVE.

- 6) Pendant la transmission des informations, la boîte de dialogue ci-dessous est affichée.



Elle reste affichée pendant environ 15 secondes.

- 7) Une fois la communication (Réinitialiser) terminée, aucun indicateur n'apparaît dans la colonne "F" de la liste des "Informations du récepteur U-WAVE". Le bouton [Editer] est alors remplacé par le bouton [Nouveau].

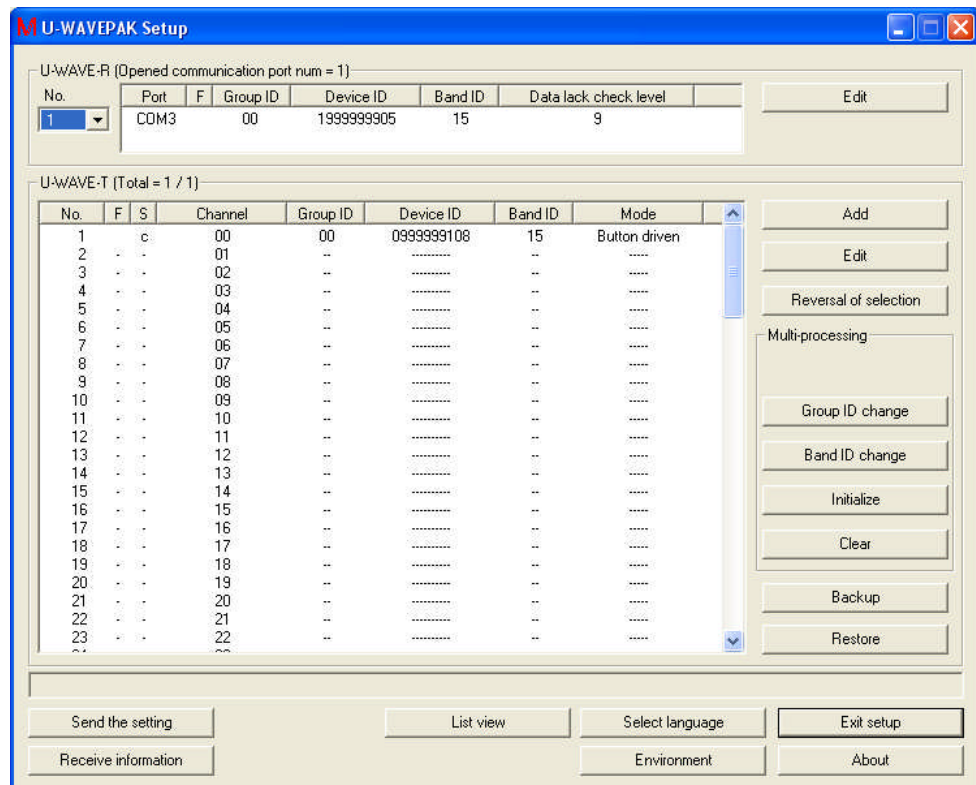


Cliquez sur le bouton [Nouveau] si vous souhaitez enregistrer de nouvelles informations de récepteur U-WAVE.

## 4.4 Editer des informations d'émetteurs U-WAVE

Cliquez sur le bouton [Démarrer la configuration] dans la boîte de dialogue menu.

Lorsque des informations ont déjà été enregistrées dans le récepteur U-WAVE connecté, la boîte de dialogue suivante s'affiche après réception automatique des informations.



### 4.4.1 Ajouter

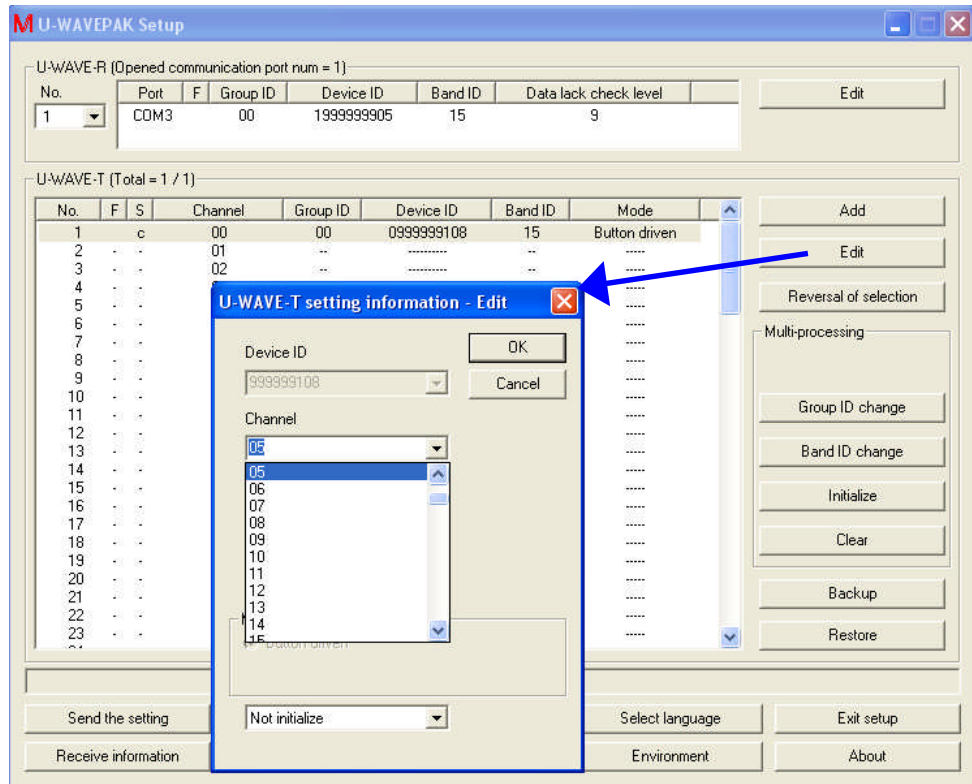
- CONSEIL**
- Consultez la section "4.1.2 Ajout d'un émetteur U-WAVE".

## 4. Configuration

### 4.4.2 Editer

#### 4.4.2.1 Modifier le canal

- 1) Dans la liste d'"Informations des émetteurs U-WAVE", sélectionnez l'émetteur U-WAVE dont vous souhaitez éditer les informations.
- 2) Cliquez sur le bouton [Editer] dans la boîte de dialogue ci-dessous. Cette action a pour effet d'afficher la boîte de dialogue [Configuration de l'émetteur U-WAVE Editer].



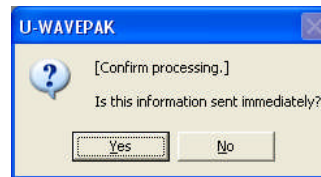
Sélectionnez un autre canal dans cette boîte de dialogue. Puis cliquez sur le bouton [OK].

- 3) Le contenu de la liste d'"informations des émetteurs U-WAVE" est modifié.
  - (1) L'indicateur "e" apparaît dans la colonne "S" au niveau du canal source.
  - (2) Les informations de l'émetteur U-WAVE apparaissent au niveau du canal de destination.L'indicateur "E" apparaît dans la colonne "F". Et l'indicateur "n" apparaît dans la colonne "S".

No.	F	S	Channel	Group ID	Device ID	Band ID	Mode
1		e	00	00	0999999108	15	Button driven
2	-	-	01	-	.....	-	.....
3	-	-	02	-	.....	-	.....
4	-	-	03	-	.....	-	.....
5	-	-	04	-	.....	-	.....
6	E	n	05	00	0999999108	15	Button driven

## 4. Configuration

- 4) Lorsque la boîte de dialogue ci-dessous apparaît, cliquez sur le bouton [Oui].



- 5) Le contenu de la liste d'informations des émetteurs U-WAVE" est modifié.

(1) L'indicateur "s" apparaît dans la colonne "S" au niveau du canal source.

(2) L'indicateur "d" apparaît dans la colonne "S" au niveau du canal de destination.

No.	F	S	Channel	Group ID	Device ID	Band ID	Mode
1	-	s	00	00	0999999108	15	Button driven
2	-	-	01	--	-----	--	-----
3	-	-	02	--	-----	--	-----
4	-	-	03	--	-----	--	-----
5	-	-	04	--	-----	--	-----
6	-	d	05	00	0999999108	15	Button driven

A ce stade, les informations éditées n'ont pas encore été transmises à l'émetteur U-WAVE. Par conséquent, exécutez l'opération suivante au niveau de l'émetteur U-WAVE.

Mode de mesure au niveau de l'émetteur U-WAVE	Opération
Par bouton	Appuyez sur la touche [DATA] de l'émetteur U-WAVE.

- 6) Lorsque une communication sans fil est établie, l'indicateur "d" est remplacé par "c" dans la colonne "S" au niveau du canal de destination.

De plus, au niveau du canal source, les informations de l'émetteur U-WAVE disparaissent.

No.	F	S	Channel	Group ID	Device ID	Band ID	Mode
1	-	-	00	--	-----	--	-----
2	-	-	01	--	-----	--	-----
3	-	-	02	--	-----	--	-----
4	-	-	03	--	-----	--	-----
5	-	-	04	--	-----	--	-----
6	-	c	05	00	0999999108	15	Button driven

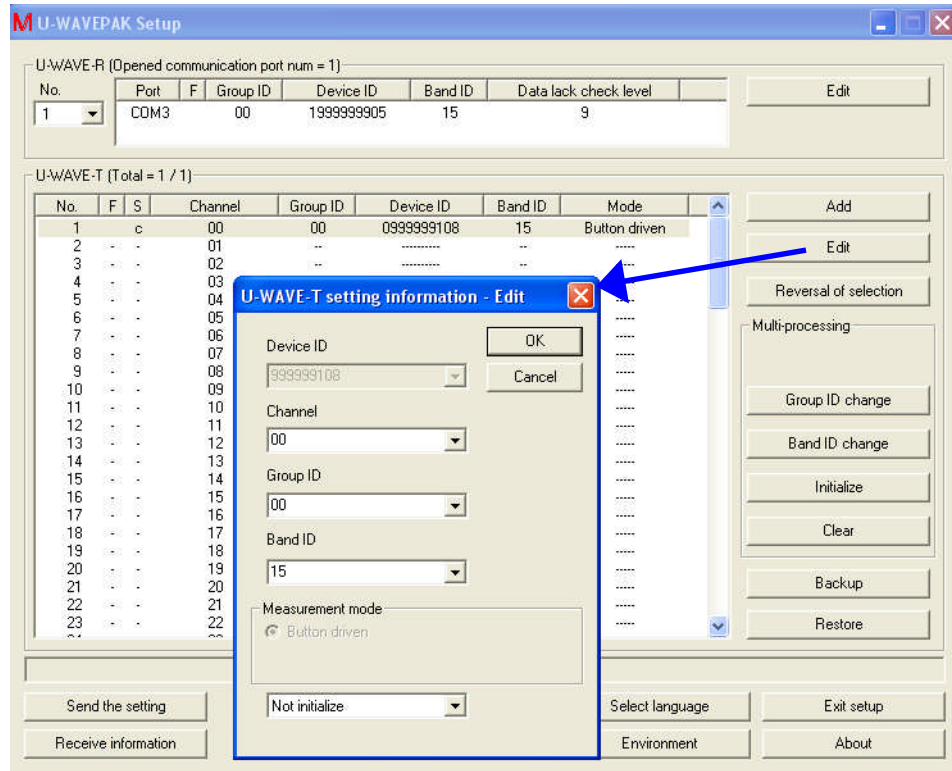
### REMARQUE

- Si la communication sans fil est impossible, essayez la fonction de "Recherche de récepteur U-WAVE" en appuyant sur la touche [DATA] de l'émetteur U-WAVE pendant 5 à 10 secondes.

## 4. Configuration

### 4.4.2.2 Modifier le numéro de groupe ou le numéro de fréquence

- 1) Sélectionnez l'émetteur U-WAVE dont vous souhaitez éditer les informations dans la liste d'"Informations des émetteurs U-WAVE".
- 2) Cliquez sur le bouton [Editer] dans la boîte de dialogue ci-dessous. Cette action a pour effet d'afficher la boîte de dialogue [Configuration de l'émetteur U-WAVE - Editer].

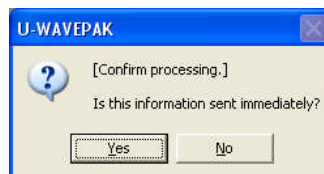


Dans cette boîte de dialogue, sélectionnez un autre numéro de groupe ou numéro de fréquence. Puis cliquez sur le bouton [OK].

- 3) L'indicateur "E" apparaît dans la colonne "F" de la liste d'"Informations des émetteurs U-WAVE".

No.	F	S	Channel	Group ID	Device ID	Band ID	Mode
1	E	c	00	99	0999999108	20	Button driven

- 4) Lorsque la boîte de dialogue ci-dessous apparaît, cliquez sur le bouton [Oui].



## 4. Configuration

- 5) L'indicateur "E" apparaît dans la colonne "S" de la liste d'"Informations des émetteurs U-WAVE".

No.	F	S	Channel	Group ID	Device ID	Band ID	Mode
1		e	00	99	0999999108	20	Button driven

A ce stade, les informations éditées n'ont pas encore été transmises à l'émetteur U-WAVE. Par conséquent, exécutez l'opération suivante au niveau de l'émetteur U-WAVE.

Mode de mesure au niveau de l'émetteur U-WAVE	Opération
Par bouton	Appuyez sur la touche [DATA] de l'émetteur U-WAVE.

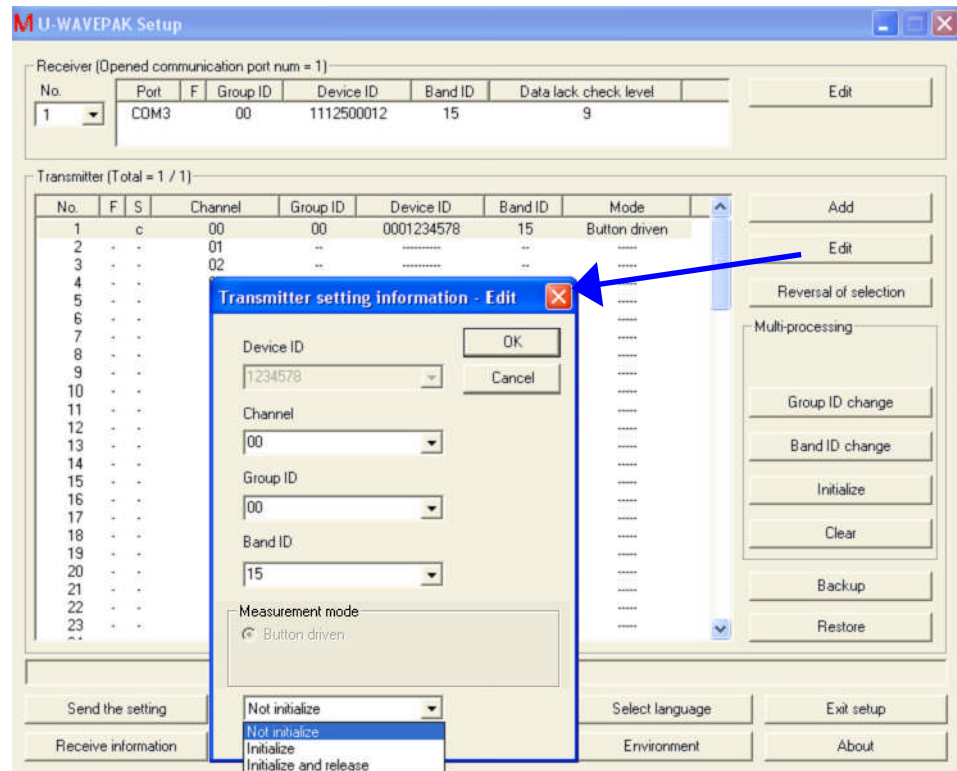
- 6) Les informations de l'émetteur U-WAVE sont effacées de la liste lorsque une communication sans fil est établie.

### REMARQUE

- Si la communication sans fil est impossible, essayez la fonction de "Recherche de récepteur U-WAVE" en appuyant sur la touche [DATA] de l'émetteur U-WAVE pendant 5 à 10 secondes.

### 4.4.2.3 Réinitialiser

- 1) Sélectionnez l'émetteur U-WAVE dont vous souhaitez éditer les informations dans la liste d'"Informations des émetteurs U-WAVE".
- 2) Cliquez sur le bouton [Editer] dans la boîte de dialogue ci-dessous. Cette action a pour effet d'afficher la boîte de dialogue [Configuration de l'émetteur U-WAVE - Editer].



## 4. Configuration

Dans cette boîte de dialogue, sélectionnez l'un des éléments décrits ci-dessous. Puis, cliquez sur le bouton [OK].

(1) [Ne pas réinitialiser] : Les informations de l'émetteur U-WAVE ne sont pas réinitialisées.

Suite à cette sélection, l'indicateur "E" s'affiche dans la colonne "F" de la liste d'Informations des émetteurs".

(2) [Réinitialiser] : les informations de l'émetteur U-WAVE sont réinitialisées au niveau du récepteur.

En revanche, les informations ne sont pas réinitialisées au niveau de l'émetteur U-WAVE.

Suite à cette sélection, l'indicateur "I" s'affiche dans la colonne "F" de la liste d'informations des émetteurs U-WAVE.

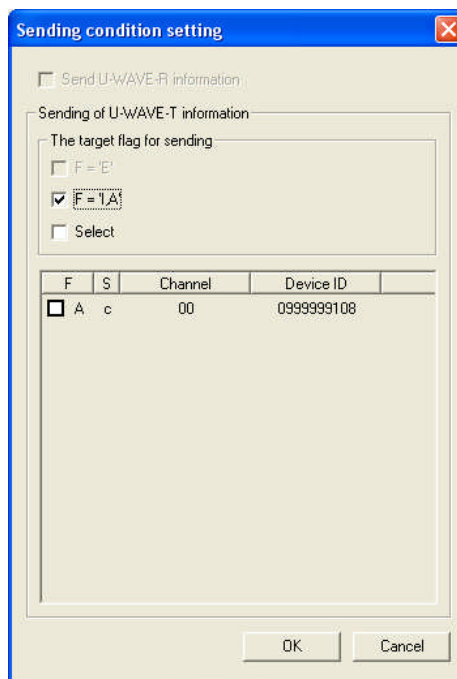
No.	F	S	Channel	Group ID	Device ID	Band ID	Mode
1	I	c	00	00	0999999108	15	Button driven

[Réinitialiser et libérer] : les informations de l'émetteur U-WAVE sont réinitialisées au niveau du récepteur U-WAVE et l'émetteur revient en configuration usine.

Suite à cette sélection, l'indicateur "A" s'affiche dans la colonne "F" de la liste d'informations des émetteurs U-WAVE.

No.	F	S	Channel	Group ID	Device ID	Band ID	Mode
1	A	c	00	00	0999999108	15	Button driven

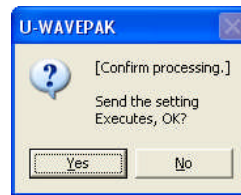
- 3) Cliquez sur le bouton [Transmettre la configuration] pour transmettre les informations éditées de l'émetteur U-WAVE au récepteur U-WAVE. Puis, cliquez sur le bouton [OK] après avoir coché la case [F = 'A'] de la boîte de dialogue [Configuration des paramètres de transmission].





## 4. Configuration

- 4) Lorsque la boîte de dialogue ci-dessous apparaît, cliquez sur le bouton [Oui].



- 5) Les informations de l'émetteur U-WAVE sont effacées de la liste lorsque l'indicateur "I" apparaît dans la colonne "F".
- 6) L'indicateur "e" apparaît dans la colonne "S" lorsque "A" apparaît dans la colonne "F". A ce stade, les informations éditées n'ont pas encore été transmises à l'émetteur U-WAVE. Par conséquent, exécutez l'opération suivante au niveau de l'émetteur U-WAVE.

Mode de mesure au niveau de l'émetteur U-WAVE	Opération
Par bouton	Appuyez sur la touche [DATA] de l'émetteur U-WAVE.

- 7) Les informations de l'émetteur U-WAVE sont effacées de la liste lorsque une communication sans fil est établie.

### REMARQUE

- Si la communication sans fil est impossible, essayez la fonction de "Recherche de récepteur U-WAVE" en appuyant sur la touche [DATA] de l'émetteur U-WAVE pendant 5 à 10 secondes.

## 4. Configuration

### 4.4.3 Inversion de la sélection

- 1) Cliquez sur le bouton [Inversion de la sélection] si vous souhaitez inverser la sélection dans la liste d'informations des émetteurs U-WAVE.

No.	F	S	Channel	Group ID	Device ID	Band ID	Mode
1	-	-	00	--	-----	--	----
2	-	-	01	--	-----	--	----
3	-	-	02	--	-----	--	----
4	-	-	03	--	-----	--	----
5	-	-	04	--	-----	--	----
6	-	-	05	--	-----	--	----
7	-	-	06	--	-----	--	----
8	-	-	07	--	-----	--	----
9	-	-	08	--	-----	--	----
10	-	-	09	--	-----	--	----
11	-	-	10	--	-----	--	----
12	-	-	11	--	-----	--	----
13	-	-	12	--	-----	--	----
14	-	-	13	--	-----	--	----
15	-	-	14	--	-----	--	----



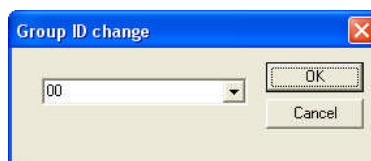
No.	F	S	Channel	Group ID	Device ID	Band ID	Mode
1	-	-	00	--	-----	--	----
2	-	-	01	--	-----	--	----
3	-	-	02	--	-----	--	----
4	-	-	03	--	-----	--	----
5	-	-	04	--	-----	--	----
6	-	-	05	--	-----	--	----
7	-	-	06	--	-----	--	----
8	-	-	07	--	-----	--	----
9	-	-	08	--	-----	--	----
10	-	-	09	--	-----	--	----
11	-	-	10	--	-----	--	----
12	-	-	11	--	-----	--	----
13	-	-	12	--	-----	--	----
14	-	-	13	--	-----	--	----
15	-	-	14	--	-----	--	----

### 4.4.4 Modification du numéro de groupe (traitement multiple)

#### CONSEIL

- Consultez la section "4.5.5 Environnement" sur les objets concernés par le traitement multiple.

- 1) Cliquez sur le bouton [Changer numéro de groupe] si vous souhaitez modifier le numéro de groupe dans les informations de plusieurs émetteurs U-WAVE. La boîte de dialogue suivante apparaît.



- 2) Cliquez sur le bouton [OK] pour modifier le numéro de groupe.

Cette fonction est disponible uniquement pour les informations d'émetteurs U-WAVE pour lesquelles "S=n/c".

#### IMPORTANT

- Le traitement de la modification a lieu réellement au moment de la transmission des informations d'émetteurs U-WAVE au récepteur U-WAVE par le biais du bouton [Transmettre la configuration].

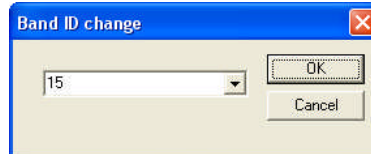
### 4.4.5 Modification du numéro de fréquence (traitement multiple)

#### CONSEIL

- Consultez la section "4.5.5 Environnement" sur les objets concernés par le traitement multiple.

- 1) Cliquez sur le bouton [Changer numéro de la fréquence] si vous souhaitez modifier le numéro de fréquence dans les informations de plusieurs émetteurs U-WAVE.

La boîte de dialogue suivante apparaît.



- 2) Cliquez sur le bouton [OK] pour modifier le numéro de fréquence.

Cette fonction est disponible uniquement pour les informations d'émetteurs U-WAVE pour lesquelles "S=n/c".

#### IMPORTANT

- Le traitement de la modification a lieu réellement au moment de la transmission des informations d'émetteurs U-WAVE au récepteur U-WAVE par le biais du bouton [Transmettre la configuration]/

### 4.4.6 Réinitialiser (traitement multiple)

#### CONSEIL

- Consultez la section "4.5.5 Environnement" sur les objets concernés par le traitement multiple.

- 1) Cliquez sur le bouton [Réinitialiser] si vous souhaitez réinitialiser les informations de plusieurs émetteurs U-WAVE.

La boîte de dialogue suivante apparaît.



(1) [Ne pas réinitialiser] : Les informations des émetteurs ne sont pas réinitialisées. Suite à cette sélection, l'indicateur "E" s'affiche dans la colonne "F" de la liste d'"Informations des émetteurs".

(2) [Réinitialiser] : les informations des émetteurs U-WAVE sont réinitialisées au niveau du récepteur. En revanche, les informations ne sont pas réinitialisées au niveau des émetteurs U-WAVE.

Suite à cette sélection, l'indicateur "I" apparaît dans la colonne "F" de la liste des informations d'émetteurs U-WAVE

(3) [Réinitialiser et libérer] : les informations des émetteurs U-WAVE sont réinitialisées au niveau du récepteur U-WAVE et les émetteurs reviennent en configuration usine. Suite à cette sélection, l'indicateur "A" s'affiche dans la colonne "F" de la liste d'informations des émetteurs U-WAVE.

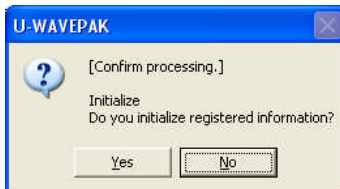
## 4. Configuration

---

- 2) Cliquez sur le bouton [OK] pour valider la méthode de réinitialisation.

Cette fonction est disponible uniquement pour les informations d'émetteurs U-WAVE pour lesquelles "S=r/e/s/d/c".

- 3) Après validation, la boîte de dialogue suivante apparaît.



---

### IMPORTANT

- Le traitement de la réinitialisation a lieu réellement au moment de la transmission des informations d'émetteurs U-WAVE au récepteur U-WAVE par le biais du bouton [Transmettre la configuration]/
- 

- 4) Lorsque [Réinitialiser et libérer] est sélectionné, la réinitialisation des émetteurs U-WAVE est effectuée de la manière suivante.

Mode mesure au niveau de l'émetteur U-WAVE	Opération
Par bouton	Appuyez sur la touche [DATA] de l'émetteur U-WAVE.

### 4.4.7 Effacer (traitement multiple)

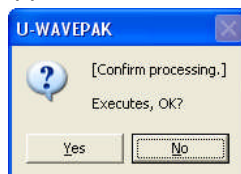
---

### CONSEIL

- Consultez la section "4.5.5 Environnement" sur les objets concernés par le traitement multiple.
- 

- 1) Cliquez sur le bouton [Effacer] si vous souhaitez effacer les informations de plusieurs émetteurs U-WAVE.

La boîte de dialogue suivante apparaît.



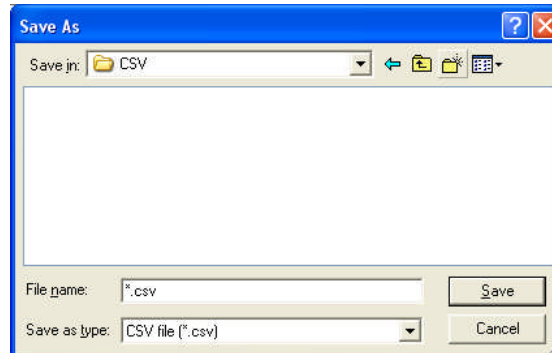
- 2) Cliquez sur le bouton [Oui] pour valider.

Cette fonction est disponible uniquement pour les informations d'émetteurs U-WAVE pour lesquelles "S=n".

### 4.4.8 Backup

- 1) Cliquez sur le bouton [Backup] si vous souhaitez sauvegarder le contenu de la liste d'informations des émetteurs U-WAVE dans le fichier CSV.

La boîte de dialogue suivante apparaît.



- 2) Saisissez le nom du fichier CSV. Cliquez ensuite sur le bouton [Enregistrer].

---

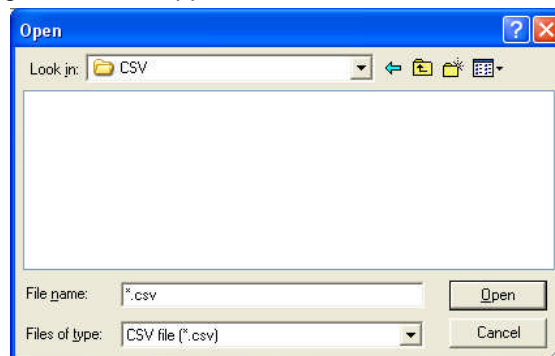
**IMPORTANT**

- N'apportez aucune modification au contenu du fichier CSV.
- 

### 4.4.9 Restaurer

- 1) Cliquez sur le bouton [Restaurer] si vous souhaitez charger des informations d'émetteurs U-WAVE sauvegardées dans le fichier CSV.

La boîte de dialogue suivante apparaît.



- 2) Sélectionnez le fichier CSV d'informations d'émetteurs U-WAVE. Puis, cliquez sur le bouton [Ouvrir].

---

**CONSEIL**

- Consultez la section "4.5.5 Environnement" concernant la restauration.
-

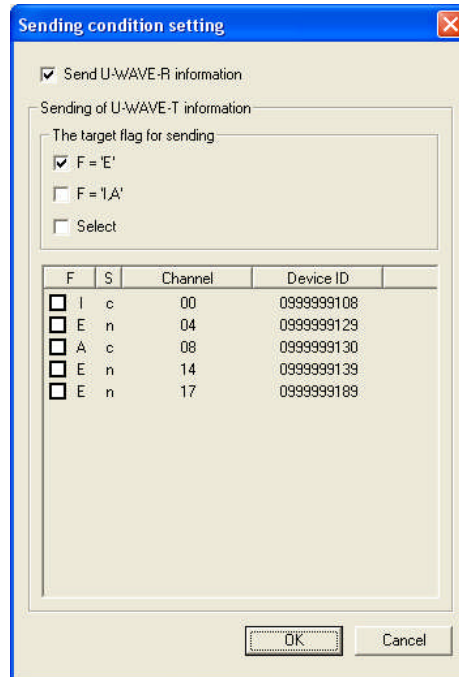
## 4. Configuration

### 4.5 Opérations courantes

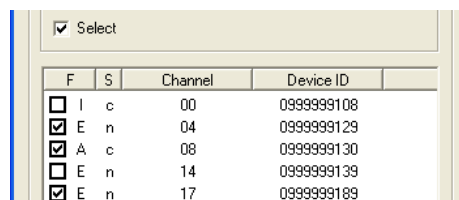
#### 4.5.1 Transmettre la configuration

- 1) Cliquez sur le bouton [Transmettre la configuration] si vous souhaitez envoyer les informations des récepteurs et émetteurs U-WAVE saisies dans U-WAVEPAK au récepteur U-WAVE.

La boîte de dialogue suivante apparaît.



- (1) Si la case [Transmettre les informations du récepteur U-WAVE] est activée, les informations du récepteur sont envoyées.
- (2) Si la case [F = 'E'] est activée, les informations d'émetteurs identifiées par l'indicateur "E" sont envoyées.
- (3) Si la case [F = 'I,A'] est activée, les informations d'émetteurs identifiées par les indicateurs "I" et "A" sont envoyées.
- (4) Si vous souhaitez envoyer uniquement les informations d'émetteurs U-WAVE spécifiées, cochez la case [Sélectionner]. Puis spécifiez les informations à envoyer dans la liste.

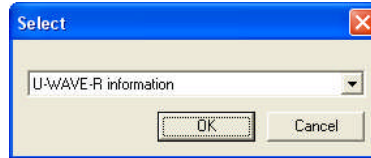


- 2) Cliquez sur le bouton [OK] pour transmettre les informations spécifiées au récepteur U-WAVE.
- 3) La transmission démarre après activation du bouton [Oui] dans la boîte de dialogue [Confirmation de l'opération].

### 4.5.2 Recevoir les informations

- 1) Cliquez sur le bouton [Recevoir les informations] si vous souhaitez recevoir dans U-WAVEPAK les informations enregistrées sur le récepteur U-WAVE.

La boîte de dialogue suivante apparaît.

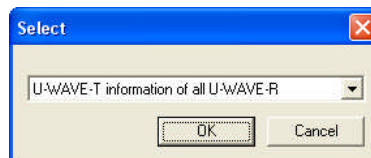


- (1) Si [Informations du récepteur U-WAVE] est sélectionné, les informations du récepteur U-WAVE enregistrées au niveau du récepteur U-WAVE sont chargées.
  - (2) Si [Informations des émetteurs U-WAVE] est sélectionné, les informations des émetteurs U-WAVE enregistrées au niveau du récepteur U-WAVE sont chargées.
  - (3) Si [Informations du récepteur U-WAVE et des émetteurs U-WAVE] est sélectionné, les informations du récepteur U-WAVE ainsi que les informations des émetteurs U-WAVE enregistrées au niveau du récepteur U-WAVE sont chargées.
- 2) Cliquez sur le bouton [OK] pour recevoir du récepteur U-WAVE les informations spécifiées.
  - 3) La transmission démarre après activation du bouton [Oui] dans la boîte de dialogue [Confirmation de l'opération].

### 4.5.3 Afficher liste

- 1) Cliquez sur le bouton [Afficher liste] si vous souhaitez consulter la liste d'informations des récepteurs et émetteur U-WAVE dans U-WAVEPAK.

La boîte de dialogue suivante apparaît.

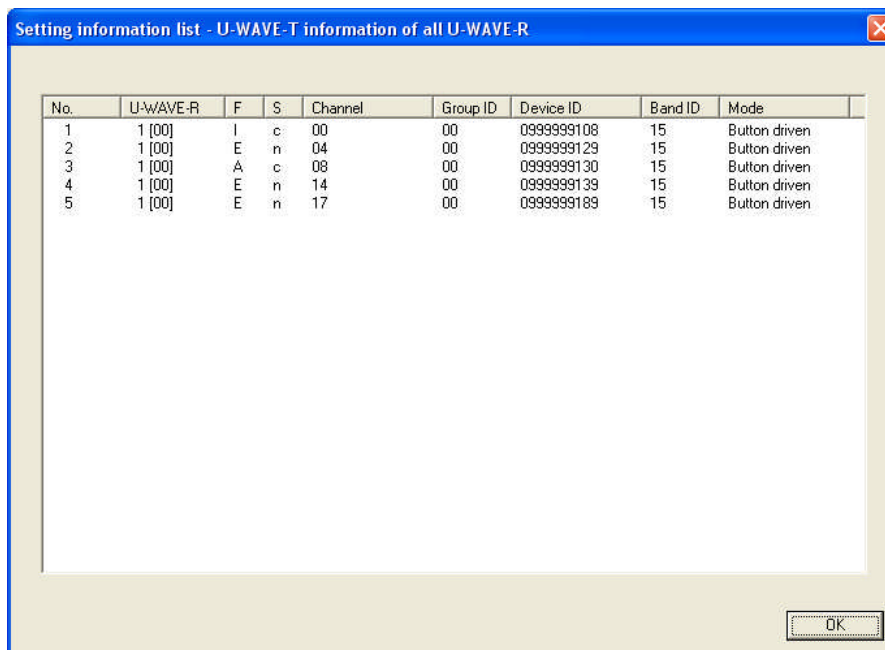


- (1) Si [Informations de tous les récepteurs U-WAVE] est sélectionné, les informations de tous les récepteurs U-WAVE connectés à U-WAVEPAK s'affichent.
- (2) Si [Informations des émetteurs U-WAVE de tous les récepteurs U-WAVE] est sélectionné, les informations de tous les émetteurs U-WAVE stockées sur tous les récepteurs U-WAVE connectés à U-WAVEPAK s'affichent.
- (3) Si [Informations des émetteurs U-WAVE du récepteur U-WAVE actif] est sélectionné, toutes les informations d'émetteurs U-WAVE sur le récepteur U-WAVE actif s'affichent.

## 4. Configuration

- 2) Cliquez sur le bouton [OK] pour afficher les informations sélectionnées.

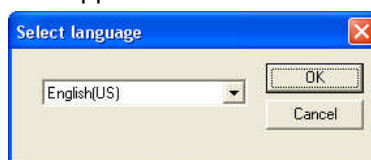
La boîte de dialogue suivante apparaît.



### 4.5.4 Langue

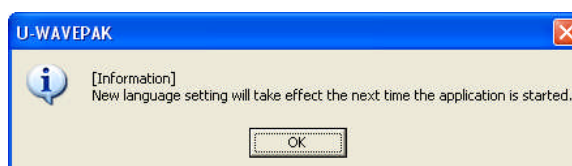
- 1) Cliquez sur le bouton [Langue] si vous souhaitez modifier la langue de U-WAVEPAK.

La boîte de dialogue suivante apparaît.



Sélectionnez la langue dans la zone de liste.

- 2) Lorsque vous cliquez sur le bouton [OK], la boîte de dialogue ci-dessous s'affiche.

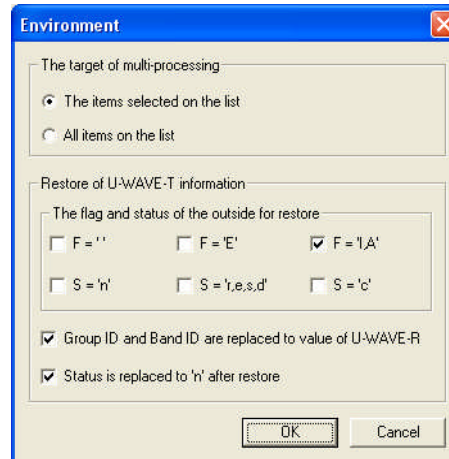




### 4.5.5 Environnement

- 1) Cliquez sur le bouton [Environnement] si vous souhaitez modifier l'environnement de [Configuration].

La boîte de dialogue ci-dessous apparaît.



- (1) Objets concernés par le traitement multiple

[Les Objets sélectionnés dans la liste] : Les objets concernés par le traitement multiple sont les lignes sélectionnées dans la liste d'informations d'émetteurs U-WAVE.

[Tous les objets de la liste] : Toutes les lignes de la liste d'informations d'émetteurs U-WAVE sont concernés par le traitement multiple.

- (2) Indicateurs et états exclus de la restauration

Les informations d'émetteurs U-WAVE marquées par des indicateurs d'état ne sont pas restaurées à partir du fichier CSV.

- (3) Le numéro de groupe et le numéro de fréquence sont remplacés par ceux du récepteur U-WAVE

Lorsque des informations d'émetteur U-WAVE sont restaurées à partir du fichier CSV, le numéro de groupe et le numéro de fréquence de l'émetteur U-WAVE sont automatiquement remplacés par ceux du récepteur U-WAVE.

- (4) Après la restauration, l'indicateur "n" apparaît dans la colonne d'état

Une fois les informations d'émetteurs U-WAVE restaurées à partir du fichier CSV, l'indicateur d'état des informations d'émetteurs U-WAVE passe automatiquement à "n".

---

#### CONSEIL

- Consultez la section "4.4.9 Restaurer" concernant la restauration.
- 

- 2) Cliquez sur le bouton [OK] pour valider la configuration.

La configuration est mémorisée dans le système.

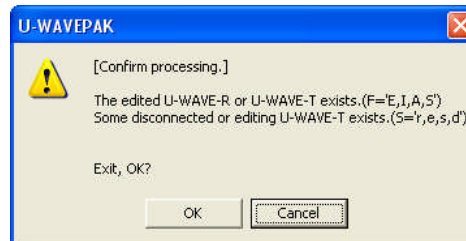
## 4. Configuration

---

### 4.5.6 Quitter la configuration

- 1) Cliquez sur le bouton [Quitter la configuration] si vous souhaitez quitter la [Configuration].

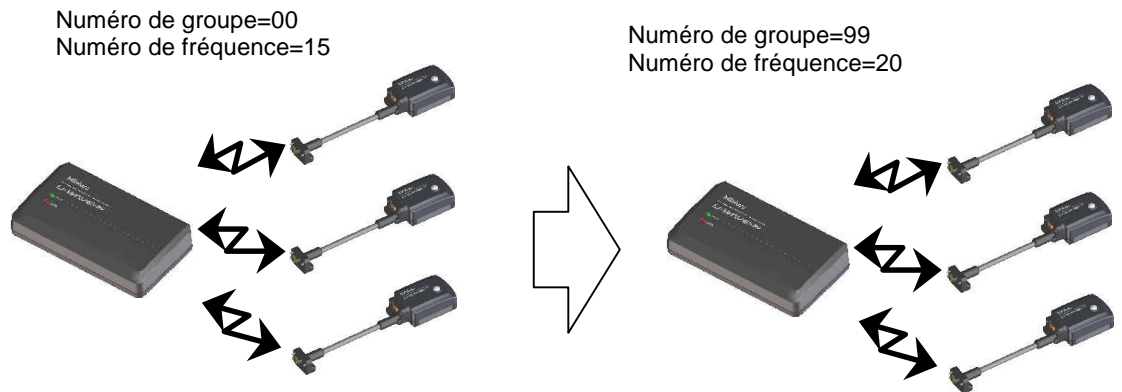
La boîte de dialogue suivante peut apparaître en cas d'indicateur "F" ou d'état "S" pour des informations dans U-WAVEPAK.



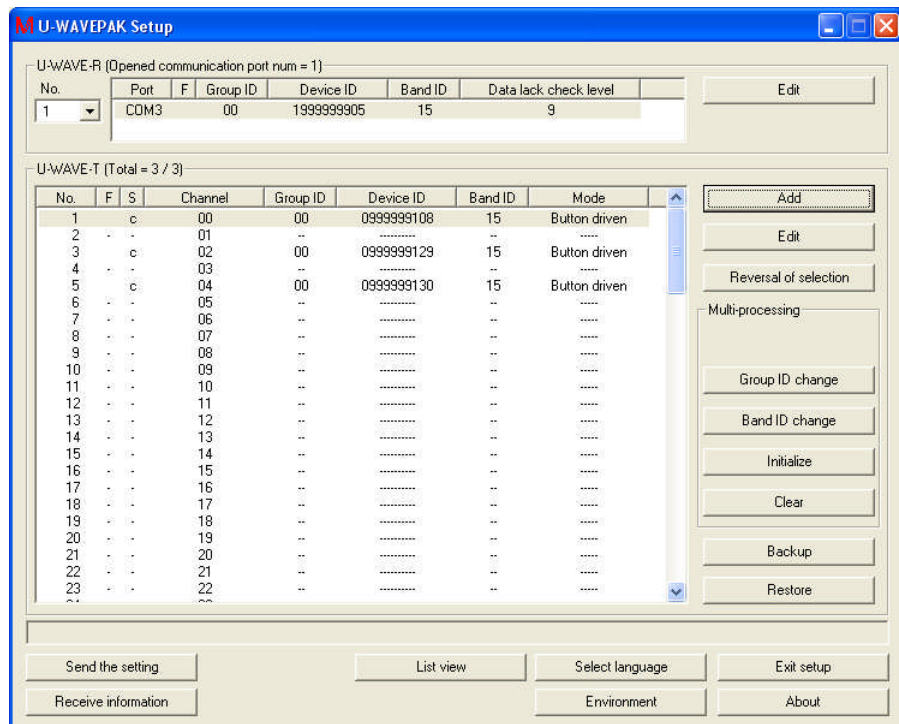
## 4.6 Exemples concrets

### 4.6.1 Pour modifier le numéro de groupe ou le numéro de fréquence

Ce chapitre présente la procédure à suivre pour modifier le numéro de groupe et/ou le numéro de fréquence enregistrés.



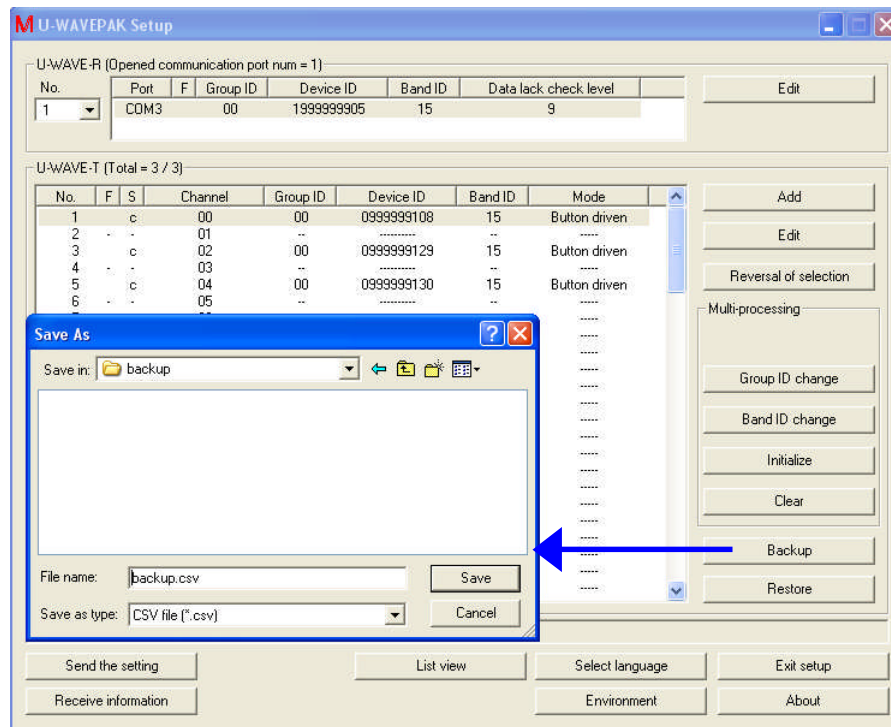
- Supposons que des émetteurs U-WAVE aient été enregistrés dans le récepteur avec pour numéro de groupe 00 et numéro de fréquence 15, comme indiqué dans la boîte de dialogue ci-dessous.



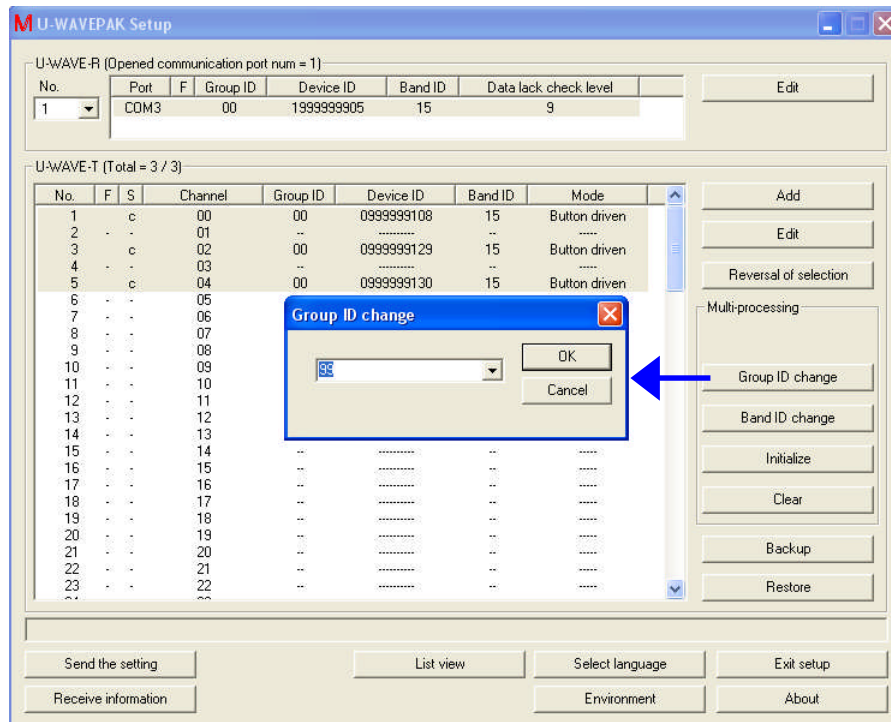
## 4. Configuration

- 2) Cliquez sur le bouton [Backup] pour sauvegarder les informations des émetteurs U-WAVE dans le fichier CSV.

Puis, sauvegardez le fichier CSV.



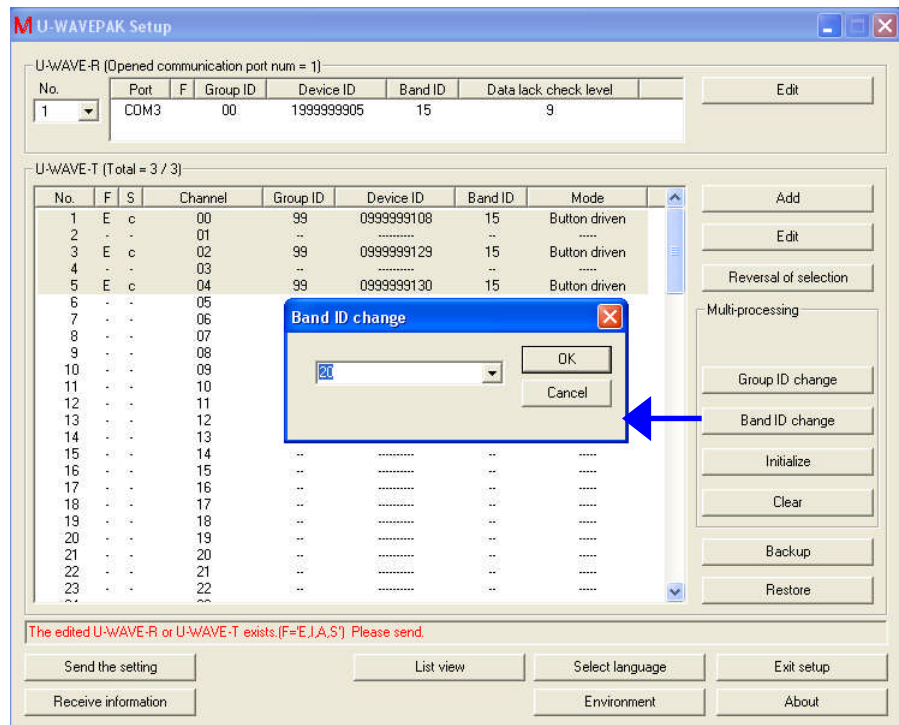
- 3) Sélectionnez les informations d'émetteurs U-WAVE concernées. Cliquez ensuite sur le bouton [Changer numéro de groupe] pour modifier le numéro de groupe dans les informations d'émetteurs U-WAVE sélectionnées.



Si vous souhaitez modifier uniquement le numéro de fréquence, passez cette étape.

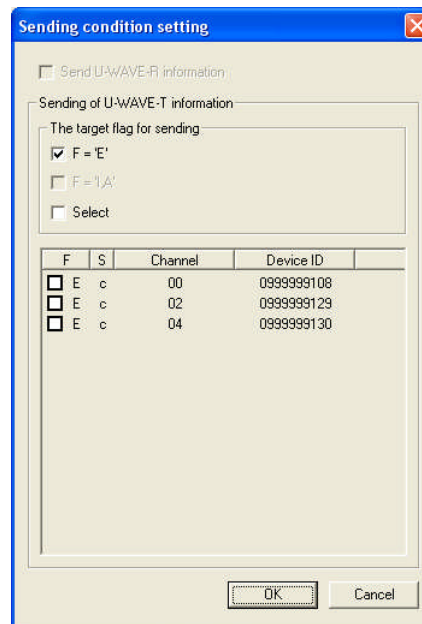
## 4. Configuration

- 4) Sélectionnez les informations d'émetteurs U-WAVE. Cliquez ensuite sur le bouton [Changer numéro de la fréquence] pour modifier le numéro de la fréquence dans les informations d'émetteurs U-WAVE sélectionnées.



Si vous souhaitez modifier uniquement le numéro de groupe, passez cette étape.

- 5) Cliquez sur le bouton [Transmettre la configuration] pour lancer la transmission des informations des émetteurs U-WAVE. Puis, cliquez sur le bouton [OK].



## 4. Configuration

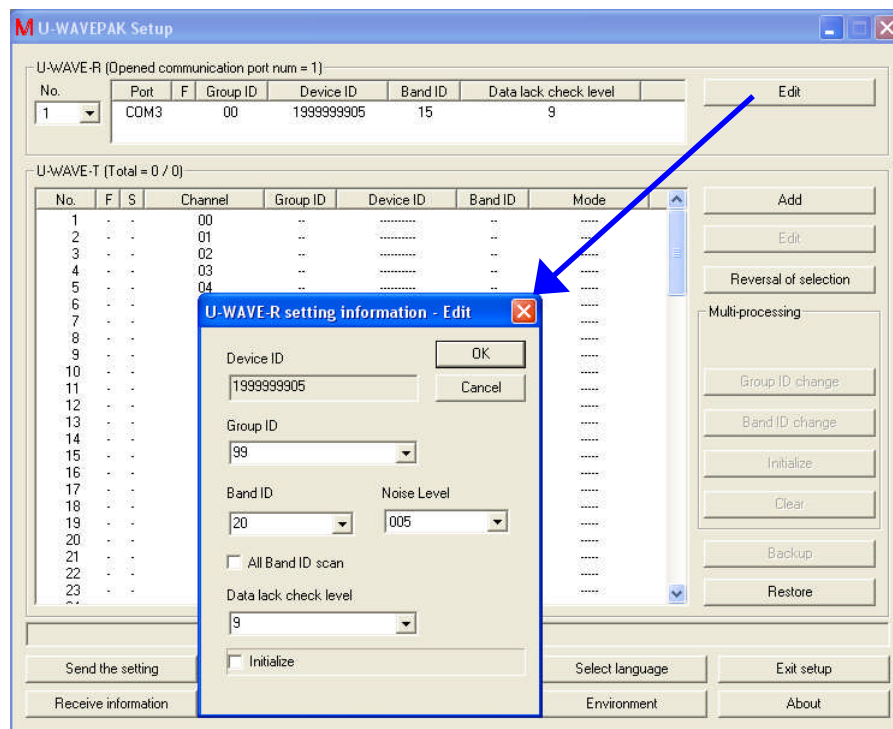
- 6) L'indicateur "e" apparaît dans la colonne "S" de la liste d'informations des émetteurs U-WAVE" une fois la transmission des informations des émetteurs U-WAVE terminée.

No.	F	S	Channel	Group ID	Device ID	Band ID	Mode
1	-	e	00	99	0999999108	20	Button driven
2	-	-	01	..	.....	..	.....
3	-	e	02	99	0999999129	20	Button driven
4	-	-	03	..	.....	..	.....
5	-	e	04	99	0999999130	20	Button driven

A ce stade, les informations éditées n'ont pas encore été transmises à l'émetteur U-WAVE. Par conséquent, exécutez l'opération suivante au niveau de l'émetteur U-WAVE.

Mode de mesure au niveau de l'émetteur U-WAVE	Opération
Par bouton	Appuyez sur la touche [DATA] de l'émetteur U-WAVE.

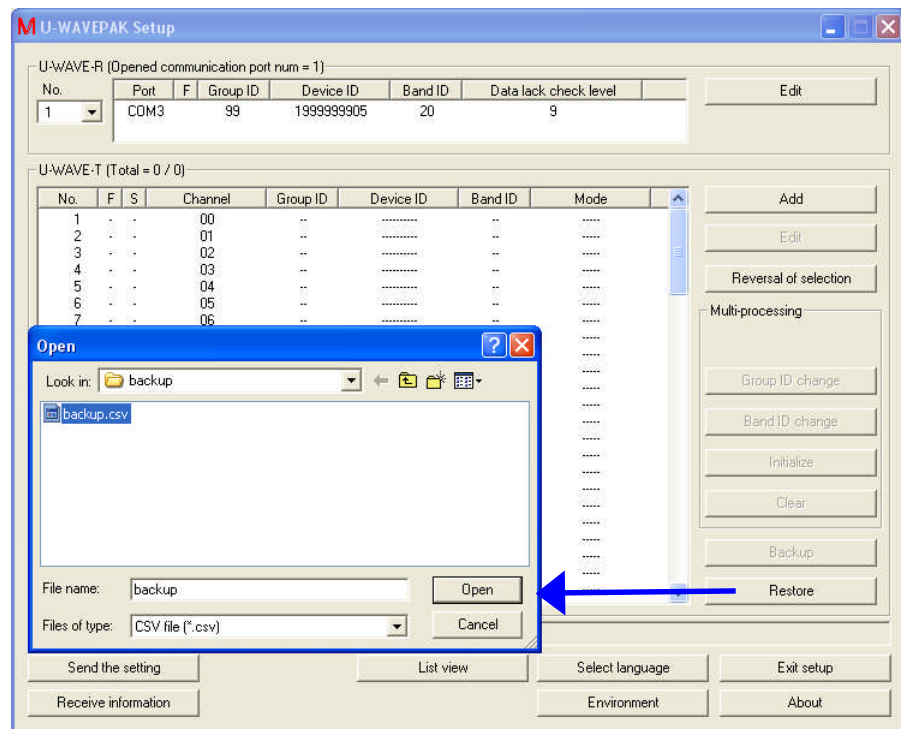
- 7) Les informations de l'émetteur U-WAVE sont effacées de la liste lorsque une communication sans fil est établie.
- 8) Cliquez sur le bouton [Editer] pour modifier le numéro de groupe et/ou le numéro de la fréquence dans les informations du récepteur U-WAVE.



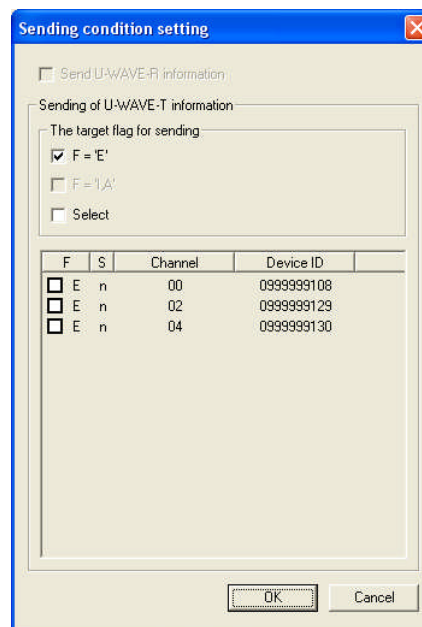
- 9) Cliquez sur le bouton [Transmettre la configuration] pour lancer la transmission des informations du récepteur U-WAVE. Puis, cliquez sur le bouton [OK].

## 4. Configuration

- 10) Cliquez sur le bouton [Restaurer] pour restaurer les informations des émetteurs U-WAVE sauvegardées dans le fichier CSV.



- 11) Cliquez sur le bouton [Transmettre la configuration] pour lancer la transmission des informations des émetteurs U-WAVE. Puis, cliquez sur le bouton [OK].



## 4. Configuration

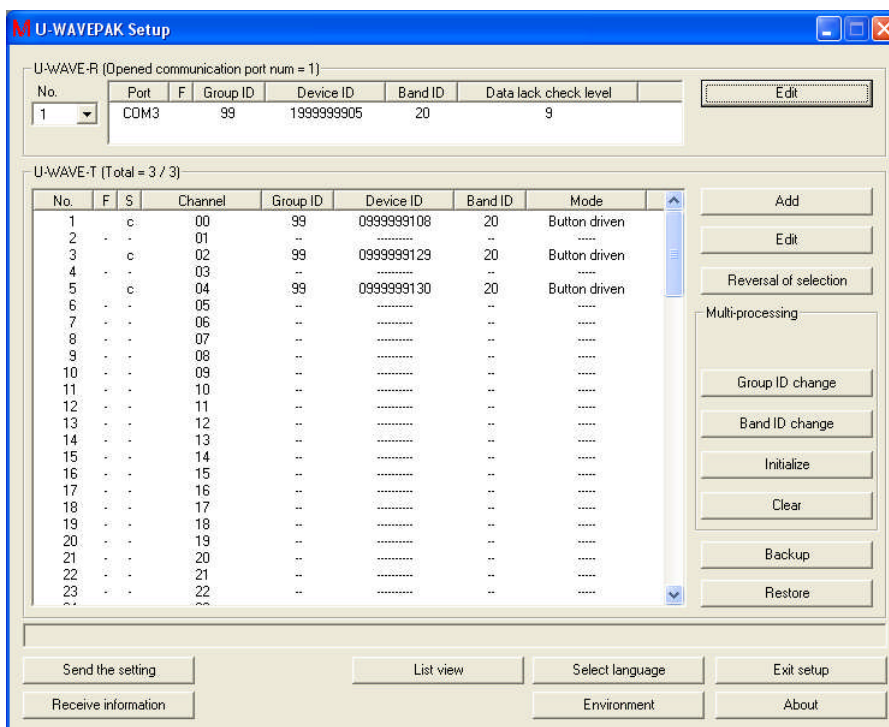
- 12) L'indicateur "r" apparaît dans la colonne "S" de la liste d'"informations des émetteurs U-WAVE" une fois la transmission des informations des émetteurs U-WAVE terminée.

No.	F	S	Channel	Group ID	Device ID	Band ID	Mode
1	-	r	00	99	0999999108	20	Button driven
2	-	-	01	--	.....	--	.....
3	-	r	02	99	0999999129	20	Button driven
4	-	-	03	--	.....	--	.....
5	-	r	04	99	0999999130	20	Button driven

A ce stade, les informations éditées n'ont pas encore été transmises à l'émetteur U-WAVE. Par conséquent, exécutez l'opération suivante au niveau de l'émetteur U-WAVE.

Mode de mesure au niveau de l'émetteur U-WAVE	Opération
Par bouton	Appuyez sur la touche [DATA] de l'émetteur U-WAVE.

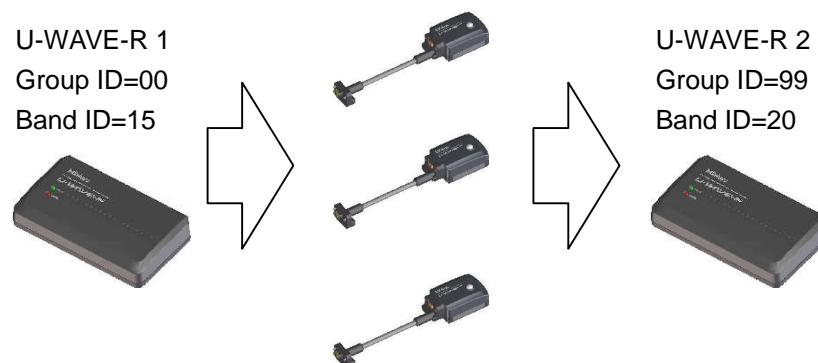
- 13) Lorsque une communication sans fil est établie le "r" dans la colonne "S" est remplacé par "c".





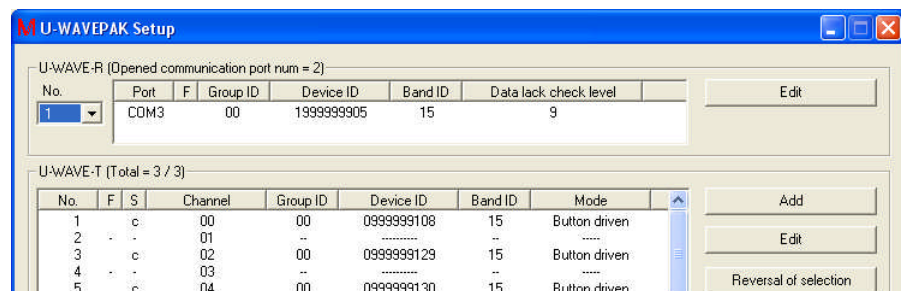
### 4.6.2 Pour migrer des émetteurs U-WAVE d'un récepteur U-WAVE à un autre

Ce chapitre décrit la procédure à suivre pour migrer des émetteurs U-WAVE d'un récepteur U-WAVE à un autre.



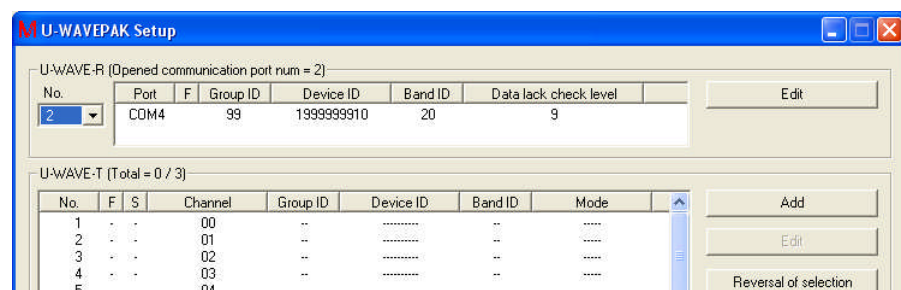
- 1) Supposons que des émetteurs U-WAVE aient été enregistrés dans le récepteur avec pour numéro de groupe 00 et numéro de fréquence 15, comme indiqué dans la boîte de dialogue ci-dessous.

(Ce récepteur U-WAVE sera désigné ci-après Récepteur 1)



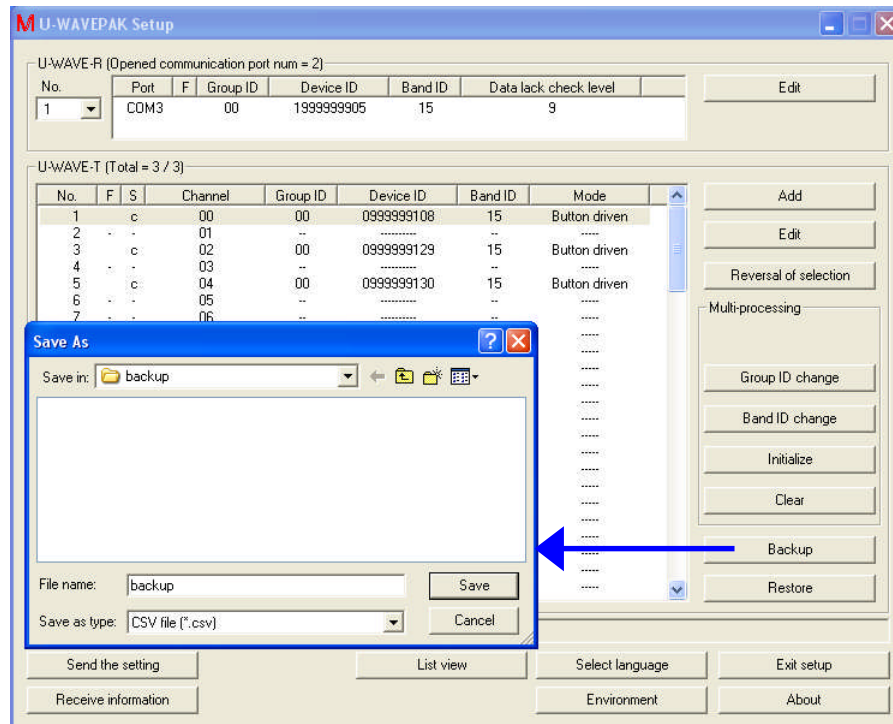
Et supposons qu'aucun émetteur U-WAVE ne soit enregistré dans le récepteur U-WAVE ayant pour numéro de groupe 99 et numéro de fréquence 20, comme indiqué dans la boîte de dialogue ci-dessous.

(Ce récepteur U-WAVE sera désigné ci-après Récepteur 2)

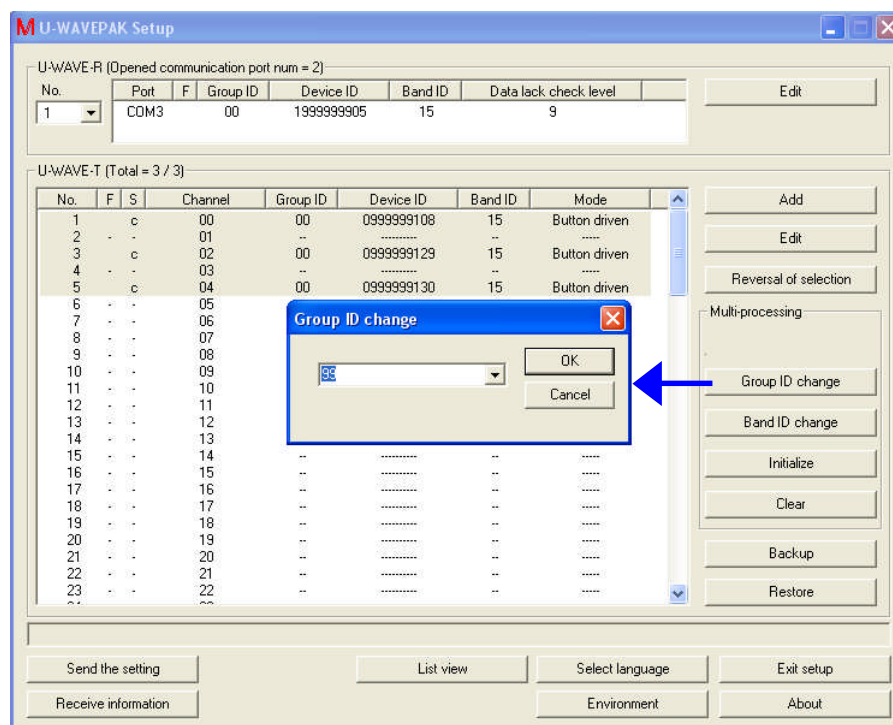


## 4. Configuration

- 2) Cliquez sur le bouton [Backup] pour sauvegarder les informations des émetteurs U-WAVE sur le "Récepteur 1" dans le fichier CSV. Puis, sauvegardez le fichier CSV.

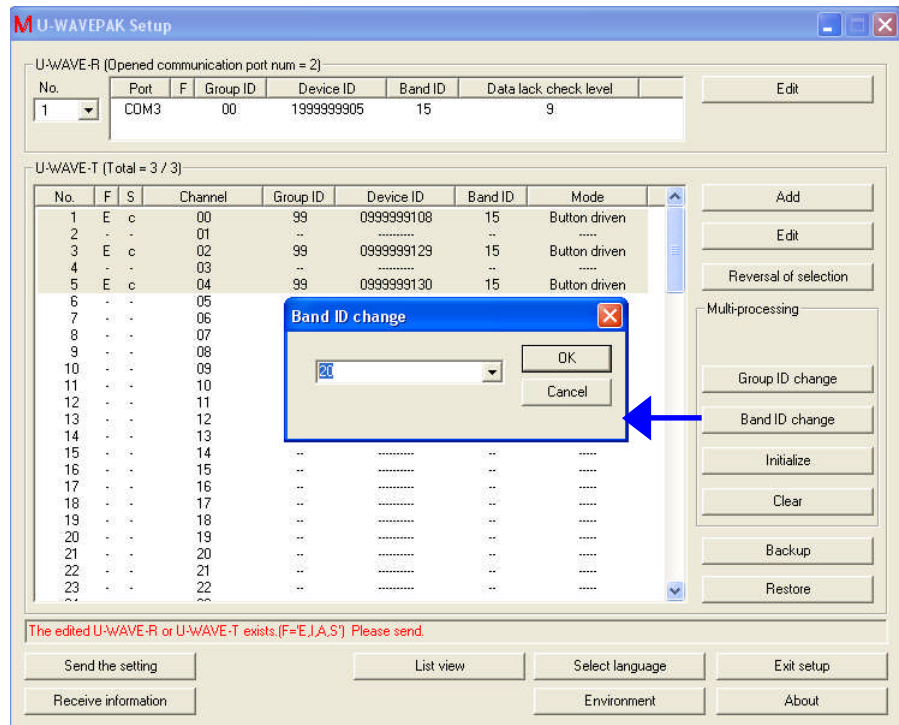


- 3) Sélectionnez les informations d'émetteurs U-WAVE du "Récepteur 1" que vous souhaitez migrer. Cliquez ensuite sur le bouton [Changer numéro de groupe] pour modifier le numéro de groupe dans les informations d'émetteurs U-WAVE sélectionnées.

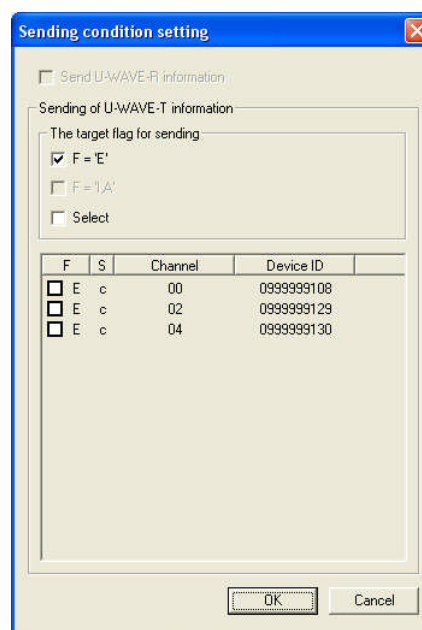


## 4. Configuration

- 4) Sélectionnez les informations d'émetteurs U-WAVE du "Récepteur 1" que vous souhaitez migrer. Cliquez ensuite sur le bouton [Changer numéro de la fréquence] pour modifier le numéro de la fréquence dans les informations d'émetteurs U-WAVE sélectionnées.



- 5) Cliquez sur le bouton [Transmettre la configuration] pour lancer la transmission des informations des émetteurs U-WAVE vers le "Récepteur 1". Puis, cliquez sur le bouton [OK].



## 4. Configuration

- 6) L'indicateur "e" apparaît dans la colonne "S" de la liste d'"informations des émetteurs U-WAVE" une fois la transmission des informations des émetteurs

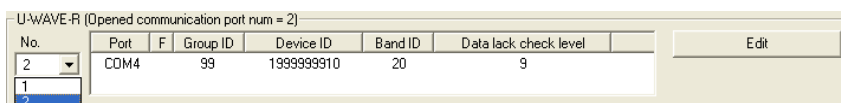
U-WAVE terminée.

No.	F	S	Channel	Group ID	Device ID	Band ID	Mode
1	.	e	00	99	0999999108	20	Button driven
2	.	.	01	..	.....	..	.....
3	.	e	02	99	0999999129	20	Button driven
4	.	.	03	..	.....	..	.....
5	.	e	04	99	0999999130	20	Button driven

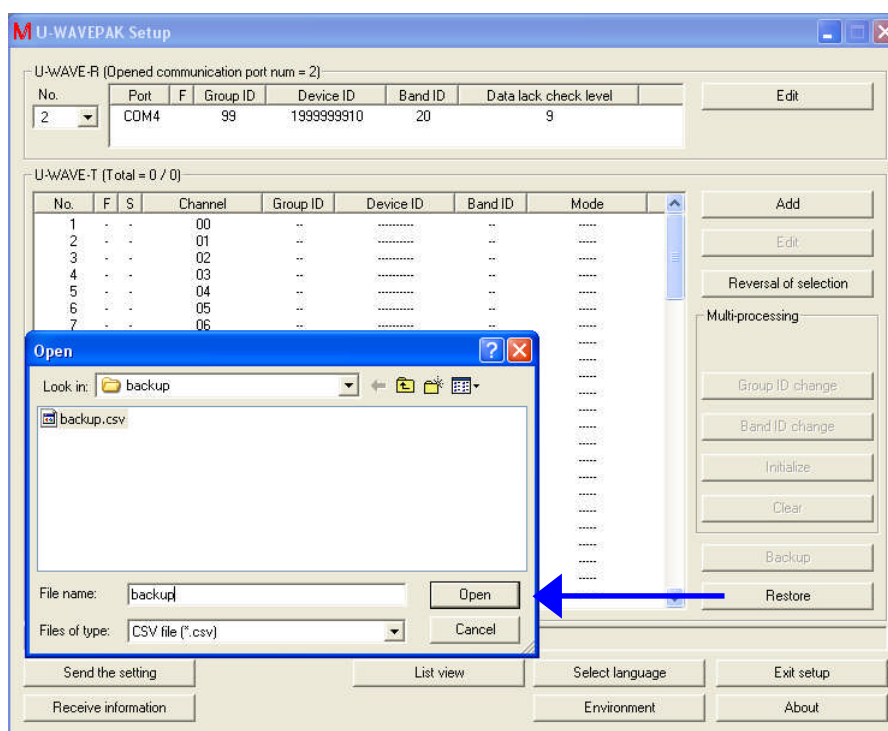
A ce stade, les informations éditées n'ont pas encore été transmises à l'émetteur U-WAVE. Par conséquent, exécutez l'opération suivante au niveau de l'émetteur U-WAVE.

Mode de mesure au niveau de l'émetteur U-WAVE	Opération
Par bouton	Appuyez sur la touche [DATA] de l'émetteur U-WAVE.

- 7) Les informations d'émetteurs U-WAVE du "Récepteur 1" sont effacées de la liste lorsque une communication sans fil est établie.
- 8) Sélectionnez le "Récepteur 2" dans la liste des "Informations du récepteur U-WAVE".

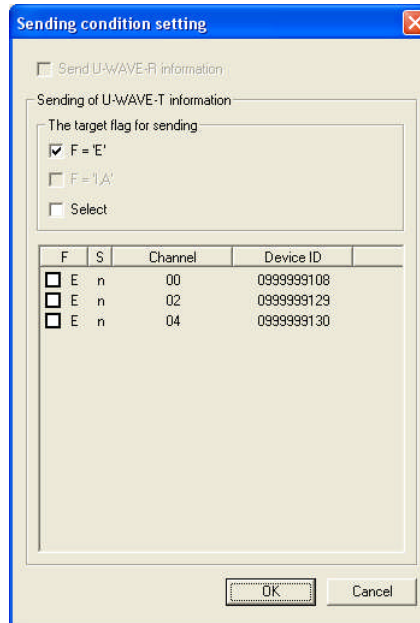


- 9) Cliquez sur le bouton [Restaurer] pour restaurer les informations des émetteurs U-WAVE sauvegardées dans le fichier CSV.



## 4. Configuration

- 10) Cliquez sur le bouton [Transmettre la configuration] pour lancer la transmission des informations des émetteurs U-WAVE vers le "Récepteur 2". Puis, cliquez sur le bouton [OK].



- 11) L'indicateur "r" apparaît dans la colonne "S" de la liste d'"informations des émetteurs U-WAVE" une fois la transmission des informations des émetteurs

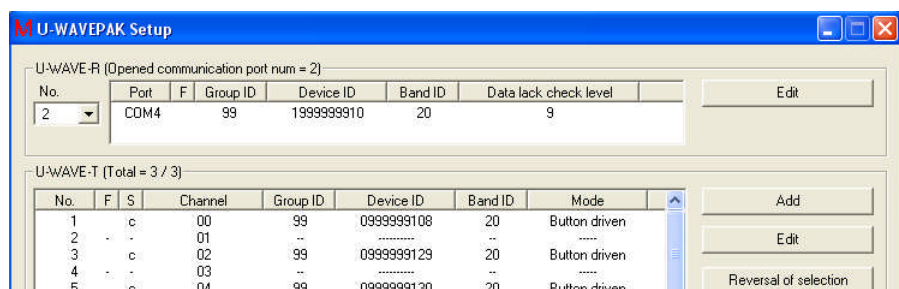
U-WAVE terminée.

No.	F	S	Channel	Group ID	Device ID	Band ID	Mode
1	.	r	00	99	0999999108	20	Button driven
2	.	.	01	--	.....	--	.....
3	.	r	02	99	0999999129	20	Button driven
4	.	.	03	--	.....	--	.....
5	.	r	04	99	0999999130	20	Button driven

A ce stade, les informations éditées n'ont pas encore été transmises à l'émetteur U-WAVE. Par conséquent, exécutez l'opération suivante au niveau de l'émetteur U-WAVE.

Mode de mesure au niveau de l'émetteur U-WAVE	Opération
Par bouton	Appuyez sur la touche [DATA] de l'émetteur U-WAVE.

- 12) Lorsque une communication sans fil est établie le "r" dans la colonne "S" est remplacé par "c".



## 4. Configuration

---

NOTES

# 5

## Interface de données

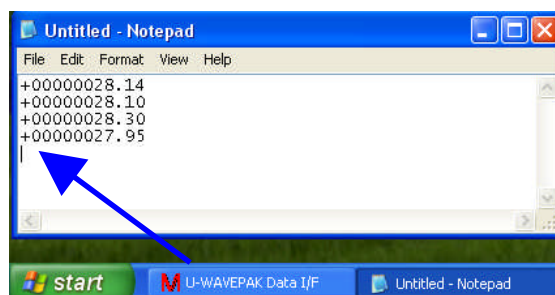
### 5.1 Fonctionnement de base de l'interface de données

**IMPORTANT** • Utilisez le récepteur U-WAVE pour lequel ont été enregistrés un ou plusieurs émetteurs U-WAVE.

- 1) Dans la boîte de dialogue menu, cliquez sur le bouton [Démarrer l'interface]. Le bouton [Interface de données U-WAVEPAK] est réduit et rejoint la barre des tâches de Windows.

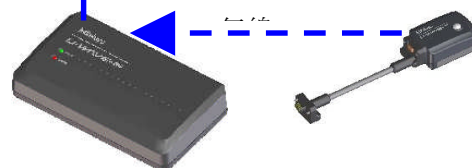


- 2) Démarrez un logiciel d'application de votre choix ("Bloc-notes" ou "Microsoft Excel", etc.) pour collecter les données de mesure.
- 3) Les données de mesure sont envoyées par l'émetteur U-WAVE et chargées par U-WAVEPAK dans la zone de saisie du logiciel d'application.



• US  
R

• Sans fil



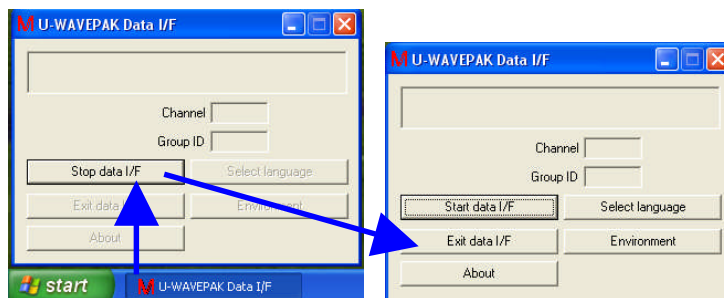
## 5. Interface de données

---

### REMARQUE

- [Interface de données U-WAVEPAK] convertit les données de mesure en données d'émulation clavier. Les données de mesure peuvent ainsi être entrées dans une zone de saisie clavier du logiciel d'application.
  - Une pression sur la touche [DATA] orange de l'émetteur U-WAVE ou la touche [DATA] de l'instrument de mesure donne l'ordre à l'émetteur U-WAVE d'exporter les données de mesure.
- 

- 4) Une fois la collecte des données de mesure terminée, cliquez sur le bouton [Interface de données U-WAVEPAK] dans la barre des tâches de Windows pour afficher la boîte de dialogue ci-dessous, puis cliquez sur le bouton [Arrêt de l'interface de données].

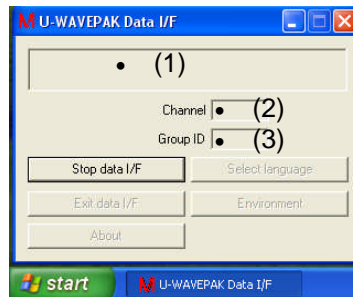


Cliquez sur le bouton [Quitter l'interface] si vous souhaitez revenir à la boîte de dialogue menu.

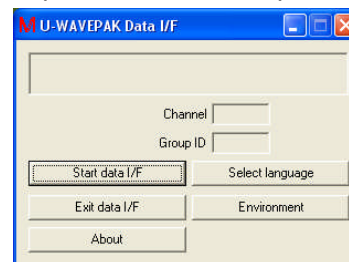
Cliquez sur [Démarrer l'interface] si vous souhaitez relancer la collecte des données de mesure. Le bouton [Interface de données U-WAVEPAK] sera alors automatiquement réduit pour rejoindre la barre des tâches de Windows.



### 5.2 Fonctions



- 1) Zone d'affichage pour la réception de données et les codes d'état  
Les données ou codes d'état reçus du récepteur U-WAVE s'affichent dans cette zone.
- 2) Canal  
Le canal affecté à la réception des données en provenance du récepteur U-WAVE s'affiche.
- 3) Numéro de groupe  
Le numéro de groupe relatif aux données reçues du récepteur U-WAVE est affiché.
- 4) Bouton [Arrêt de l'interface de données]  
La réception de données en provenance du récepteur U-WAVE est interrompue.



- 5) Bouton [Démarrer l'interface]  
Ce bouton permet de lancer la réception de données en provenance du récepteur U-WAVE.
- 6) Bouton [Quitter l'interface]  
Ce bouton permet de quitter l'[Interface de données U-WAVEPAK].
- 7) Bouton [A propos de U-WAVEPAK]  
Ce bouton permet d'afficher la boîte de dialogue [Informations version].
- 8) Bouton [Langue]  
Ce bouton permet d'afficher la boîte de dialogue [Langue].
- 9) Bouton [Environnement]  
Ce bouton permet d'afficher la boîte de dialogue [Environnement].

## 5. Interface de données

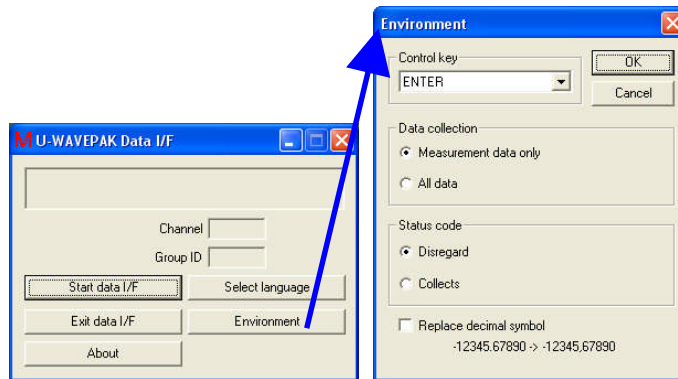
---

### 5.3 Environnement

---

Cliquez sur le bouton [Environnement] si vous souhaitez modifier la configuration de l'environnement.

La configuration est mémorisée dans le système.



1) Touche de contrôle

Spécifiez la touche faisant office de touche de contrôle après conversion des données de mesure en données d'émulation clavier.

2) Collecte des données

Sélectionnez la méthode de conversion des données de mesure en données d'émulation clavier.

Lorsque [Données de mesure uniquement] est sélectionné, seules les données de mesure sont converties en données d'émulation clavier.

Lorsque [Toutes les données] est sélectionné, les données de mesure ainsi que les informations qui s'y rapportent (Numéro de groupe, canal, unité, etc.) sont converties en données d'émulation clavier.

---

**CONSEIL**

- Consultez la section "7.1.2.1 Paquet de données de mesure" pour plus de détails sur la spécification des données de mesure.
- 

3) Code d'état

Indiquez si les codes d'état reçus du récepteur U-WAVE doivent ou non être convertis en données d'émulation clavier.

Lorsque [Ignorer] est sélectionné, le code d'état n'est pas converti en données d'émulation clavier.

Lorsque [Collecter] est sélectionné, le code d'état est converti en données d'émulation clavier.

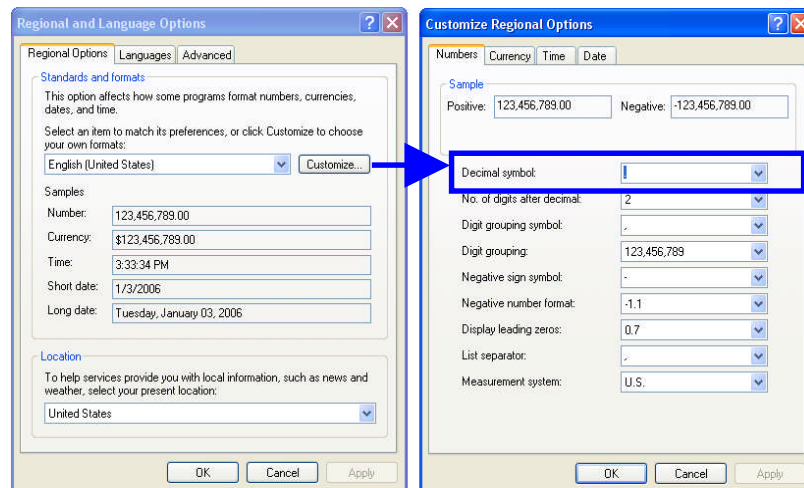
---

**CONSEIL**

- Consultez la section "7.1.2.2 Paquet état" pour plus de détails sur la spécification de l'état.
-

### 4) Changer de séparateur décimal

Spécifiez si le séparateur décimal des données de mesure doit être remplacé par le séparateur paramétré dans [Panneau de configuration] – [Options régionales et linguistiques] – [Personnaliser les options régionales] de Windows lors de la conversion des données de mesure en données d'émulation clavier.



## 5. Interface de données

---

MÉMO

---

# 6

## Macro de collecte de données

---

La macro de collecte de données est une macro Excel qui permet de charger les données de mesure provenant des instruments de mesure Digimatic dans une feuille Excel via l'émetteur et le récepteur U-WAVE.

Si le numéro de groupe et le canal d'un périphérique U-WAVE sont attribués à la caractéristique sur la feuille de saisie, les données de mesure sont chargées dans la cellule de la caractéristique en question. Même sans ce lien, les données de mesure peuvent être collectées facilement.

Si une tolérance est spécifiée sur la feuille de saisie, les données de mesure chargées sont soumises à une analyse de tolérance.

La mise en page du fichier où sont sauvegardées les données de mesure est la même que pour les rapports d'inspection Excel générés par le programme "MeasureReport". "MeasureReport" peut générer un rapport d'inspection avec une mise en page libre à partir du fichier de sauvegarde des données de mesure.

## 6. Macro de collecte de données

---

### 6.1 Exécution de la macro

---

**IMPORTANT** • Utilisez le récepteur U-WAVE pour lequel ont été enregistrés un ou plusieurs émetteurs U-WAVE.

---

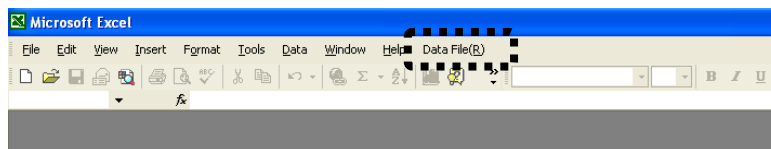
**IMPORTANT** • Microsoft Excel (édition ultérieure à Excel 2000) est nécessaire pour pouvoir utiliser la "Macro de collecte de données pour U-WAVE". Microsoft Excel doit être installé sur le même PC que U-WAVEPAK.

---

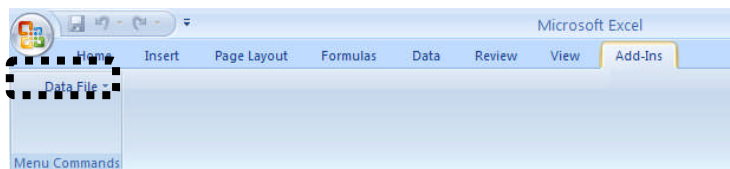
1) Cliquez sur [Macro de collecte des données pour U-WAVE] dans le menu des programmes Windows.

2) Microsoft Excel démarre.

Vérifiez la présence du menu [Data File] (Fichier de données) dans la barre de menus.

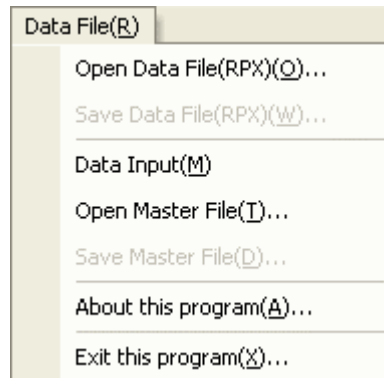


3) Concernant Excel 2007, le menu [Data File] (Fichier de données) se trouve dans le menu [Add-ins] (Compléments).



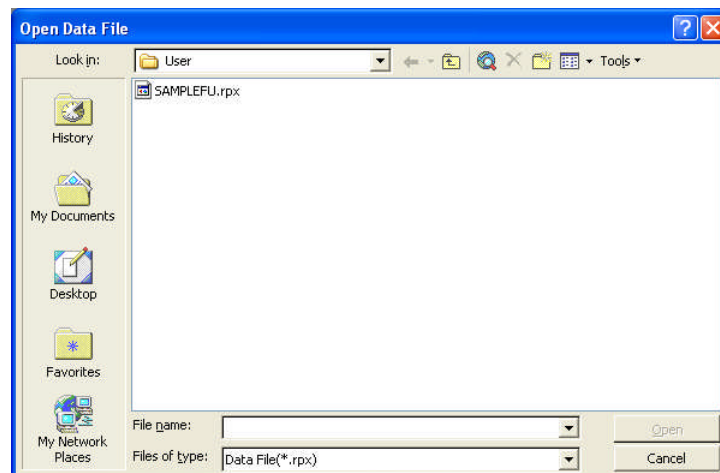
### 6.2 Menu [Fichier de données]

Lorsque l'on clique sur [Data File] (Fichier de données), le menu principal de ce programme apparaît.



#### 6.2.1 Open Data File (RPX) (Ouvrir le fichier de données (RPX))

Lorsque l'on clique sur [Open Data File (RPX)] (Ouvrir fichier de données (RPX)), la boîte de dialogue ci-dessous apparaît.



Après avoir sélectionné le fichier de données de mesure dans cette boîte de dialogue, cliquez sur le bouton [Open] (Ouvrir).

Le fichier de données de mesure s'ouvre et le masque de saisie des données de mesure apparaît.

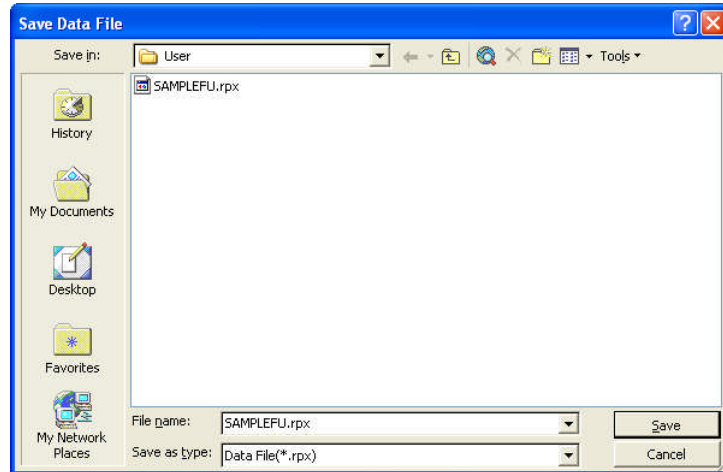
- 
- CONSEIL**
- Consultez la section "6.3 Menu [Data Input] (Saisie de données)" pour plus de détails.
-

## 6. Macro de collecte de données

---

### 6.2.2 Save Data File (RPX) (Enregistrer le fichier de données (RPX))

Lorsque l'on clique sur [Save Data File (RPX)] (Enregistrer le fichier de données (RPX)), la boîte de dialogue ci-dessous apparaît.



Saisissez le nom du fichier, puis cliquez sur le bouton [Save] (Enregistrer). Le fichier de données est enregistré.

### 6.2.3 Saisie de données

Il est possible de saisir des données dans un fichier de données de mesure ouvert.

---

**CONSEIL**

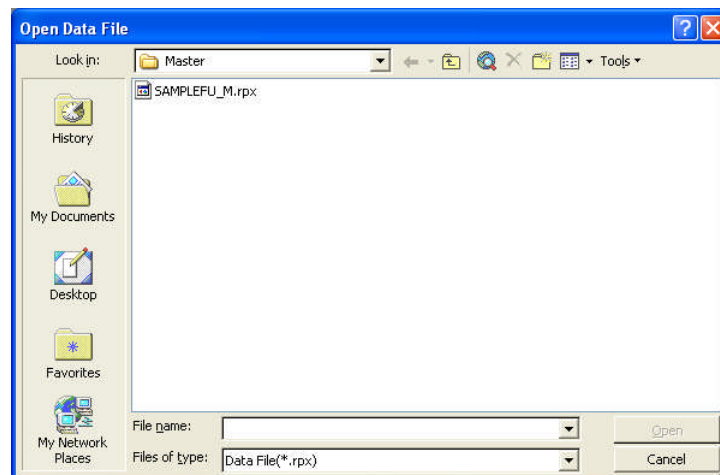
- Consultez la section "6.3 Menu [Data Input] (Saisie de données)" pour plus de détails.
-



### 6.2.4 Open Master File (Ouvrir le fichier maître)

Le fichier maître est un fichier formaté comme le fichier de données de mesure (RPX) dans lequel des valeurs nominales sont déjà définies, tandis que les valeurs de mesure ne sont pas renseignées. Le fichier maître pouvant être affecté à un dossier différent, il peut être traité séparément du fichier de données de mesure.

Lorsque l'on clique sur [Open Master File] (Ouvrir fichier maître), la boîte de dialogue ci-dessous apparaît.



Après avoir sélectionné le fichier maître dans cette boîte de dialogue, cliquez sur le bouton [Open] (Ouvrir).

Le fichier maître s'ouvre et le masque de saisie des données de mesure apparaît.

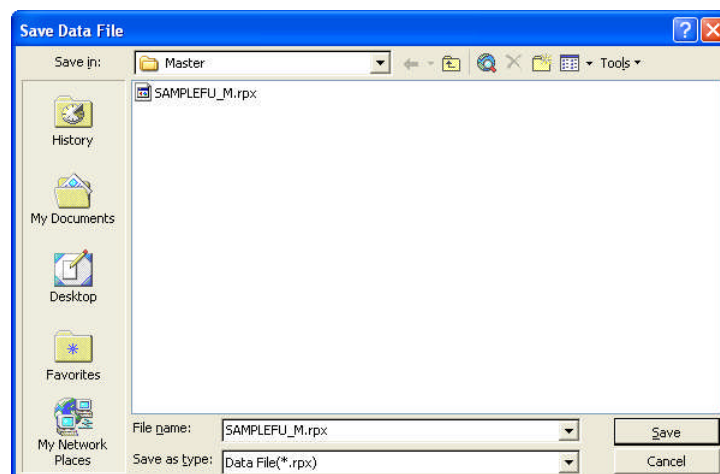
---

**CONSEIL** • Consultez la section "6.3 Menu [Data Input] (Saisie de données)" pour plus de détails.

---

### 6.2.5 Save Master File (Enregistrer le fichier maître)

Lorsque l'on clique sur [Save Master File] (Enregistrer le fichier maître), la boîte de dialogue ci-dessous apparaît.



Saisissez le nom du fichier, puis cliquez sur le bouton [Save] (Enregistrer). Le fichier maître est enregistré.

## 6. Macro de collecte de données

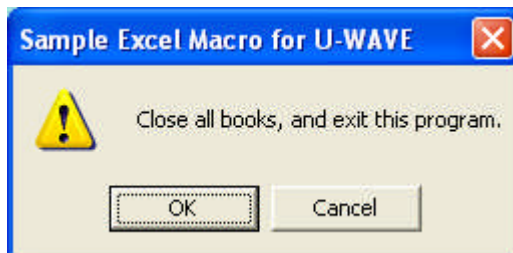
---

### 6.2.6 About this program (A propos de ce programme)

Lorsque l'on clique sur ce menu, des informations concernant la version du programme s'affichent.

### 6.2.7 Exit this program (Quitter ce programme)

Lorsque l'on clique sur [Exit this program] (Quitter ce programme), la boîte de dialogue ci-dessous apparaît.



Cliquez sur le bouton [OK] pour quitter ce programme et Excel.

---

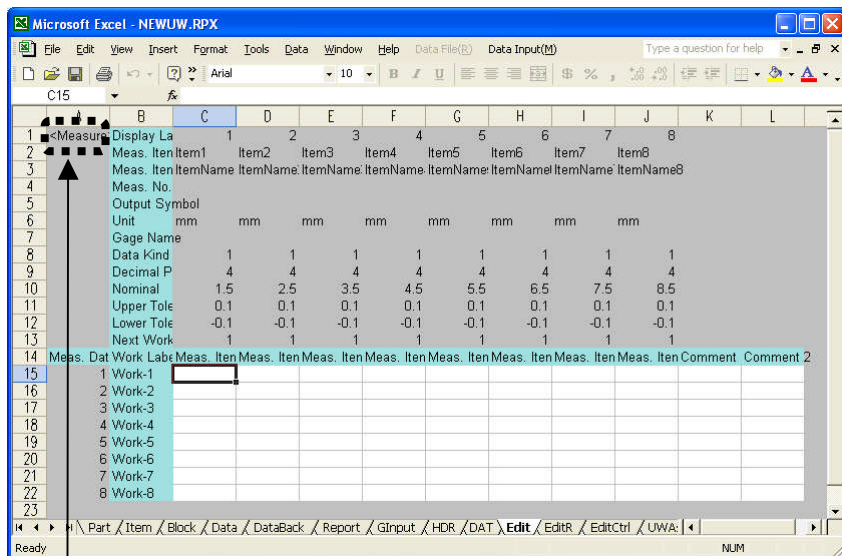
#### IMPORTANT

- Le classeur n'est pas sauvegardé.
-

### 6.3 Menu [Data Input] (Saisie de données)

Il existe un mode édition et un mode mesure pour la saisie des données de mesure. En mode édition, toutes les données d'une feuille, y compris les caractéristiques, peuvent être éditées. Le mode mesure permet de saisir des données de mesure mais les autres cellules ainsi que les commentaires sont protégés et ne permettent pas de saisir des informations. Lors de la saisie de données de mesure en mode mesure, une analyse de tolérance est exécutée et le curseur se déplace sur la cellule suivante automatiquement.

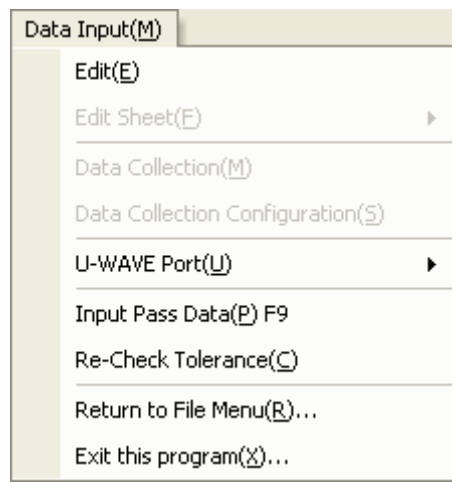
Lorsque l'on ouvre le fichier type "NEWUW.RPX" et démarre la saisie des données de mesure, l'écran suivant apparaît.



Le mode sélectionné est indiqué ici.

Le d'un... es à partir

Le menu Data input (Saisie des données) est présenté ci-après.

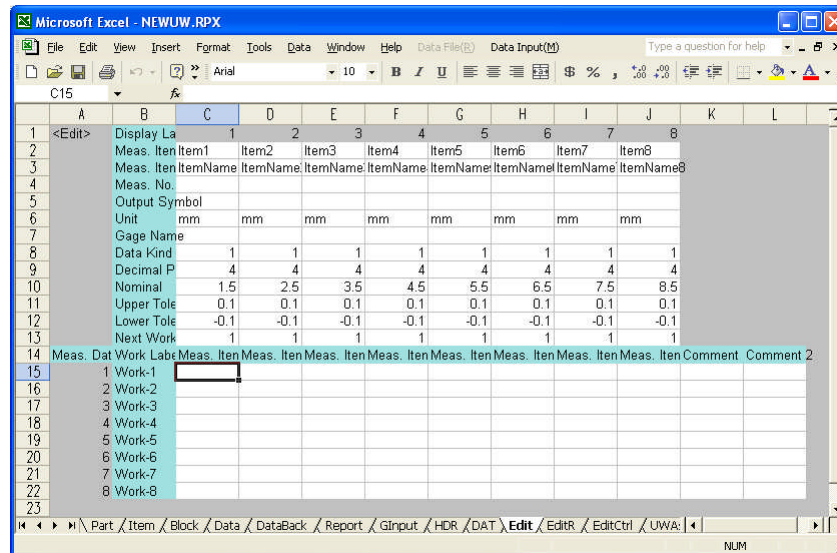


## 6. Macro de collecte de données

### 6.3.1 Edit (Éditer)

Cette fonction permet de changer de mode de saisie en basculant en mode édition.

L'écran du mode édition est présenté ci-dessous. En mode édition, il est possible de modifier des caractéristiques, données et libellés. La méthode de saisie est la même que dans le cadre d'une utilisation ordinaire d'Excel.



### 6.3.2 Sheet Edit (Editer la feuille)

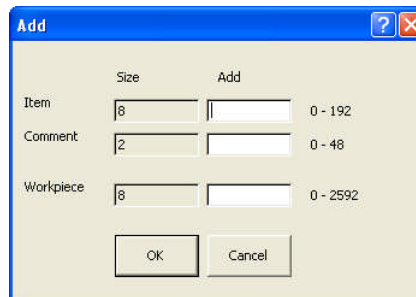
Le menu [Sheet Edit] (Editer la feuille) est constitué des sous-menus ci-dessous.

- (1) Ajouter taille des zones de saisie
- (2) Supprimer taille des zones de saisie

#### 6.3.2.1 Add Input Area Size (Ajouter taille des zones de saisie)

- 1) Accédez au menu [Data Input] (Saisie de données) et cliquez sur [Sheet Edit]-[Add Input Area Size] (Ajouter taille des zones de saisie).

Cette commande est utilisable uniquement en mode édition. La boîte de dialogue ci-dessous s'affiche à l'écran.



- 2) Saisissez la valeur souhaitée dans chaque case [Add] (Ajouter). Cliquez sur le bouton [OK].

## 6. Macro de collecte de données

### 6.3.2.2 Delete Input Area Size (Supprimer Taille des zones de saisie)

- 1) Accédez au menu [Data input] (Saisie de données) et cliquez sur [Sheet Edit] (Editer la feuille)-[Delete Input Area Size] (Supprimer Taille des zones de saisie).

Cette commande est utilisable uniquement en mode édition. La boîte de dialogue ci-dessous s'affiche à l'écran.

	Size	Delete
Item	8	0 - 7
Comment	2	0 - 2
Workpiece	8	0 - 7

- 2) Saisissez la valeur souhaitée dans chaque case [Delete] (Supprimer). Cliquez sur le bouton [OK].

### 6.3.3 Collecte des données

Lorsque ce menu est exécuté, le mode de saisie bascule en mode mesure.

La collecte des données démarre selon la méthode spécifiée dans la boîte de dialogue [Options de collecte des données].

### 6.3.4 Data Collection Configuration (Configuration de la collecte des données)

- 1) Accédez au menu [Data Input] (Saisie de données) et cliquez sur [Data Collection Configuration] (Configuration de la collecte des données).

Cette commande est utilisable uniquement en mode édition. La boîte de dialogue ci-dessous s'affiche à l'écran.

Move Selection after Enter:

- Next Item
- Next Workpiece
- Grouping Items and Specify Each Group
- Not move

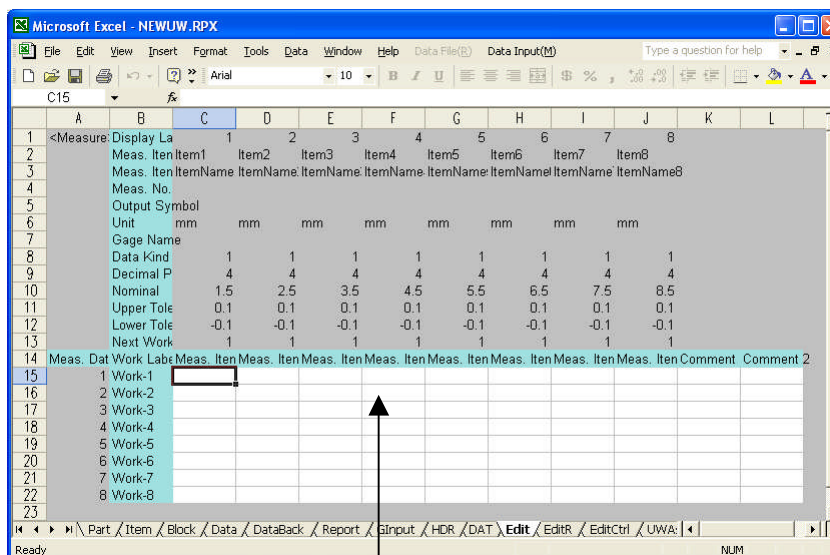
Store Data in the Item Corresponding to the Channel of U-WAVE

## 6. Macro de collecte de données

### 6.3.4.1 Déplacer sélection après entrée

#### 6.3.4.1.1 Caractéristique suivante

Avec cette méthode de collecte des données, le curseur est déplacé jusqu'à la cellule de la caractéristique suivante après entrée des données de mesure.



Les zones autres que les données de mesure sont protégées.

Les données de mesure sont saisies via le clavier et le port du U-WAVE.

#### CONSEIL

- Consultez la section "6.3.5 Port du U-WAVE" pour plus de détail sur la méthode de saisie des mesures de données via le port du U-WAVE.

## 6. Macro de collecte de données

Une fois les données de mesure saisies par le biais du clavier ou du U-WAVE, le système procède à une analyse de tolérance sur les cellules actives et une analyse complète sur la pièce en cours de mesure. La couleur des cellules indique le résultat de l'analyse.

1	<Measure	Display La	1	2	3	4	5	6	7	8									
2	Meas. Item	Item1	Item2	Item3	Item4	Item5	Item6	Item7	Item8										
3	Meas. Item	ItemName	ItemName	ItemName	ItemName	ItemName	ItemName	ItemName	ItemName	ItemName8									
4	Meas. No.																		
5	Output Symbol																		
6	Unit	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm										
7	Gage Name																		
8	Data Kind	1	1	1	1	1	1	1	1	1									
9	Decimal	4	4	4	4	4	4	4	4	4									
10	Nominal	1.5	2.5	3.5	4.5	5.5	6.5	7.5	8.5										
11	Upper Tole	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1									
12	Lower Tole	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1									
13	Next Work	3	3	3	2	2	2	2	2	2									
14	Meas. Dat	Work	Label	Meas.	Item	Meas.	Item	Meas.	Item	Meas.	Item	Meas.	Item	Meas.	Item	Meas.	Item	Comment	Comment 2
15	1	Work-1		1.5		2.5		3.5		4.5		5.5		6.5		7.5		8.5	
16	2	Work-2		1.6		2.6		3.7											
17	3	Work-3																	
18	4	Work-4																	
19	5	Work-5																	
20	6	Work-6																	
21	7	Work-7																	
22	8	Work-8																	

Les couleurs peuvent être spécifiées dans la feuille [EditCtrl]. Le paramétrage par défaut est présenté ci-après :

Analyse de tolérance : non vérifié = aucune couleur / bon = vert clair / pas bon = rouge clair

Analyse de la pièce : non vérifié = gris / bon = vert clair / pas bon = rouge clair

A1	B	C
1	4.1	File Version
2		General/Pattern/Protect
3		General/Pattern/Label
4		Tol. Check/String/Unchecked
5		Tol. Check/String/GO
6		Tol. Check/String/NOGO
7	NONE	Tol. Check/Pattern/Unchecked
8	OK	Tol. Check/Pattern/GO
9	NG	Tol. Check/Pattern/NOGO
10	NONE	Work Judge/String/Unchecked
11	OK	Work Judge/String/GO
12	NG	Work Judge/String/NOGO
13	NONE	Work Judge/Pattern/Unchecked
14	OK	Work Judge/Pattern/GO
15	NG	Work Judge/Pattern/NOGO
16		# of Features
17		# of Works
18		# of Comments
19		0 Active Sheet(0=Edit,1=EditR)
20		1 # of Data Sheets
21		1 Direction of cell movement after input data.
22	0	Store data in the item corresponding to the channel of U-WAVE.
23	A	cell value of selecting the next cell (Save)
24	<PASS>	Pass data in Data Collection
25		Pass data in Report Making

### IMPORTANT

- Ne modifiez aucune autre valeur dans la feuille [EditCtrl]. Si d'autres valeurs sont modifiées, la macro ne fonctionnera pas normalement.

## 6. Macro de collecte de données

### 6.3.4.1.2 Pièce suivante

Pour cette méthode de collecte des données, le curseur est déplacé jusqu'à la cellule de la pièce suivante après entrée des données de mesure. Le fonctionnement est similaire à celui de la méthode de la "caractéristique suivante".

### 6.3.4.1.3 Grouper les caractéristiques et spécifier chaque groupe

Avec cette méthode de collecte des données, les caractéristiques sont regroupées. Il est possible pour chaque groupe de spécifier la direction de déplacement du curseur une fois les données de mesure saisies.

Lorsque l'on sélectionne cette option dans la boîte de dialogue [Options de collecte des données] et valide à l'aide du bouton [OK], la feuille suivante apparaît.

Cette feuille permet de spécifier le groupe de la caractéristique ("Group of the measurement item") et le sens de déplacement du curseur après saisie des données de mesure ("Direction where cursor is moved after measurement data is input").

Dans les exemples ci-dessous, le groupe 1 est spécifié pour les caractéristiques 1 à 4. Et le groupe 2 est spécifié pour les caractéristiques de 1 à 8.

De plus, le sens de déplacement du curseur spécifié pour le groupe 1 est "Caractéristique suivante".

Le sens de déplacement du curseur spécifié pour le groupe 2 est "Pièce suivante".

No.	Item ID	Item Group	Next Cell	Group ID	Channel
10	1 Item1	1	1		
11	2 Item2	1	1		
12	3 Item3	1	1		
13	4 Item4	1	1		
14	5 Item5	2	2		
15	6 Item6	2	2		
16	7 Item7	2	2		
17	8 Item8	2	2		

Une fois cette feuille renseignée, cliquez sur le bouton [OK].



## 6. Macro de collecte de données

Dans ce cas précis, le processus de mesure se déroule dans le sens indiqué par la flèche sur la figure ci-dessous.

Caractéristique \ Pièce	Caractéristique	Caractéristique	Caractéristique	Caractéristique	Caractéristique	Caractéristique	Caractéristique	Caractéristique
	1	2	3	4	5	6	7	8
Pièce1				→				
Pièce2	←			→				
Pièce3	←			→				
Pièce4	←			→				
Pièce5	←			→				
Pièce6	←			→				
Pièce7	←			→				
Pièce8	←			→				

### 6.3.4.1.4 Aucun déplacement

Avec cette méthode de collecte des données, le curseur n'est pas déplacé après saisie des données de mesure. Mis à part cet aspect, le fonction est similaire à celui de la méthode de la "caractéristique suivante".

### 6.3.4.1.5 Entrée des données provenant de l'émetteur U-WAVE dont le canal a été spécifié pour la caractéristique en question

Lorsque l'on sélectionne cette option dans la boîte de dialogue [Options de collecte des données] et valide à l'aide du bouton [OK], la feuille suivante apparaît.

Cette feuille permet d'allouer le numéro de groupe et le canal de U-WAVE à la caractéristique de mesure.

Dans les exemples suivants, "Numéro de groupe=0" est spécifié pour toutes les caractéristiques de mesure. Par ailleurs, "canal=0" est spécifié de Caractéristique1 à Caractéristique4, et "canal=1" de Caractéristique5 à Caractéristique8.

No.	Item ID	Item Group	Next Cell	Group ID	Channel
1	Item1			0	0
2	Item2			0	0
3	Item3			0	0
4	Item4			0	0
5	Item5			0	1
6	Item6			0	1
7	Item7			0	1
8	Item8			0	1

Une fois cette feuille renseignée, cliquez sur le bouton [OK].

## 6. Macro de collecte de données

Lors de la collecte des données, seules les données de mesure provenant de l'émetteur U-WAVE correspondant au numéro de groupe et au canal spécifiés pour la caractéristique de mesure sont entrées dans la cellule. En cas de données de mesure provenant d'un émetteur U-WAVE dont le numéro de groupe et/ou le canal différent de ceux spécifiés pour la caractéristique en cours de mesure, les données de mesure sont saisies après déplacement du curseur sur la caractéristique correspondante.

Dans l'exemple suivant, les données de mesure ont été chargées à partir de l'émetteur U-WAVE dont le numéro de groupe et le canal avaient été spécifiés pour la caractéristique5 alors que le curseur était positionné sur la caractéristique3.

Microsoft Excel - NEWUW.RPX

1	<Measure:	Display La	1	2	3	4	5	6	7	8		
2	Meas. Ite	Item1	Item2	Item3	Item4	Item5	Item6	Item7	Item8			
3	Meas. Ite	ItemName	ItemName	ItemName	ItemName	ItemName	ItemName	ItemName	ItemName	ItemName		
4	Meas. No.											
5	Output Symbol											
6	Unit	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm		
7	Gage Name											
8	Data Kind	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
9	Decimal P	4	4	4	4	4	4	4	4	4		
10	Nominal	1.5	2.5	3.5	4.5	5.5	6.5	7.5	8.5			
11	Upper Tole	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1		
12	Lower Tole	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1		
13	Next Work	2	2	1	1	1	1	1	1	1		
14	Meas. Dat	Work Lab	Meas. Ite	Meas. Ite	Meas. Ite	Meas. Ite	Meas. Ite	Meas. Ite	Meas. Ite	Meas. Ite	Comment	Comment 2
15	1	Work-1	1.5	2.5								
16	2	Work-2										
17	3	Work-3										
18	4	Work-4										
19	5	Work-5										
20	6	Work-6										
21	7	Work-7										
22	8	Work-8										

Microsoft Excel - NEWUW.RPX

1	<Measure:	Display La	1	2	3	4	5	6	7	8		
2	Meas. Ite	Item1	Item2	Item3	Item4	Item5	Item6	Item7	Item8			
3	Meas. Ite	ItemName	ItemName	ItemName	ItemName	ItemName	ItemName	ItemName	ItemName	ItemName		
4	Meas. No.											
5	Output Symbol											
6	Unit	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm		
7	Gage Name											
8	Data Kind	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
9	Decimal P	4	4	4	4	4	4	4	4	4		
10	Nominal	1.5	2.5	3.5	4.5	5.5	6.5	7.5	8.5			
11	Upper Tole	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1		
12	Lower Tole	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1		
13	Next Work	2	2	1	1	2	1	1	1	1		
14	Meas. Dat	Work Lab	Meas. Ite	Meas. Ite	Meas. Ite	Meas. Ite	Meas. Ite	Meas. Ite	Meas. Ite	Meas. Ite	Comment	Comment 2
15	1	Work-1	1.5	2.5		5.5						
16	2	Work-2										
17	3	Work-3										
18	4	Work-4										
19	5	Work-5										
20	6	Work-6										
21	7	Work-7										
22	8	Work-8										

### 6.3.5 Port de U-WAVE

Le menu [U-WAVE Port] (Port de U-WAVE) est constitué des sous-menus ci-dessous.

- (1) Open Port (Port ouvert)
- (2) Close Port (Port fermé)
- (3) Undo of Input (Annuler saisie)

#### 6.3.5.1 Open Port (Port ouvert)

L'"Interface de données U-WAVEPAK" est lancée. La collecte des données démarre.

---

**CONSEIL**

- Consultez la section "5 Interface de données" pour plus de détails.
- 

**REMARQUE**

- Vérifiez que les paramètres de l'"Interface de données U-WAVEPAK" dans la boîte de dialogue [Environnement] ont été configurés comme indiqué ci-après.
    - (1) Touche de contrôle = ENTREE
    - (2) Collecte des données = Toutes les données
    - (3) Code état = Collecter
- 

Les données de mesure provenant de l'outil de mesure connecté au système U-WAVE sont envoyées au programme Excel sous forme de "Paquet de données de mesure" via U-WAVEPAK et chargées dans la cellule correspondante.

---

**CONSEIL**

- Consultez la section "7.1.2.1 Paquet de données de mesure" concernant le "Paquet de données de mesure".
- 

#### 6.3.5.2 Close Port (Port fermé)

U-WAVEPAK est fermé.

#### 6.3.5.3 Undo of Input (Annuler saisie)

La dernière saisie de données est annulée.

De même, en cas de réception d'un "Paquet d'état" (le "code état" étant "data cancel" (annulation des données)) en provenance de l'U-WAVE, la dernière saisie de données est annulée.

---

**CONSEIL**

- Consultez la section "7.1.2.2 Paquet d'état" concernant le "paquet d'état".
-

## 6. Macro de collecte de données

---

### 6.3.6 Saisie des données de transmission

Lors de la collecte des données, la cellule où ont été préalablement spécifiées les données de transmission peut être sautée.

Si les données de transmission sont en train d'être définies au niveau de la cellule suivante au moment d'un déplacement après saisie de données, le curseur se déplace sur la cellule vierge suivante.

Le caractère des données de transmission peut être défini dans la feuille [EditCtrl].

Pour définir les données de transmission dans la cellule active, procédez comme indiqué ci-après.

- 1) Accédez au menu [Data Input] (Saisie de données) et cliquez sur [Input Pass Data] (Saisir données de transmission).

### 6.3.7 Nouvelle vérification des tolérances

Il est possible de procéder à une revérification des tolérances de la manière indiquée ci-après.

Cette commande est utilisable uniquement en mode édition.

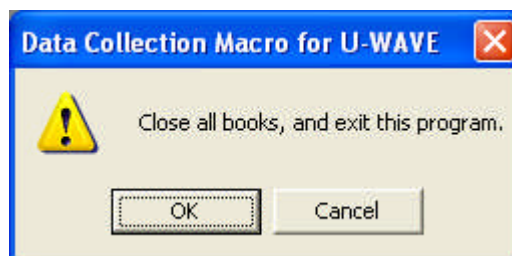
- 1) Accédez au menu [Data Input] (Saisie de données) et cliquez sur [Re-check Tolerance] (Revérifier les tolérances).

### 6.3.8 Revenir au menu fichier

- 1) Accédez au menu [Data Input] (Saisie de données) et cliquez sur [Return to File Menu] (Retour au menu fichier). Le système revient à l'écran [Data File] (Fichier de données).

### 6.3.9 Quitter le programme

Lorsque l'on clique sur le bouton [Exit this program] (Quitter le programme), la boîte de dialogue ci-dessous apparaît.



Cliquez sur le bouton [OK] pour quitter ce programme et Excel.

---

**IMPORTANT**

- Si le programme est fermé tandis que le fichier de données de mesure est ouvert, ce dernier ne sera pas enregistré.
-

# 7

## Annexe

### 7.1 Spécification des paquets de communication

Cette section présente la procédure de spécification des paquets de communication pour la collecte de données entre récepteur U-WAVE et PC.

#### 7.1.1 Caractéristiques communes

- 1) Les données des paquets sont toutes codées selon le code ASCII.
- 2) Les codes des "Numéro de groupe", "Canal", "Numéro de périphérique" et "Données de mesure" sont complétés par des zéros (en cas d'espace vide pour les nombres entiers de gauche, ces espaces vides sont remplacés par des zéros).

#### 7.1.2 Paquets du récepteur U-WAVE au PC

##### 7.1.2.1 Paquets de données de mesure

A réception de données de mesure en provenance de l'émetteur U-WAVE, le récepteur génère ce paquet (DT) à destination du PC.

Élément	Valeur	Octets	Description
Code du paquet	DT	2	Paquet de mesure de données
Numéro de version	1	1	Numéro de version API U-WAVE
Numéro de groupe	00-99	2	Numéro de groupe de l'émetteur U-WAVE
Canal	00-99	2	Canal de l'émetteur U-WAVE
Signe	+/-	1	Utilisez le signe "+" quand données de mesure = 0.
Données de mesure	???????????	11	?=0-9 ou point décimal (Le séparateur décimal est ".")
Unité	M/I/O	1	M=mm, I=pouce, O=pas d'unité
Caractère de terminaison	0Dh	1	CR(Retour de chariot)
Total		21	

## 7. Annexe

---

### 7.1.2.2 Paquet d'état

Le paquet d'état est envoyé pour indiquer l'état du périphérique U-WAVE.

Ou bien, il est envoyé en réponse à un paquet d'appel provenant du PC.

Élément	Valeur	Octets	Description
Code du paquet	ST	2	Paquet d'état
Numéro de version	1	1	Numéro de version API U-WAVE
Numéro de groupe	00-99	2	(Cf. section 7.1.2.2.1.)
Canal	00-99	2	(Cf. section 7.1.2.2.1.)
Numéro de périphérique	0000000000- 1999999999 (FFFFFFFF)	10	FFFFFFFF=inconnu
Code d'état	00-99	2	(Cf. section 7.1.2.2.1.)
Caractère de terminaison	0Dh	1	CR(Retour de chariot)
Total		20	

## 7.1.2.2.1 Code d'état

Code	Message	Dispositif de détection	Description
00	U-WAVE-T's Battery voltage reduction (Baisse de tension de la pile de l'émetteur U-WAVE)	Emetteur U-WAVE	Baisse de tension de la pile de l'émetteur U-WAVE. Numéro de groupe=valeur de celui de l'émetteur U-WAVE.
01	Measuring tool doesn't respond (L'outil de mesure ne répond pas)	Emetteur U-WAVE	Canal=Valeur de celui de l'émetteur U-WAVE. L'outil de mesure ne répond pas. L'outil de mesure est déconnecté de l'émetteur U-WAVE. Numéro de groupe=valeur de celui de l'émetteur U-WAVE.
02	The unregistered U-WAVE-T was detected (Un émetteur U-WAVE non enregistré a été détecté)	Récepteur U-WAVE	Canal=Valeur de celui de l'émetteur U-WAVE. Un émetteur U-WAVE non enregistré dans le récepteur U-WAVE a été détecté. Numéro de groupe=valeur de celui du récepteur U-WAVE.
03	Omission of measurement data (Omission de données de mesure)	Récepteur U-WAVE	Canal=FF Le niveau de perte de données dépasse le niveau d'alerte. Numéro de groupe=valeur de celui de l'émetteur U-WAVE.
04	U-WAVE-T disconnected (Emetteur U-WAVE déconnecté)	Récepteur U-WAVE	Canal=Valeur de celui de l'émetteur U-WAVE. L'émetteur U-WAVE est déconnecté du récepteur U-WAVE. Numéro de groupe=valeur de celui de l'émetteur U-WAVE.
05	No data (Absence de données)	Récepteur U-WAVE	Canal=Valeur de celui de l'émetteur U-WAVE. Les données de l'émetteur U-WAVE ont été effacées dans le récepteur U-WAVE. Numéro de groupe=valeur de celui de l'émetteur U-WAVE.
50	Request packet error (Erreur du paquet d'appel)	Récepteur U-WAVE	Canal=Valeur de celui de l'émetteur U-WAVE. Le paquet d'appel en provenance du PC n'est pas conforme. Ex) Format du paquet non conforme ; une valeur est en dehors de la plage spécifiée ; le canal n'est pas enregistré ; numéro de groupe non conforme. Numéro de groupe=valeur de celui du paquet d'appel.
51	End of search for U-WAVE-T (recherche d'émetteur U-WAVE terminée)	Récepteur U-WAVE	Canal=Valeur de celui du paquet d'appel. La recherche de l'émetteur U-WAVE est terminée sans que l'émetteur ait été trouvé. Numéro de groupe=valeur de celui du paquet d'appel. Canal=Valeur de celui du paquet d'appel.
99	Data cancel (Annulation des données)	Emetteur U-WAVE	"data cancel" (annulation des données) reçu de l'émetteur U-WAVE. Numéro de groupe=valeur de celui de l'émetteur U-WAVE. Canal=Valeur de celui de l'émetteur U-WAVE.

## 7. Annexe

### 7.1.2.3 Paquet d'informations du récepteur U-WAVE

A réception du "paquet de demande d'informations" ayant pour "périphérique destinataire" le récepteur U-WAVE, celui-ci renvoie en réponse ce même paquet (RI) ou le "paquet d'état".

Élément	Valeur	Octets	Description
Code du paquet	RI	2	Paquet d'informations du récepteur U-WAVE
Numéro de version	1	1	Numéro de version API U-WAVE
Numéro de groupe	00-99,FF	2	Numéro de groupe du récepteur U-WAVE FF=configuration usine
Numéro de périphérique	0000000000-1999999999	10	Numéro de groupe du récepteur U-WAVE
Numéro de la fréquence	11-25	2	Numéro de la fréquence du récepteur U-WAVE
Niveau de contrôle des pertes de données	0-9	1	(Voir 1.7.7.)
Etat de duplication du récepteur U-WAVE	0/1	1	0: Aucune duplication existante du récepteur U-WAVE. 1: Duplication existante du récepteur U-WAVE. (Voir 7.3.1.)
Niveau de bruit de la fréquence n° 11	000-255	3	Valeur détectée par le biais de la fonction "Scanner toutes les fréquences". (Voir 1.7.6.)
Niveau de bruit de la fréquence n° 12	000-255	3	Valeur détectée par le biais de la fonction "Scanner toutes les fréquences". (Voir 1.7.6.)
Niveau de bruit de la fréquence n° 13	000-255	3	Valeur détectée par le biais de la fonction "Scanner toutes les fréquences". (Voir 1.7.6.)
Niveau de bruit de la fréquence n° 14	000-255	3	Valeur détectée par le biais de la fonction "Scanner toutes les fréquences". (Voir 1.7.6.)
Niveau de bruit de la fréquence n° 15	000-255	3	Valeur détectée par le biais de la fonction "Scanner toutes les fréquences". (Voir 1.7.6.)
Niveau de bruit de la fréquence n° 16	000-255	3	Valeur détectée par le biais de la fonction "Scanner toutes les fréquences". (Voir 1.7.6.)
Niveau de bruit de la fréquence n° 17	000-255	3	Valeur détectée par le biais de la fonction "Scanner toutes les fréquences". (Voir 1.7.6.)



Niveau de bruit de la fréquence n° 18	000-255	3	Valeur détectée par le biais de la fonction "Scanner toutes les fréquences". (Voir 1.7.6.)
Niveau de bruit de la fréquence n° 19	000-255	3	Valeur détectée par le biais de la fonction "Scanner toutes les fréquences". (Voir 1.7.6.)
Niveau de bruit de la fréquence n° 20	000-255	3	Valeur détectée par le biais de la fonction "Scanner toutes les fréquences". (Voir 1.7.6.)
Niveau de bruit de la fréquence n° 21	000-255	3	Valeur détectée par le biais de la fonction "Scanner toutes les fréquences". (Voir 1.7.6.)
Niveau de bruit de la fréquence n° 22	000-255	3	Valeur détectée par le biais de la fonction "Scanner toutes les fréquences". (Voir 1.7.6.)
Niveau de bruit de la fréquence n° 23	000-255	3	Valeur détectée par le biais de la fonction "Scanner toutes les fréquences". (Voir 1.7.6.)
Niveau de bruit de la fréquence n° 24	000-255	3	Valeur détectée par le biais de la fonction "Scanner toutes les fréquences". (Voir 1.7.6.)
Niveau de bruit de la fréquence n° 25	000-255	3	Valeur détectée par le biais de la fonction "Scanner toutes les fréquences". (Voir 1.7.6.)
Factice	000-255	3	Factice
Caractère de terminaison	0Dh	1	CR(Retour de chariot)
Total		68	

## 7. Annexe

### 7.1.2.4 Paquet d'informations de l'émetteur U-WAVE

Lorsqu'il détecte un changement d'"Etat de l'émetteur U-WAVE", le récepteur U-WAVE génère ce paquet à partir du PC.

Élément	Valeur	Octets	Description
Code du paquet	TI	2	Paquet d'informations de l'émetteur U-WAVE
Numéro de version	1	1	Numéro de version API U-WAVE
Etat de l'émetteur U-WAVE	0/1/2/3/4/5	1	(Cf. section 7.1.2.4.1.)
Canal	00-99,FF	2	Canal de l'émetteur U-WAVE FF=configuration usine
Numéro de groupe	00-99,FF	2	Numéro de groupe de l'émetteur U-WAVE FF=configuration usine
Numéro de périphérique	0000000000- 1999999999	10	Numéro de périphérique de l'émetteur U-WAVE
Numéro de la fréquence	11-25	2	Numéro de la fréquence de l'émetteur U-WAVE
Mode Mesure	0	1	0=par bouton
Caractère de terminaison	0Dh	1	CR(Retour de chariot)
Total		22	

#### 7.1.2.4.1 Etat de l'émetteur U-WAVE

Etat	Signification
0	L'émetteur U-WAVE n'est pas enregistré pour le récepteur U-WAVE.
1	L'émetteur U-WAVE est bien enregistré pour le récepteur U-WAVE, mais il n'est pas connecté.
2	L'émetteur U-WAVE est connecté au récepteur U-WAVE.
3	Les informations de l'émetteur U-WAVE sont en cours d'édition.
4	Les informations de l'émetteur U-WAVE sont en cours d'édition. (Canal source)
5	Les informations de l'émetteur U-WAVE sont en cours d'édition. (Canal de destination)

### 7.1.3 Paquets du PC au récepteur U-WAVE

#### 7.1.3.1 Paquet de demande d'informations

A réception du "paquet de demande d'informations" ayant pour "périphérique destinataire" le récepteur U-WAVE, celui-ci renvoie en réponse le "paquet d'informations du récepteur U-WAVE" ou le "paquet d'état".

A réception de ce paquet ayant pour "périphérique destinataire" l'émetteur U-WAVE, le récepteur renvoie en réponse le "paquet d'informations de l'émetteur U-WAVE" ou le "paquet d'état".

Élément	Valeur	Octets	Description
Code paquet	IR	2	Paquet de demande d'informations
Numéro de version	1	1	Numéro de version API U-WAVE
Périphérique destinataire	0/1	1	0=Récepteur U-WAVE 1=Emetteur U-WAVE
Canal	00-99	2	Canal de l'émetteur U-WAVE
Numéro de groupe	00-99	2	Numéro de groupe du récepteur U-WAVE
Méthode de recherche du canal	0/1/2	1	Ce champ est effectif uniquement lorsque "Périphérique destinataire"= 1(Emetteur U-WAVE).  0=Envoi en réponse les informations d'émetteur U-WAVE dont le canal coïncide avec le "canal" spécifié.  1=Recherche de l'émetteur U-WAVE à partir du "canal" spécifié dans le sens croissant et envoi en réponse des informations sur l'émetteur U-WAVE trouvé.  2=Recherche de l'émetteur U-WAVE à partir du "canal" spécifié dans le sens décroissant et envoi en réponse des informations sur l'émetteur U-WAVE trouvé.
Caractère de terminaison	0Dh	1	CR(Retour de chariot)
Total		10	

#### 7.1.3.1.1 A propos du contenu du paquet d'état

- 1) Lorsque la "Méthode de recherche du canal"=0 et que l'émetteur U-WAVE en question n'est pas enregistré, le récepteur U-WAVE renvoie le "paquet d'état" avec le code d'état ci-après.

50 : Erreur du paquet d'appel (l'émetteur U-WAVE spécifié n'est pas enregistré.)

- 2) Lorsque la "Méthode de recherche du canal"=1 ou 2 et que l'émetteur U-WAVE suivant est introuvable, le récepteur U-WAVE renvoie le "paquet d'état" avec le code d'état ci-après.

51 : recherche d'émetteur U-WAVE terminée

## 7. Annexe

---

# 7.2 Réinitialisation des appareils U-WAVE

---

### 7.2.1 Réinitialisation du récepteur U-WAVE

Il existe deux méthodes, l'une à partir du matériel et l'autre à partir du logiciel.

---

**IMPORTANT**

- Toutes les informations enregistrées au niveau du récepteur U-WAVE sont remplacées par la configuration usine lors de la réinitialisation du récepteur. (Toutes les informations enregistrées au niveau du récepteur sont supprimées.)
- 

#### 7.2.1.1 Méthode basée sur le matériel

- 1) Mettez le récepteur U-WAVE hors tension en débranchant le câble USB du PC.
- 2) Appuyez sur la touche [INIT.] du récepteur U-WAVE et maintenez-la enfoncée tout en rebranchant le câble USB sur le PC.
- 3) Une fois le câble USB rebranché, relâchez la touche [INIT].

#### 7.2.1.2 Méthode basée sur le logiciel

Réinitialisez le récepteur U-WAVE par le biais de la fonction [Configuration] de U-WAVEPAK.

---

**CONSEIL**

- Voir "4.3.3 Réinitialiser" pour plus de détails.
- 

### 7.2.2 Réinitialisation de l'émetteur U-WAVE

Il existe deux méthodes, l'une à partir du matériel et l'autre à partir du logiciel

---

**IMPORTANT**

- Toutes les informations enregistrées au niveau de l'émetteur U-WAVE sont remplacées par la configuration usine lors de la réinitialisation de l'émetteur. (Toutes les informations enregistrées au niveau du récepteur sont supprimées.)
- 

#### 7.2.2.1 Méthode basée sur le matériel

- 1) Retirez la pile bouton de l'émetteur U-WAVE.
- 2) Appuyez sur la touche [Data] de l'émetteur U-WAVE et maintenez-la enfoncée tout en réinstallant la pile bouton.
- 3) Lorsque la pile bouton est à nouveau en place, relâchez la touche [DATA].

#### 7.2.2.2 Méthode basée sur le logiciel

Réinitialisez l'émetteur U-WAVE par le biais de la fonction [Configuration] de U-WAVEPAK.

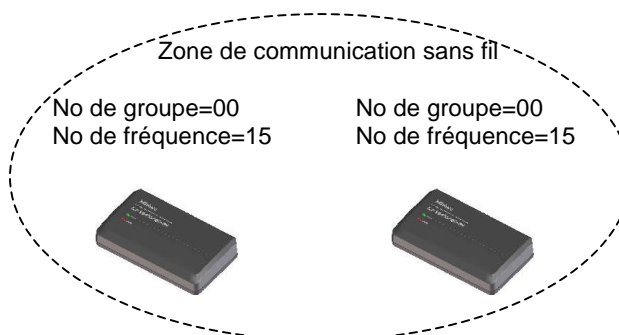
---

**CONSEIL**

- Voir "4.4.2.3 Réinitialiser" pour plus de détails.
-

## 7.3 Restrictions d'utilisation

### 7.3.1 Alerte suite à la détection de périphériques de mêmes numéro de groupe et numéro de fréquence



Si plusieurs récepteurs U-WAVE pour lesquels ont été spécifiés des numéros de groupe et numéros de fréquences identiques sont détectés dans la même zone de communication sans fil, l'alerte décrite ci-dessous se déclenche.

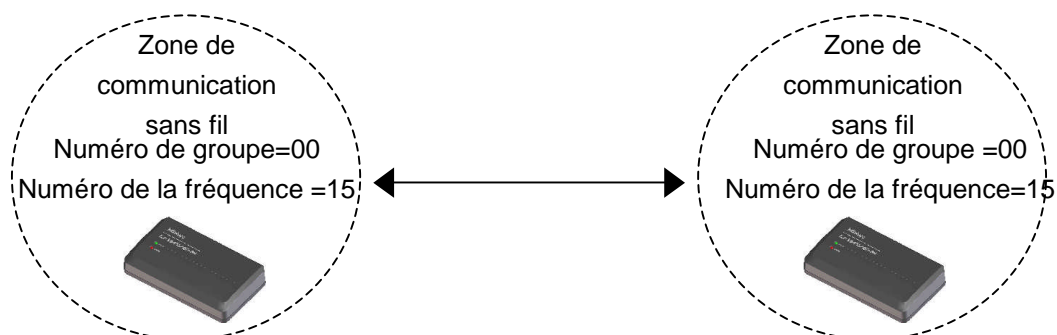
- 1) La LED verte et la LED rouge du récepteur U-WAVE clignotent alternativement.
- 2) Une croix "X" apparaît au niveau du numéro de groupe dans la liste des "informations du récepteur U-WAVE" de U-WAVEPAK.

U-WAVE-R (Opened communication port num = 2)						
No.	Port	F	Group ID	Device ID	Band ID	Data lack check level
2	COM4		05 X	1999999924	15	9

Le récepteur U-WAVE concerné par cette alerte n'est plus en mesure d'établir une communication sans fil avec les émetteurs U-WAVE.

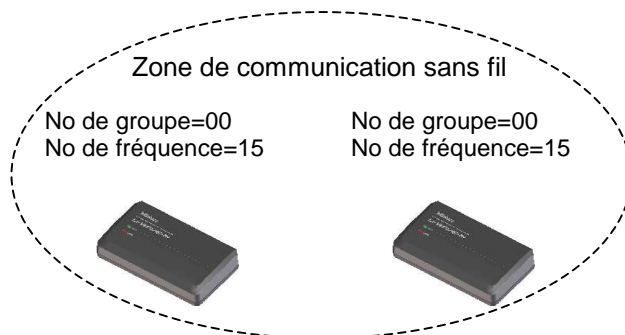
Si cette alerte se déclenche, exécutez l'une des actions suivantes.

- 1) Gardez à l'écart chaque récepteur U-WAVE et isolez une zone de communication sans fil.



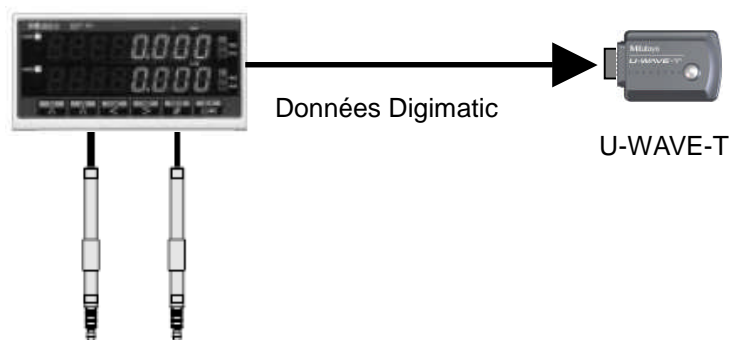
## 7. Annexe

- 2) Modifiez le numéro de groupe et le numéro de fréquence des récepteurs U-WAVE par le biais de U-WAVEPAK.



### 7.3.2 Dispositif exportant en continu les données de plusieurs outils de mesure

Il existe un dispositif capable d'exporter en continu les données digimatic de plusieurs outils de mesure.



Deux instruments de mesure ou plus

Lors de l'utilisation d'un tel dispositif, il convient de garder à l'esprit le point suivant.

- 1) Il est impossible de faire la distinction entre les sorties de données digimatic des différents outils de mesure.

Par conséquent, toutes les données digimatic provenant de chacun des outils de mesure sont identifiées comme des données digimatic issues du même canal.

### 7.3.3 Mise en veille ou veille prolongée de Windows

L'alimentation du récepteur U-WAVE via le PC est interrompue lors de la mise en veille ou veille prolongée de Windows.

Par conséquent, évitez toute mise en veille ou veille prolongée de Windows lors de l'utilisation du récepteur U-WAVE.

**7.3.4 Fonctions de la touche [DATA]**

La touche [DATA] est disponible sur l'émetteur U-WAVE, ainsi que sur l'outil de mesure.  
Les fonctions de chaque touche [DATA] sont décrites ci-dessous.

Touche [DATA]	Fonctions
Touche [DATA] de l'émetteur U-WAVE	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sortie de données</li><li>• Sortie de la commande Annuler</li><li>• Recherche de récepteur U-WAVE</li></ul>
Touche [DATA] sur l'outil de mesure	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sortie de données</li></ul>

---

**CONSEIL** • Consultez le "Manuel d'utilisation de l'émetteur U-WAVE" pour plus de détails sur l'utilisation de la touche [DATA].

---

## 7. Annexe

---

NOTES



# RÉSEAU DE REPARATION

## **Mitutoyo America Corporation**

### **Illinois Repair Service**

958 Corporate Blvd., Aurora, IL. 60502-9176, U.S.A.  
TEL : (630) 820-3334 FAX : (630) 820-2530

### **M<sup>3</sup> Solution Center Michigan**

44768 Helm Street, Plymouth, MI 48170, U.S.A.  
TEL : (734) 459-2810 FAX : (734) 459-0455

### **Los Angeles Repair Service**

16925 East Gale Ave., City of Industry, CA 91745, U.S.A.  
TEL : (626) 961-9661 FAX : (626) 333-8019

### **Pour un support technique avancé**

#### **M<sup>3</sup> Solution Center Indiana :**

TEL : (317) 577-6070 FAX : (317) 577-6080

#### **M<sup>3</sup> Solution Center Massachusetts :**

TEL : (978) 692-7474 FAX : (978) 692-9729

#### **M<sup>3</sup> Solution Center North Carolina :**

TEL : (704) 875-8332 FAX : (704) 875-9273

## **Mitutoyo Canada Inc.**

2121 Meadowvale Blvd., Mississauga, Ont. L5N 5N1, CANADA  
TEL : (905) 821-1261 à 3 FAX : (905) 821-4968

## **Mitutoyo Sul Americana Ltda.**

Av. João Carlos da Silva Borges, 1240, CEP 04726-002  
Santo Amaro P.O. Box 4255 São Paulo, BRESIL  
TEL : (011) 5643-0000 FAX : (011) 5641-3722

### **Succursale argentine**

Av. Mitre 891/899 -C.P.(B1603CQI) Vicente Lopez-Pcia.  
Buenos Aires, ARGENTINE  
TEL : (011) 4730-1433 FAX : (011) 4730-1411

## **Mitutoyo Mexicana S.A. de C.V.**

Pról. Ind. Electrica #15 Col. Parq. Ind. Naucalpan  
C.P.53370, Naucalpan, Edo. de Mexico, MEXIQUE  
TEL : 52-55-5312-5612 FAX : 52-55-5312-3380

## **Mitutoyo Meßgeräte GmbH**

Borsigstr. 8-10, 41469 Neuss F.R. ALLEMAGNE  
TEL : (02137) 102-0 FAX : (02137) 8685

## **Mitutoyo Polska Sp.z o.o.**

ul. Minska, nr54-56, Wroclaw, POLOGNE  
TEL : (48) 71-3548350 FAX : (48) 71-3548355

## **Mitutoyo Cesko s.r.o**

Dubska 1626, 415 01 Teplice, REPUBLIQUE TCHEQUE  
TEL : (420)417 579 866 FAX : (420)417 579 867

## **Mitutoyo Hungaria Kft.**

Nélochmetvölöchlgyi úlocht 97. H-1124 Budapest,  
XII HONGRIE  
TEL : (00361) 2141447 FAX : (00361) 2141448

## **Mitutoyo Nederland B.V.**

Postbus 550, Landjuweel 35, 3905 PE Veenendaal, PAYS-  
BAS  
TEL : 0318-534911 FAX : 0318-534913

## **Mitutoyo Scandinavia A.B.**

Box 712, Släntvägen 6, 194 27 Upplands-Väsby, SUÈDE  
TEL : (07) 6092135 FAX : (07) 6092410

## **Mitutoyo Belgium N.V.**

Hogenakkerhoekstraat 8, 9150 Kruibekke, BELGIQUE  
TEL : 03-254 04 04 FAX : 03-254 04 05

## **Mitutoyo France S.A.R.L.**

123, rue de la Belle Etoile, B.P. 50267-Z.I. Paris Nord II  
95957 Roissy CDG Cedex , FRANCE  
TEL : (01) 49 38 35 00 FAX : (01) 49 38 35 35

### **Mitutoyo France S.A.R.L., Agence de Lyon**

TEL : (04) 78 26 98 07 FAX : (04) 72 37 16 23

### **Mitutoyo France S.A.R.L., Agence de Strasbourg**

TEL : (03) 88 67 85 77 FAX : (03) 88 67 85 79

## **Mitutoyo Italiana S.R.L.**

Corso Europa No. 7, 20020 Lainate, Milano, ITALIE  
TEL : (02) 935781 FAX : (02) 9373290

## **Mitutoyo Schweiz AG**

Steinackerstrasse 35, 8902 Urdorf-Zürich, SUISSE  
TEL : (44)7361150 FAX : (44)7361151

## **Mitutoyo (U.K.) Ltd.**

Joule Road, West Point Business Park, Andover,  
Hampshire SP10 3UT ROYAUME UNI  
TEL : (01264) 353123 FAX : (01264) 354883

## **Mitutoyo Asia Pacific Pte. Ltd.**

### **Siège régional**

24 Kallang Avenue, Mitutoyo Building, SINGAPOUR 339415  
TEL : 6294-2211 FAX : 6299-6666

### **Mitutoyo (Malaysia) Sdn. Bhd.**

Mah Sing Integrated Industrial Park 4, Jalan Utarid U5/14,  
Section U5, 40150 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan,  
MALAISIE  
TEL : (60) 3-78459318 FAX : (60) 3-78459346

### **Mitutoyo Thailand Co.,Ltd.**

76/3, Chaengwattana Road, Anusaowaree, Bangkaen,  
Bangkok 10220, THAILANDE  
TEL : (02) 521-6130 to 5 FAX : (02) 521-6136

### **PT. Mitutoyo Indonesia**

Ruko Mall Bekasi Fajar Blok A6&A7 MM2100 Industrial  
Town  
Cikarang Barat Bekasi 17520 Indonésie  
TEL : (21)8980841 FAX : (21)8980842

### **Bureau**

#### **Viêtnam (Ho Chi Minh Ville) :**

TEL : (84) 8-5174561 FAX : (84) 8-5174582

#### **Viêtnam (Hanoi) :**

TEL : (04) 934-7098 FAX : (04) 934-7072

#### **Philippines :**

TEL : (02) 842-9305 FAX : (02) 842-9307

## **Mitutoyo South Asia Pvt. Ltd.**

C-122, Okhla Industrial Area, Phase-I,  
New Delhi-110 020, INDE  
TEL : 91-11-26372090 FAX : 91-11-26372636

## **Mitutoyo Taiwan Co.,Ltd.**

4F., No.71, Zhouzi St, Neihu District,  
Taipei City114, TAIWAN, République de Chine  
TEL : (02) 8752-3266 FAX : (02) 8752-3267

## **Mitutoyo Korea Corporation**

KOCOM Building 2F, #260-7, Yeom Chang-Dong, Kang  
Seo-Gu, Séoul, 157-040, COREE  
TEL : (02) 3661-5546 to 7 FAX : (02) 3661-5548

## **Mitutoyo (Beijing) Liaison Office**

#1011, Beijing Fortune Bldg., N° 5 Dong Sanhuan Bei-Lu  
Chaoyang District, Pékin 100004 , R. P. DE CHINE  
TEL : 010-65908505 FAX : 010-65908507

## **Mitutoyo Measuring Instruments Co., Ltd.**

### **Shanghai :**

Room C 13/F, Nextage Business Center No.1111 Pudong South  
Road, Pudong New District, Shanghai, 200120, R.P. DE CHINE  
TEL : 021-5836-0718 FAX : 021-5836-0717

### **Suzhou :**

46, Bai Yu Street, Suzhou, 215021 , REPUBLIQUE  
POPULAIRE DE CHINE  
TEL : 0512-62522660 FAX : 0512-62522580

### **Tianjin :**

N° 16 Heiniucheng -Road, Hexi - District,  
Tianjin, 300210, R.P. DE CHINE  
TEL : 022-8558-1221 FAX : 022-8558-1234





# Mitutoyo Corporation

20-1, Sakado 1-Chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8533, Japon

Tél. : +81 (0)44 813-8230 Fax : +81 (0)44 813-8231

Site Internet : <http://www.mitutoyo.co.jp/global.htm>